



**Convención sobre los
Derechos del Niño**

Distr.
GENERAL

CRC/C/129/Add.4
29 de diciembre de 2004

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

**EXAMEN DE LOS INFORMES PRESENTADOS POR LOS ESTADOS
PARTES CON ARREGLO AL ARTÍCULO 44 DE LA CONVENCIÓN**

**Segundo y tercer informes periódicos que los Estados Partes
debían presentar en 1998 y 2003**

AUSTRALIA * ** ***

[30 de septiembre de 2003]

* Para el informe inicial presentado por Australia, véase CRC/C/8/Add.31; para lo relativo a su examen por el Comité los días 24 y 25 de septiembre de 1997, véase CRC/C/SR.403 a 405, y CRC/C/15/Add.79.

** Los anexos se encuentran archivados en la Secretaría a disposición de quien desee consultarlos.

*** Con arreglo a la información transmitida a los Estados Partes acerca de la tramitación de sus informes, el presente documento no fue objeto de revisión editorial oficial antes de ser enviado a los servicios de traducción de las Naciones Unidas.

Resumen

El Gobierno de Australia se complace en presentar al Comité de los Derechos del Niño el informe consolidado de Australia, que incluye el segundo y tercer informes, presentado de conformidad con lo exigido en la Convención sobre los Derechos del Niño.

El Gobierno de Australia cree que de la lectura de dichos informes, así como del informe inicial de Australia (CRC/C/8/Add.31), se desprende el sitio especial que los niños tienen en la sociedad australiana. Se han destinado esfuerzos y recursos ingentes a garantizar que el niño australiano pueda lograr todo su potencial y que tenga acceso a todos los derechos consagrados en la Convención. Las estadísticas que figuran en los anexos del presente informe ofrecen una instantánea de los resultados de estos esfuerzos y de la importante posición de la que el niño disfruta en la sociedad de Australia. La mayoría de los niños australianos tienen menores tasas de mortalidad infantil, mejor salud, mejores rendimientos educativos y mayores oportunidades de ocio que los niños de muchos otros países.

Este informe demuestra que los sucesivos gobiernos australianos han continuado buscando oportunidades para mejorar la aplicación de la Convención en Australia. Uno de los principales logros del período que abarca el presente informe ha sido la mejor coordinación de las políticas y de los mecanismos de supervisión en relación con la infancia. En 2002, el Primer Ministro creó el puesto de Ministro para Asuntos de la Infancia y la Juventud con el fin de garantizar un enfoque gubernamental integrado en relación con toda la gama de políticas y programas que desempeña el Gobierno Federal a favor de la infancia. También se ha creado un nuevo Departamento de Servicios a la Familia y Comunitarios, de carácter federal, como reconocimiento de la necesidad de contar con liderazgo en cuestiones relativas a la infancia y las familias.

Nueve gobiernos aplican la Convención en Australia. El Gobierno Federal, seis gobiernos estatales y dos gobiernos territoriales desarrollan cada uno de ellos iniciativas para aplicar la Convención de la forma que mejor se adecue a las necesidades de sus respectivas jurisdicciones. Ello no quiere decir que la Convención no se aplique plenamente en toda Australia, sino más bien que se aplica de diferentes maneras. El sistema de gobierno de Australia, que es federal, implica que nunca habrá una coherencia total en toda Australia en cuanto a las políticas y programas que se aplican en favor de la infancia. Esta coherencia no es algo que la Convención exija, y cada gobierno debe conservar un margen de maniobra para responder a los problemas de la forma que mejor se adapte a su jurisdicción. No obstante, los gobiernos estatales y territoriales han aumentado la coordinación de las políticas y la supervisión de los mecanismos relativos a la infancia. Han adoptado un enfoque relativo a todo el gobierno para desarrollar muchas de las políticas que afectan a los niños. El enfoque cooperativo, que es evidente en Australia, significa que el Commonwealth y los Estados y Territorios pueden aprender de las experiencias de cada uno y que puede haber un enfoque coordinado de las cuestiones que son de interés común.

Otra esfera en la que ha habido mucha actividad desde que el Comité examinó el informe inicial de Australia es la provisión de servicios de atención mental a los niños, especialmente programas dirigidos a reducir la incidencia del suicidio juvenil. Las estrategias nacionales tendentes a hacer frente a este problema, el más trágico de todos, han logrado grandes resultados, ya que, desde 1997, la tasa de suicidio entre los jóvenes australianos ha descendido en un 35%.

Este informe también demuestra el compromiso de Australia con los niños de fuera de Australia. Australia siempre ha apoyado los dos Protocolos Facultativos de la Convención y es signataria de ambos. En relación con cada uno de los Protocolos Facultativos, están en marcha los procesos correspondientes a nivel nacional, obligatorios antes de la ratificación de cualquier tratado. Australia ya ha ofrecido apoyo práctico a estos instrumentos en sus programas de ayuda internacional y promulgando legislación que tipifica nuevos delitos en relación con la servidumbre sexual y la venta y trata de personas con fines de explotación sexual. El programa de asistencia internacional de Australia está centrado en la aplicación de la Convención en términos generales.

A pesar de los esfuerzos desplegados en favor de la infancia, siguen existiendo problemas importantes.

Los gobiernos australianos continúan abordando las necesidades de los niños indígenas, especialmente en las esferas de la salud, la educación, la violencia en el hogar y el sistema de justicia de menores. Sin embargo, los niños indígenas continúan sufriendo desventajas en estas esferas si se comparan con los niños no indígenas. Los niños indígenas constituyen una proporción cada vez más importante de la población australiana. Se calcula que aproximadamente el 5% de todos los niños australianos son indígenas y, si las actuales tendencias continúan, antes de 2042, los australianos indígenas constituirán aproximadamente el 12% del grupo de edad constituido por personas de hasta 14 años. Estas estadísticas indican que la necesidad de abordar la desventaja proporcional de los niños indígenas es más acuciante que nunca.

El sistema de protección infantil es otra esfera que suscita preocupación. A pesar de los amplios esfuerzos realizados desde que el Comité examinó el informe inicial de Australia, en particular varios exámenes sobre el funcionamiento de los servicios de protección a la infancia en diversos Estados y el aumento significativo de la financiación para iniciativas dirigidas a grupos de alto riesgo, el número de niños que necesitan atención y protección sigue siendo inaceptablemente alto.

A fin de hacer frente a la problemática suscitada por los niños detenidos por los servicios de inmigración, el Gobierno Federal ha desarrollado acuerdos de atención flexibles para prestar asistencia a las mujeres y los niños detenidos. El Gobierno Federal también ha continuado mejorando los servicios que se prestan a los niños mientras permanecen detenidos por los servicios de inmigración.

Naturalmente, este informe es sólo la primera fase de este examen periódico de la aplicación de la Convención en Australia. El Gobierno celebrará cualquier ocasión de explayarse, cuando llegue el momento de examinar el presente informe, sobre las iniciativas que se han puesto en marcha desde que el Comité examinó el informe inicial de Australia.

Las organizaciones no gubernamentales (ONG) han indicado que informarán al Comité por separado, desde su propia óptica, en relación con la aplicación de la Convención en Australia. La sociedad civil y la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad de Oportunidades desempeñan una función importante en la aplicación de la Convención en Australia y el Gobierno espera con interés su positiva contribución al diálogo con el Comité.

**SEGUNDO Y TERCER INFORMES PERIÓDICOS DE AUSTRALIA
PRESENTADOS DE CONFORMIDAD CON LA CONVENCIÓN
SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO**

ÍNDICE

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Resumen		2
INTRODUCCIÓN	1 - 13	7
I. MEDIDAS GENERALES DE APLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES DE LA CONVENCIÓN	14 - 70	9
A. Dar efectividad a los derechos del niño (artículo 4)	14 - 51	9
B. Dar a conocer ampliamente los principios y disposiciones de la Convención (artículo 42).....	52 - 66	17
C. Dar amplia difusión al informe (párrafo 6 del artículo 44).....	67 - 70	20
II. DEFINICIÓN DEL NIÑO	71 - 74	20
A. Responsabilidad penal	72	20
B. Privación de libertad y encarcelamiento	73 - 74	20
III. PRINCIPIOS GENERALES	75 - 137	21
A. Principio de no discriminación (artículo 2)	76 - 100	21
B. Principio del interés superior del niño (artículo 3)	101 - 103	24
C. Derecho a la vida, la supervivencia y el desarrollo (artículo 6).....	104 - 106	25
D. Respeto de las opiniones del niño (artículo 12).....	107 - 137	25
IV. DERECHOS Y LIBERTADES CIVILES	138 - 192	30
A. Nombre y nacionalidad (artículo 7)	139 - 140	30
B. Preservación de la identidad (artículo 8)	141 - 147	30
C. Libertad de expresión (artículo 13).....	148 - 150	31

ÍNDICE (*continuación*)

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
IV. (<i>continuación</i>)		
D. Libertad de asociación y reunión pacífica (artículo 15)	151 - 155	32
E. Protección de la intimidad (artículo 16)	156 - 159	32
F. Acceso a la información adecuada (artículo 17).....	160 - 175	33
G. Derecho a no ser sometido a torturas ni a otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes (apartado a) del artículo 37).....	176 - 192	35
V. MEDIO FAMILIAR Y OTROS TIPOS DE ATENCIÓN.....	193 - 272	38
A. Orientación a los padres (artículo 5).....	194 - 195	38
B. Responsabilidades de los padres (artículo 18).....	196 - 216	38
C. Separación de los padres (artículo 9).....	217 - 219	43
D. Reunión de la familia (artículo 10).....	220 - 228	43
E. Pago de la pensión alimenticia del hijo (artículo 27, párrafo 4).....	229 - 232	45
F. Niños privados de su medio familiar (artículo 20)	233 - 247	45
G. Adopción (artículo 21).....	248 - 249	49
H. Traslados y retención ilícitos (artículo 11)	250 - 252	49
I. Abuso y descuido (artículo 19), incluida la recuperación y la reintegración (artículo 39).....	253 - 272	49
VI. SALUD Y BIENESTAR BÁSICOS.....	273 - 345	52
A. Supervivencia y desarrollo (artículo 6, párrafo 2)	274 - 303	52
B. Niños discapacitados (artículo 23).....	304 - 306	57
C. Salud y servicios sanitarios (artículo 24).....	307 - 318	58
D. Seguridad social y servicios e instalaciones de atención infantil (artículos 26 y 18, párrafo 3).....	319 - 332	59
E. Nivel de vida (artículo 27).....	333 - 345	62

ÍNDICE (*continuación*)

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
VII. EDUCACIÓN, OCIO Y ACTIVIDADES CULTURALES	346 - 389	64
A. Educación, inclusive formación y orientación profesionales (artículos 28 y 29)	347 - 371	64
B. Objetivos de la educación (artículo 29)	372 - 384	69
C. Ocio, recreación y actividades culturales (artículo 31)	385 - 389	71
VIII. MEDIDAS ESPECIALES DE PROTECCIÓN	390 - 522	72
A. Niños en situaciones de emergencia	391 - 437	72
B. Los niños y la administración de justicia de menores	438 - 472	80
C. Niños en situaciones de explotación, inclusive la recuperación y la reintegración social (artículo 39)	473 - 517	86
D. Niños que pertenecen a una minoría o a un grupo indígena (artículo 30)	518 - 522	94

INTRODUCCIÓN

A. Preparación y estructura del informe

1. Este informe consolidado contiene los informes segundo y tercero de Australia, presentados al Comité sobre los Derechos del Niño (en lo sucesivo, "el Comité") en virtud de lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 44 de la Convención sobre los Derechos del Niño (en lo sucesivo, "la Convención").
2. Australia ratificó la Convención el 17 de diciembre de 1990. Conforme a lo dispuesto en el artículo 49, la Convención entró en vigor para Australia el 16 de enero de 1991. El informe inicial de Australia en virtud de la Convención (en lo sucesivo, "el informe inicial de Australia") se presentó en diciembre de 1995 y fue examinado por el Comité, junto con un gran acopio de información actualizada, en septiembre de 1997. Como el segundo informe de Australia se debía presentar en enero de 1998, el Comité acordó que Australia presentase sus informes segundo y tercero en un informe consolidado en la fecha en que debía presentarse el tercer informe.
3. El presente informe ha sido preparado con arreglo a las orientaciones generales del Comité para la presentación de informes periódicos¹. En consecuencia, este informe actualiza el informe inicial de Australia y subraya los cambios significativos en la legislación y en la práctica que han acaecido entre el mes de septiembre de 1997 y el 15 de enero de 2003, inclusive aquellos que abordan las propuestas e inquietudes del Comité en relación con el informe inicial de Australia. Aquellas esferas en las que no se han registrado novedades no se comentan en el presente informe; la situación en relación con estas esferas continúa según lo explicado por Australia en su informe inicial. Allí donde es pertinente, el presente informe contiene referencias cruzadas sobre aquellos pasajes del informe inicial de Australia y del documento básico de Australia que hacen al caso².
4. Con el fin de evitar añadir nuevas cargas a los recursos de la secretaría del Comité, el Gobierno Federal se ha esforzado por elaborar un informe conciso y no ha adjuntado al mismo documentos pertinentes a cada iniciativa, cambio legislativo y decisión judicial aludidos. El Gobierno Federal espera con interés poder proporcionar más información sobre las iniciativas que el Comité indique que son de su interés cuando llegue el momento de examinar el informe. En las notas a pie de página que figuran en el informe se consignan diversas páginas web que pueden ser de interés para los miembros del Comité.

B. Consulta con los gobiernos estatales y territoriales

5. Australia tiene un sistema constitucional federal en el que los poderes legislativo, ejecutivo y judicial se comparten o se distribuyen entre el Gobierno Federal y los gobiernos de los seis Estados, que son Nueva Gales del Sur, Victoria, Queensland, Australia del Sur, Tasmania y

¹ Comité de los derechos del niño, Orientaciones generales respecto de la forma y el contenido de los informes que han de presentar los Estados Partes con arreglo al apartado b) del artículo 44 de la Convención (CRC/C/58).

² Documento básico, Australia, 19 de abril de 1994.

Australia Occidental, y de los dos territorios que gozan de autonomía a nivel interno, el Territorio de la Capital de Australia y el Territorio del Norte³. A los efectos del presente informe, puede considerarse que los dos territorios autónomos, en lo sustancial, gozan de la misma posición que los Estados. Como los gobiernos estatales y territoriales son responsables de muchas de las actividades gubernamentales que dan efecto a la Convención, para la preparación del presente informe el Gobierno Federal ha mantenido amplias consultas con los gobiernos estatales y territoriales.

C. Consultas con organizaciones no gubernamentales

6. Las ONG desempeñan una función importante en la promoción, respeto y aplicación de los derechos del niño mediante la promoción de los derechos, la provisión de servicios y la captación de fondos. El Gobierno Federal procuró obtener los puntos de vista de las ONG durante el proceso de redacción del informe. El Gobierno Federal agradece al Grupo de Tareas sobre Derechos del Niño, del UNICEF, a los miembros del Foro de ONG de derechos humanos del Fiscal General y a la Comisión de Derechos Humanos y de Igualdad de Oportunidades (HREOC) su asistencia y comentarios.

D. Territorios exteriores

7. El territorio de Australia incluye diversos territorios exteriores⁴. De ellos, sólo Norfolk Island y los Territorios del Océano Índico, que incluyen el territorio de Cocos (Keeling) Islands y el territorio de Christmas Island (Isla Natividad), están habitados. En el párrafo 2 de sus Observaciones finales sobre el informe inicial de Australia (Observaciones finales), el Comité lamentó que Australia "no incluyese información completa en su informe sobre los territorios exteriores que son administrados por Australia" y observó la obligación de Australia, en virtud del artículo 2 de la Convención, de "informar sobre los progresos realizados en todos sus territorios".

8. Norfolk Island es esencialmente autónoma; por ejemplo, tiene sus propios sistemas de sanidad y seguridad social. No obstante, el Gobierno Federal conserva la capacidad de vetar la legislación en algunas esferas, por ejemplo, la educación y las relaciones laborales. Los acuerdos firmados en relación con Norfolk Island figuran detallados en el anexo 3 del informe inicial de Australia.

9. El Gobierno Federal administra los Territorios del Océano Índico y es responsable de todas las normativas y servicios. Casi todas las leyes federales se aplican a los Territorios del Océano Índico. En 1992, el Gobierno Federal "aprobó" el régimen jurídico de Australia Occidental como legislación de los Territorios del Océano Índico para constituir en las Islas un *corpus* jurídico de legislación equivalente a la estatal. Es importante observar que estas leyes de Australia Occidental, cuando se aplican a los Territorios del Océano Índico, son leyes federales y

³ Se remite al Comité al documento básico de Australia si desea obtener una explicación sobre el sistema federal australiano y sobre la aplicación en Australia de las obligaciones contraídas en virtud de los tratados internacionales de derechos humanos.

⁴ Se remite al Comité el párrafo 8 del informe inicial de Australia.

no leyes de Australia Occidental. Todas las prerrogativas y obligaciones en virtud de estas leyes "calçadas" de Australia Occidental recaen en el Gobierno Federal.

10. El Gobierno Federal tiene diversos acuerdos de servicios con el Gobierno de Australia Occidental para administrar las leyes en vigor. Por ejemplo, el Gobierno Federal tiene un acuerdo para la entrega de servicios con el Departamento de Desarrollo Comunitario de Australia Occidental. En virtud de este acuerdo, el departamento ofrece supervisión y apoyo al servicio de asistencia social de los Territorios del Océano Índico y asesoramiento y asistencia al gestor y la administración de servicios sanitarios de los Territorios del Océano Índico.

11. En general, los comentarios formulados en el presente informe en relación con Australia Occidental son aplicables a la situación de los Territorios del Océano Índico con arreglo a las leyes de Australia Occidental aplicadas. No obstante, en algunos casos, la lejanía de los Territorios del Océano Índico y lo exiguo de sus poblaciones hacen que en algunos casos no se cuente con la infraestructura necesaria para administrar las leyes, o que las administraciones de los Territorios del Océano Índico establezcan dicha infraestructura de una forma modificada.

12. Los acuerdos relativos a los Territorios del Océano Índico figuran detallados en el anexo 3 del informe inicial de Australia y en el anexo 4 del presente informe.

13. En este informe, cualquier referencia a los Estados y Territorios no es también aplicable a los Territorios del Océano Índico y a Norfolk Island a menos que se haga referencia a ellos de forma específica.

I. MEDIDAS GENERALES DE APLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES DE LA CONVENCION

A. Dar efectividad a los derechos del niño (artículo 4)

14. Se remite al Comité a las páginas 1 a 26 de la versión inglesa del informe inicial de Australia (CRC/C/8/Add.31).

Coordinación de políticas y mecanismos de supervisión en relación con la infancia

15. Se remite al Comité a las páginas 19 a 25 de la versión inglesa del informe inicial de Australia. Desde el examen de dicho informe por el Comité, el Gobierno Federal ha aumentado la coordinación de políticas en favor de la infancia.

16. En 2002, se creó el puesto de Ministro para Asuntos de la Infancia y la Juventud para garantizar la aplicación de un enfoque gubernamental integrado en toda la gama de políticas y programas del Gobierno Federal en favor de la infancia y la juventud.

17. Otra iniciativa importante del Gobierno Federal ha sido la creación del Departamento de Servicios a la Familia y Comunitarios. El Departamento se constituyó en 1998 como reconocimiento de la necesidad de contar con liderazgo federal en cuestiones relativas a la infancia y la familia.

18. Los objetivos de los servicios a la familia y comunitarios son crear familias y comunidades más fuertes y mejorar la participación económica y social, mediante una amplia gama de programas, muchos de los cuales están dirigidos específicamente a la infancia. Dichos servicios son responsables de aproximadamente un tercio de los gastos que realiza Australia en servicios comunitarios.

19. Mediante estas políticas y programas, los servicios a la familia y comunitarios apoyan a las familias y promueven la salud y el bienestar de los niños y los jóvenes proporcionando asistencia financiera a familias con hijos (véase además la sección sobre seguridad social, que se inicia en el párrafo 320 *infra*), asistiendo a los padres y las madres en su funciones de padres, garantizando acceso a servicios de atención infantil de calidad y asequibles, e impidiendo el abuso y la negligencia en relación con la infancia.

20. Los servicios a la familia y comunitarios tienen por misión garantizar un enfoque de todo el gobierno en relación con cuestiones que afectan a la infancia. Para promover este enfoque se han puesto en marcha diversos mecanismos. En septiembre de 2001 se creó un Grupo de Tareas sobre Desarrollo, Salud y Bienestar Infantil, que incluía a representantes gubernamentales, con el fin de coordinar mejor en todo el Gobierno Federal las políticas y programas relativos a la primera infancia.

21. En septiembre de 2002, el Gobierno Federal anunció que el Grupo de Tareas elaboraría un Programa Nacional sobre Primera Infancia. El objetivo del Programa será permitir que los niños australianos tengan el mejor inicio posible en la vida, y ello:

- Articulando una visión nacional con la que respaldar las actividades futuras en la esfera de la primera infancia;
- Permitiendo las consultas y la colaboración nacionales sobre prioridades en la esfera de la primera infancia;
- Coordinando las medidas en relación con las prioridades nacionales acordadas;
- Identificando iniciativas para la intervención a fin de prevenir o gestionar mejor los riesgos para la infancia;
- Identificando y creando alianzas intersectoriales e interdisciplinarias sobre cuestiones relativas a la primera infancia; y
- Supervisando los avances y midiendo los resultados a nivel nacional.

22. El Programa combinará los conocimientos, ideas y actividades de todos los niveles de Gobierno, de organizaciones de investigación, de empresas, de voluntarios y de ONG que tienen interés en la primera infancia. En particular, las esferas de actividad clave para el Programa serán la salud en la primera infancia y materna, el aprendizaje y la atención precoces, y el apoyo a las comunidades favorables a los niños. Ya han dado comienzo las consultas sobre el marco relativo al Programa.

23. El Gobierno Federal, mediante los servicios a la familia y comunitarios, ha financiado recientemente la creación de Families Australia, una supraorganización nacional entre cuyos miembros se cuentan la Association of Services Supporting Australia's Families, la Australian Foster Care Association, la Child and Family Welfare Association of Australia y la Secretariat for National Aboriginal and Islander Child Care. En lo que constituye una de sus prioridades, *Families Australia* busca mejorar la coordinación entre los Gobiernos federal, estatales y territoriales en lo relativo a políticas, programas y servicios que afectan a las familias, a los jóvenes y a la infancia.

24. El Gobierno Federal cree que la creación tanto de un Ministerio de Asuntos de la Infancia y de la Juventud como de los servicios a la familia y comunitarios vienen a aliviar las inquietudes que el Comité expresó en el párrafo 9 de sus Observaciones finales en relación con el informe inicial de Australia "sobre la ausencia de una política global en favor de la infancia a nivel federal", así como su preocupación sobre la "falta de mecanismos de supervisión" en relación con la infancia "a los niveles federal y local".

25. Desde el informe inicial de Australia, ha habido también una creciente coordinación de políticas y mecanismos de supervisión en favor de la infancia en los Estados y Territorios. Los gobiernos estatales y territoriales han adoptado un enfoque de todo el gobierno en la elaboración de políticas que afectan a los niños y a los jóvenes.

26. En cada Estado y Territorio existe una Oficina de Asuntos de la Juventud o equivalente, que es responsable de la coordinación de políticas que afectan a los niños y jóvenes. Estas oficinas a menudo hacen las veces de mecanismos de supervisión de la infancia, junto con el *Ombudsman* de cada Estado o Territorio.

27. En tres de los Estados se ha creado específicamente una Comisión para la Infancia: Nueva Gales del Sur (Comisión para la Infancia y la Juventud), Queensland (Comisión para la Infancia y la Juventud) y Tasmania (Comisionado para la Infancia).

28. En Nueva Gales del Sur, se creó en 1998 la Comisión para la Infancia y la Juventud para que actuase como órgano central encargado de supervisar la salud y el bienestar de la infancia. La Comisión coopera con el Gobierno de Nueva Gales del Sur y las ONG en relación con las leyes, políticas, prácticas y servicios que afectan a los niños y los jóvenes.

29. La Comisión, que es una organización independiente, promueve los derechos de los niños y los jóvenes de Nueva Gales del Sur:

- Supervisando toda nueva legislación de Nueva Gales del Sur para evaluar su impacto sobre la infancia;
- Realizando aportaciones sobre los proyectos de ley, Actos del Parlamento y normativas de Nueva Gales del Sur;
- Realizando propuestas sobre encuestas y documentos de debate gubernamentales y no gubernamentales;

- Emprendiendo encuestas e investigaciones sobre aspectos de la salud y el bienestar de la infancia;
- Informando y educando a niños, profesionales y a la comunidad;
- Aplicando y supervisando el sistema para examinar a trabajadores que se ocupen de los niños y los jóvenes;
- Aplicando un plan de acreditación voluntaria para asesores que trabajan con personas que han cometido delitos sexuales cuyas víctimas fueran menores.

30. En Queensland se creó en 2000 la Comisión para la Infancia y la Juventud para promover y proteger los derechos, intereses y bienestar de todos los niños y jóvenes que viven en Queensland. Las funciones de la Comisión son:

- Supervisar y revisar la elaboración de leyes, políticas y prácticas que tienen repercusión en la infancia y la juventud, e informar al respecto;
- Ofrecer protección y otros servicios de apoyo en instalaciones residenciales, centros de atención, hogares de guarda y centros de atención psiquiátrica;
- Realizar investigaciones sobre cuestiones que afecten a la infancia y los jóvenes;
- Investigar quejas sobre servicios a la juventud y buscar soluciones a las mismas; y
- Estudiar el perfil de las personas que buscan empleo en determinadas esferas de negocio relacionadas con la infancia.

31. El puesto de Comisionado para la Infancia de Tasmania se creó en julio de 2000 para promover y proteger los derechos de todos los niños y jóvenes que viven en Tasmania en relación con su salud, bienestar, atención, protección y desarrollo. El Comisionado tiene que actuar de forma independiente, imparcial y en aras del interés público. El Comisionado se beneficia del asesoramiento que le presta un Consejo Consultivo de Jóvenes. Las funciones del Comisionado son:

- Examinar las políticas y prácticas de los organismos gubernamentales y no gubernamentales, organizaciones y otras personas que afecten a la salud, bienestar, atención, protección y desarrollo de los menores de 18 años e informar al respecto;
- Actuar como promotor de las reformas de la legislación y el procedimiento en cuestiones que afecten a la infancia;
- Recibir quejas de niños a título particular y tratar de mediar en su resolución;
- A petición del ministro pertinente, investigar cualquier decisión, recomendación, acto u omisión en virtud de la Ley sobre la infancia, los jóvenes y la familia de 1997, en relación con un niño concreto (en general cuestiones relativas a la protección de la infancia); y

- Aumentar la concienciación pública sobre cuestiones relativas a la salud, bienestar, atención, protección y desarrollo del niño.

32. Otros Estados y Territorios no han considerado necesario crear un Comisionado para la infancia o una oficina similar, creyendo que puede traducirse en una duplicación de procesos ya establecidos. Por ejemplo, el Gobierno de Australia Occidental sopesó la necesidad de crear un Comisionado para la infancia como parte de la preparación de su respuesta a una investigación sobre su sistema de protección de la infancia. El Gobierno de Australia Occidental llegó a la conclusión de que contar con un Comisionado para la infancia duplicaría procesos existentes de rendición de cuentas y promoción de derechos, como la legislación en vigor, la Oficina de políticas para la infancia y los jóvenes y el *Ombusman*.

33. A nivel federal, la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad de Oportunidades continúa desempeñando una función importante en la supervisión de políticas y programas que afectan a la infancia. La Comisión es un órgano gubernamental nacional e independiente creado en 1996 mediante una ley del Parlamento Federal, la Ley sobre la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad de Oportunidades, de 1996, (la Ley sobre la HREOC).

34. La Ley sobre la HREOC otorga a ésta la función de promover la Convención y supervisar su cumplimiento e informar al respecto. La Comisión tiene también prerrogativas para examinar las quejas en relación con aquellas prácticas del Gobierno Federal que se alegue que no se ajustan a la Convención. Si la Comisión considera que un acto o práctica no se ajusta a lo dispuesto en la Convención, pero ha sido incapaz de resolver la cuestión mediante conciliación, la Comisión emite un informe al Fiscal General Federal, quien debe presentarlo al Parlamento. La ley también capacita a la Comisión para informar al Fiscal General sobre las medidas que Australia debe adoptar para cumplir con las disposiciones de determinados instrumentos internacionales, entre ellos la Convención.

35. La Comisión ha emprendido diversas investigaciones importantes sobre cuestiones suscitadas en virtud de la Convención, entre ellas la infancia y el sistema jurídico⁵; la discriminación en razón de la edad⁶; la educación rural y en zonas remotas⁷; y los niños detenidos o los servicios de inmigración⁸. La Comisión de Derechos Humanos e Igualdad de Oportunidades celebra consultas amplias y directas con niños y jóvenes en el cumplimiento de sus funciones en relación con los derechos consagrados en la Convención. En el anexo II figura información más detallada sobre las actividades de la Comisión.

⁵ Esta investigación se emprendió conjuntamente con la Comisión para la reforma jurídica de Australia, traducéndose en el informe *Seen and Heard: Priority for Children in the Legal System* (Visto y oído: prioridad de la infancia en el sistema jurídico) (1997).

⁶ Que permitió la elaboración del informe *Age Matters* (2000).

⁷ La investigación se realizó entre 1999 y 2000 y se tradujo en diversas publicaciones y recomendaciones.

⁸ La investigación comenzó en 2001.

36. El Gobierno Federal toma nota de la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 7 de sus Observaciones finales, de que no existen expectativas legítimas de que una decisión administrativa se adopte de conformidad con lo requerido por la Convención. En ese mismo párrafo, el Comité también expresó su preocupación porque "los ciudadanos no tengan derecho a entablar demandas en los tribunales nacionales remitiéndose a la Convención". Se remite al Comité al documento básico de Australia si desea información sobre cómo se aplican los tratados en Australia. En particular, se remite al Comité a las páginas 52 a 66 del mismo, en las que figura información sobre la aplicación de las obligaciones de Australia en virtud de los tratados de derechos humanos.

37. En 1995, una mayoría del Tribunal Superior de Australia en el caso *Ministro para la Inmigración y los Asuntos Étnicos c. Teoh*⁹ sostuvo que el acto de adhesión a un tratado daba origen a unas expectativas legítimas en la legislación administrativa de que se seguiría dicho tratado, incluso en la ausencia de legislación relativa a su aplicación.

38. El Gobierno Federal cree que la decisión del Tribunal Superior en el caso *Teoh* concede a los tratados efecto en la legislación australiana que previamente no tenían y que ese hecho no se ajusta a la función misma del Parlamento en lo relativo a la incorporación de tratados en la legislación australiana.

39. El 25 de febrero de 1997, el Ministro de Relaciones Exteriores y el Fiscal General realizaron una declaración conjunta para despejar las expectativas legítimas surgidas de la adhesión a tratados. El Gobierno Federal también presentó legislación al Parlamento para desplazar la expectativa legítima en la Ley administrativa que de otra forma suscitaría la adhesión a tratados. Esta legislación no está todavía en vigor.

40. En un fallo del 12 de febrero de 2003 sobre el caso *Ministro de Inmigración y Asuntos Multiculturales; Ex parte Lam*¹⁰, cuatro miembros del actual Tribunal Superior indicaron su disconformidad con la decisión en el caso *Teoh*. Si alguna parte va a basarse oficialmente en el caso *Teoh* en una futura demanda, el Tribunal probablemente desestimaría ese aspecto relativo a las expectativas legítimas surgidas de los tratados.

Asistencia internacional

41. El programa de asistencia internacional de Australia continúa fomentando la aplicación de la Convención. El objetivo del programa de asistencia de Australia es promover el interés nacional de Australia asistiendo a países en desarrollo a reducir la pobreza y a lograr el desarrollo sostenible. La asistencia de Australia contribuye a la reducción de la pobreza en la región de Asia-Pacífico reforzando los marcos de desarrollo económico sostenible e integrado; apoyando las intervenciones que permiten a los pobres aumentar su productividad; alentando a gobiernos, instituciones y donantes a ser más transparentes; y reduciendo la vulnerabilidad asociada a los conflictos y desastres.

⁹ (1995) 183 CLR 273.

¹⁰ [2003] HCA 6.

42. Los niños se benefician directamente del interés prioritario en la reducción de la pobreza que tiene el programa de asistencia de Australia. Durante el último decenio, Australia ha continuado reforzando su asistencia a la mujer y los niños en los países en desarrollo, como respuesta al Plan de Acción para la Aplicación de la Declaración Mundial sobre la Supervivencia, la Protección y el Desarrollo del Niño en el decenio de 1990 de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia.
43. La infancia y la mujer se han beneficiado directamente del aumento de la financiación de Australia a actividades de desarrollo social (como educación, salud, suministro de agua y saneamiento, buen gobierno y sociedad civil, y otras infraestructuras sociales y servicios). El programa de asistencia de Australia ha doblado con creces su financiación para desarrollo social, que ha pasado de 287 millones de dólares en el ejercicio 1989-1990 a más de 638 millones de dólares en el ejercicio 2001-2002, lo que representa el 36% del total de las corrientes de asistencia directa. Medidas más amplias, dirigidas a aumentar el desarrollo económico, inclusive la generación de renta y empleo entre los pobres, contribuyen además a mejorar el bienestar de la infancia y la mujer.
44. Los esfuerzos del Gobierno Federal para avanzar hacia los objetivos de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia de 1990 se han visto también reforzados mediante la aprobación de un enfoque relativo a la integración de las cuestiones de género. Ello garantiza que las consideraciones de género se incorporan de forma estratégica en las políticas y programas de asistencia. En este contexto, las necesidades de la infancia se abordan mediante actividades dirigidas a mejorar el acceso de la mujer (que es en general la primera proveedora de cuidados) a educación, a atención de la salud y a recursos económicos y mediante actividades de asistencia para eliminar la discriminación contra la mujer y los niños, así como su explotación.
45. El programa de asistencia de Australia incluye la provisión de financiación a las Naciones Unidas y las organizaciones multilaterales cuyas actividades benefician directamente a los niños en los países en desarrollo. Entre 1997-1998 y 2001-2002, Australia ha aportado 112 millones de dólares al UNICEF, en contribuciones básicas y para actividades y programas específicos. El Gobierno Federal valora la alianza de Australia con el UNICEF y continúa trabajando estrechamente con el organismo para garantizar actividades que aborden las necesidades prioritarias de la infancia y la mujer en la región.
46. Además de su sustancioso programa bilateral de asistencia, en el ejercicio 2002-2003 Australia aportó 68,8 millones de dólares en financiación básica a las organizaciones de desarrollo y humanitarias de las Naciones Unidas, en particular el UNICEF, el PMA, el PNUD y el ACNUR. En ese mismo período, Australia proporcionará casi 15 millones de dólares a programas de salud internacionales, en particular a la OMS, el ONUSIDA y el FNUAP, y más de 101 millones de dólares en forma de asistencia de emergencia y humanitaria, inclusive apoyo para el Comité Internacional de la Cruz Roja y asistencia alimentaria, así como 15 millones de dólares a un Fondo Internacional para Refugiados.
47. El Gobierno Federal observa que el Comité, en el párrafo 25 de sus Observaciones finales, alienta a Australia a "asignar fondos especiales en sus programas y planes de asistencia internacional a la infancia" y "utilizar los principios y disposiciones de la Convención como marco de su programa de asistencia para el desarrollo internacional". El Gobierno Federal también observa que las ONG han abogado por que el programa de asistencia de Australia se

articule en torno a los objetivos de desarrollo del Milenio, respaldados por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 2000. Cuatro de estos objetivos que se refieren directamente a la infancia son lograr antes de 2015 la educación básica universal, eliminar la disparidad de géneros en la educación, reducir en dos tercios la tasa de mortalidad de menores de 5 años y reducir en tres cuartos la tasa de mortalidad materna¹¹. El Gobierno Federal cree que el interés prioritario del programa de asistencia internacional de Australia, expuesto anteriormente, viene a despejar estas dos inquietudes.

48. Debido a las crecientes necesidades de recursos, el programa de asistencia de Australia no se encuentra actualmente en los niveles que desearía el Comité. En sus Observaciones finales (párr. 6), el Comité alienta a Australia a "lograr el objetivo de asignar el 0,7% del PIB a asistencia internacional para los países en desarrollo". Las ONG también han hecho un llamamiento al Gobierno Federal para que aumente la cuantía de la asistencia para el desarrollo internacional de Australia hasta por lo menos el 0,5% (con un objetivo último del 0,7%) del Producto Nacional Bruto (PNB). Actualmente, Australia se sitúa en el decimosegundo puesto entre los 22 países de la OCDE, con una cifra en torno al 0,25% del PNB.

49. Australia participó activamente en el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en favor de la Infancia, que se celebró en Nueva York entre el 8 y el 10 de mayo de 2002. El Gobierno Federal está planteándose cómo promover mejor los resultados del período extraordinario de sesiones y el nuevo programa mundial a favor de la infancia que figura en el documento de resultados: Un mundo apropiado para los niños¹².

50. El Consejo Australiano de Asistencia Exterior (ACFOA), el órgano nacional que coordina a las aproximadamente 90 ONG australianas que trabajan en la esfera del desarrollo internacional, ha elaborado un Código de Conducta que incluye un compromiso de quienes lo firmen de "contar con políticas y procedimientos que promuevan la integridad y el bienestar de todos los niños que accedan a sus servicios y programas, especialmente para reducir al máximo el riesgo de abuso infantil". Las organizaciones que deban ser acreditadas ante el Gobierno Federal para solicitar financiación del programa de asistencia del Gobierno tienen la obligación de suscribir el Código.

51. El Gobierno de Australia reconoce el papel fundamental desempeñado por las ONG en la promoción, respeto y realización de los derechos del niño mediante la captación de fondos, la promoción y la provisión de asistencia para el desarrollo comunitario dirigida a beneficiarios concretos. La Convención constituye el marco de todas las actividades de diversos organismos de desarrollo australianos centrados en el niño, como la Oficina del UNICEF en Australia, Save the Children Fund Australia y PLAN Australia. Además, las actividades de promoción de organismos como World Vision Australia, el Christian Children's Fund, Caritas y AngliCORD informan debidamente al público australiano sobre la situación de los niños en los países en desarrollo y sobre la continua necesidad de contar con asistencia para el desarrollo.

¹¹ A/RES/55/2.

¹² A/RES/S-27/2.

B. Dar a conocer ampliamente los principios y disposiciones de la Convención (artículo 42)

52. Se remite al Comité a las páginas 25 y 26 del informe inicial de Australia.

53. El Gobierno Federal otorga gran importancia a la educación en materia de derechos humanos, incluyendo la promoción de la Convención. Tal como se establece en esta sección, el Gobierno Federal ha emprendido medidas para garantizar la adopción de un interés prioritario importante en la educación sobre derechos humanos a nivel nacional, inclusive la mejora de la concienciación sobre los principios de la Convención. Los esfuerzos del Gobierno Federal en la promoción de la educación sobre derechos humanos han contribuido a difundir ampliamente los principios y disposiciones de la Convención.

Comité nacional para educación en materia de derechos humanos

54. En 1998, el Gobierno Federal proporcionó financiación para la creación de un Comité nacional para la educación en materia de derechos humanos. El Comité está constituido por ONG, sindicatos y representantes de empresas y otras personas que tienen interés en la educación sobre derechos humanos. Los objetivos del Comité son evaluar las necesidades actuales de la comunidad australiana en relación con la educación sobre derechos humanos y desarrollar estrategias para ofrecer una educación sobre derechos humanos que permita subvenir a esas necesidades. El Gobierno ha ofrecido asistencia financiera al Comité, en especial proporcionando 10.000 dólares como financiación inicial, y ofreciendo dos becas de 20.000 dólares (en diciembre de 2001 y octubre de 2002) para ayudar a fomentar la concienciación y la estima en relación con la educación sobre derechos humanos. El Gobierno también concedió al Comité potestad para conceder exenciones tributarias que le permitirán buscar donativos del sector privado.

55. El Comité celebró una conferencia estratégica nacional sobre educación en materia de derechos humanos en agosto de 2002. La conferencia supuso una ocasión para que diferentes sectores que trabajan en la educación sobre derechos humanos se reuniesen e intercambiasen ideas, y estudiaran iniciativas sobre educación en materia de derechos humanos que se están aplicando actualmente en la comunidad. Se distribuirá a todo el sector que trabaja en la educación sobre derechos humanos en Australia un informe sobre los debates y los resultados de la conferencia. Esta iniciativa es parte del compromiso de Australia con el Decenio de las Naciones Unidas para la educación en la esfera de los derechos humanos.

Portal de la Juventud

56. El portal de la Juventud Federal se ha creado como parte de la estrategia gubernamental en Internet¹³. El portal ofrece un punto único de acceso a la información del Gobierno Federal sobre y para la juventud, e incluye programas, servicios, investigación, publicaciones y eventos, muchos de los cuales se basan en los principios que forman la base de la Convención.

¹³ <http://www.youth.gov.au>.

Comisión de Derechos Humanos e igualdad de oportunidades

57. Una de las funciones clave de la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad de Oportunidades (HREOC) es educar a la comunidad sobre derechos humanos, entre ellos los derechos establecidos por la Convención. La Comisión ha desarrollado métodos innovadores y efectivos para cumplir esta función.

58. La estrategia en materia de educación sobre derechos humanos de la Comisión está dirigida a los alumnos y maestros de escuelas. La estrategia incluye la realización de talleres, como los talleres sobre el valor de los derechos humanos, que reúnen a alumnos de secundaria, maestros, representantes comunitarios y dirigentes de derechos humanos en el estudio de principios y prácticas en relación con los derechos humanos. Las iniciativas en Internet son también una parte importante de la estrategia educativa. La Comisión tiene una página web que contiene una sección específicamente dirigida a las escuelas con información sobre derechos humanos, en particular la Convención¹⁴.

59. En 2001, la Comisión puso en marcha el sitio en la Web Youth Challenge Online¹⁵. La página web utiliza juegos de rol, actividades guiadas, encuestas, historias personales y debates, y constituye un recurso importante para asistir a los maestros de escuela a educar a estudiantes sobre los derechos humanos y las responsabilidades de la persona. Los módulos educativos incluyen materiales sobre instrumentos internacionales y leyes nacionales, que se presentan de una forma fácil y adecuada a la infancia. Los estudiantes se centran en cuestiones de la vida real como la discriminación en razón del sexo, la raza o la discapacidad, el acoso sexual y los derechos en el lugar de trabajo. Además de los módulos, la página web contiene una serie sobre cuestiones de actualidad, en la que se incorpora una nueva cuestión cada mes. La estrategia educativa en Internet se promueve mediante pósteres y tarjetas postales.

Comisiones para la infancia

60. En los Estados y Territorios, las tres Comisiones para la Infancia (la Comisión para la Infancia y la Juventud, de Nueva Gales del Sur, la Comisión para la Infancia y la Juventud, de Queensland, y el Comisionado para la Infancia, de Tasmania) han sido especialmente activos en la promoción de los principios y disposiciones de la Convención.

61. Cada Comisión se apoya en los principios y disposiciones de la Convención y sus presentaciones sobre leyes y políticas que afectan a los niños, hacen referencia con regularidad a los artículos pertinentes de la Convención, lo mismo que los discursos y alocuciones realizados por cada comisionado.

62. Las páginas web de la Comisión para la Infancia y la Juventud de Nueva Gales del Sur y del Comisionado para la Infancia de Tasmania incluyen ambos vínculos con el texto de la Convención que figura en la página web de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos. La página web de Nueva Gales del Sur incluye también información sobre la

¹⁴ http://www.humanrights.gov.au/info_for_students/index.html.

¹⁵ <http://www.humanrights.gov.au/youthchallenge/index.html>.

Convención y el acceso a hojas informativas que abarcan en mayor profundidad las cuestiones abordadas en la Convención¹⁶.

63. Otras actividades de promoción han consistido, en Nueva Gales del Sur, por ejemplo, en el desarrollo de materiales educativos sobre la Convención para su uso en escuelas primarias y la inclusión de información sobre la Convención en el Boletín de la Comisión *Exchange*. En Tasmania, el Comisionado para la Infancia ha distribuido también una política para la infancia y una política para la juventud a todos los consejos locales. Estas políticas se basan en la Convención sobre los Derechos del Niño y establecen los derechos del niño y los jóvenes en Tasmania según figuran expresados en la legislación de Tasmania.

Cátedra de educación sobre derechos humanos

64. En 2002, la Curtin University of Technology, de Australia Occidental, creó la cátedra Dr. Haruhisa Handa de educación sobre derechos humanos. Las actividades que se emprenderán en virtud de la cátedra incluirán el desarrollo de materiales para un curso sobre educación en materia de derechos humanos; educación pública, inclusive materiales en línea, capacitación para maestros y supervisión de la entrega dentro de las escuelas; y desarrollo de alianzas con organizaciones nacionales, regionales e internacionales.

Capacitación profesional

65. En Nueva Gales del Sur se ofrece capacitación profesional sobre las disposiciones de la Convención a organizadores de los Consejos de Conciliación sobre justicia de menores, a todos los funcionarios de policía que tienen responsabilidades en virtud de la Ley sobre delincuentes juveniles de 1997 y a los Oficiales especialistas de enlace juvenil. En Australia del Sur, el Gobierno ha incorporado los principios de la Convención a la práctica clínica en el ámbito de la salud mental juvenil.

66. El Gobierno Federal cree que las novedades explicadas en esta sección son importantes primeros pasos para cumplir con la reglamentación del Comité, que figura en el párrafo 27 de sus Observaciones finales, en el sentido de que:

"se realicen campañas de mejora de la concienciación sobre la [Convención], centradas especialmente en sus principios generales y en la importancia que la Convención otorga a la función de la familia. [...] El Comité también propone que se incorporen los derechos del niño en los planes de estudio escolares. Recomendamos además que la Convención se incorpore en la capacitación ofrecida a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, el personal judicial, los maestros, los trabajadores sociales, los cuidadores y el personal médico."

¹⁶ <http://www.kids.New South Wales.gov.au/rights.html>.

C. Dar amplia difusión al informe (párrafo 6 del artículo 44)

67. Se remite el Comité al párrafo 26 del informe inicial de Australia. Ese informe se presentó al Parlamento Federal y se distribuyeron copias a los gobiernos estatales y territoriales, a los departamentos federales y a las principales bibliotecas públicas. Se pusieron también copias del informe a disposición de las ONG y al público interesado. En total, se imprimieron y distribuyeron alrededor de 1.200 copias.

68. Además, la respuesta de Australia a las preguntas dirigidas por el Comité con anterioridad al examen del informe inicial de Australia, el acta resumida del examen por el Comité de dicho informe y las Observaciones finales del Comité se presentaron al Parlamento Federal. Las Observaciones finales del Comité se pusieron a disposición de cada uno de los gobiernos estatales y territoriales.

69. El Departamento del Fiscal General Federal ha publicado en su página en la Web¹⁷ el informe inicial de Australia y los documentos relativos al examen del informe por el Comité. En el Departamento del Fiscal General Federal hay copias impresas de estos documentos a disposición de quien desee solicitarlas.

70. Se prevé difundir este informe consolidado, que contiene el segundo y tercer informes, de la misma manera.

II. DEFINICIÓN DEL NIÑO

71. Se remite al Comité a las páginas 27 a 36 del informe inicial de Australia.

A. Responsabilidad penal

72. Se remite al Comité a las páginas 33 y 34 del informe inicial de Australia y al párrafo 11 de sus Observaciones finales. Los cambios recientes de la legislación estatal, territorial y federal han tenido como consecuencia que la edad de la responsabilidad penal quedase fijada en los 10 años en todas las jurisdicciones. Además, existe la presunción rebatible de que los niños entre los 10 y los 14 años no son capaces, o no se les considera responsables, de cometer un delito, bien por falta de intención de delinquir, bien porque no sabían que no debían cometer determinados actos u omisiones¹⁸.

B. Privación de libertad y encarcelamiento

73. Se remite al Comité a las páginas 34 a 36 del informe inicial de Australia.

¹⁷ <http://www.ag.gov.au/publications/CROCRReports/Welcome.html>.

¹⁸ Véase, por ejemplo, la Ley penal de 1914, del Commonwealth, artículos 4M y 4N.

74. En junio de 2000, el Gobierno del Territorio del Norte modificó la definición del niño en lo tocante al proceso judicial en esa jurisdicción. En virtud de las modificaciones, la edad en la que una persona puede recibir trato de adulto, a los efectos de una condena, se elevó de los 17 a los 18 años.

III. PRINCIPIOS GENERALES

75. Se remite al Comité a las páginas 37 a 60 del informe inicial de Australia.

A. Principio de no discriminación (artículo 2)

76. Se remite al Comité a las páginas 37 a 44 del informe inicial de Australia.

77. Desde el examen del informe inicial de Australia por el Comité, el Gobierno Federal aprobó varias iniciativas para la aplicación del principio de no discriminación que figura en la Convención. El Gobierno Federal considera que las medidas que se exponen a continuación responden a las preocupaciones del Comité, según se expresan en el párrafo 12 de sus Observaciones finales, de que el principio de no discriminación no se aplicaba plenamente.

Legislación sobre la discriminación por edad

78. El 9 de enero de 2003, el Gobierno Federal distribuyó un documento sobre el proyecto de legislación federal en relación con la discriminación por edad. Si bien la edad no es uno de los elementos que se enuncian en el artículo 2 de la Convención, prohibir la discriminación por la edad es un importante incentivo para el principio de no discriminación, ya que eliminará obstáculos potenciales a la participación económica y social de los australianos jóvenes en la vida pública. La legislación tendrá por fin velar por que no se impida a nadie gozar de todos los aspectos de la vida social en Australia a causa de su edad. La legislación propuesta reforzará la protección de los niños frente a la discriminación que existe actualmente en la legislación estatal y territorial contra la discriminación.

79. La prohibición de la discriminación por edad a escala nacional demuestra la importancia que el Gobierno Federal atribuye al tratamiento de ese problema. La legislación propuesta se aplicará de forma uniforme en toda Australia y los Gobiernos Federal, estatales y territoriales. La legislación abarcará varias esferas de la vida pública, en particular: el trabajo (incluida la contratación, formación, promoción, despidos y jubilación por reducción de personal); el acceso a los bienes, servicios y recursos (que abarcaría ámbitos como la incapacidad por vejez, servicios de seguros y financieros, y servicios médicos y de salud); el acceso a los edificios y lugares y transporte, o ambos; la administración de leyes y programas del Commonwealth; la educación; el alojamiento; las tierras; y las solicitudes de información sobre la que se pueda basar una discriminación ilegal por edad.

80. Las exenciones de la prohibición de la discriminación por edad se indicarán expresamente en la legislación, cuando proceda. Por ejemplo, la legislación permitirá el trato favorable de personas de determinada edad, o grupo de edad, cuando responda a una necesidad determinada de personas de ese grupo de edad, o para reparar los inconvenientes padecidos por ese grupo, o para ofrecer ventajas justas y legítimas a personas que pertenecen a esa categoría.

81. El Gobierno Federal ha iniciado un amplio proceso de consultas con otros niveles de gobierno y grupos empresariales y comunitarios para velar por que la legislación establezca un justo equilibrio entre la necesidad de eliminar una injusta discriminación por edad y la necesidad de admitir situaciones en que los requisitos de edad son necesarios.

82. El Gobierno Federal espera presentar en el Parlamento, en 2003, legislación sobre la discriminación por edad. La aprobación de la legislación irá acompañada de una campaña de educación y de sensibilización en todo el país.

83. Si el Parlamento la aprueba, la legislación sobre la discriminación por edad será administrada por la HREOC.

Normas sobre discapacidad

84. Con arreglo a la Ley sobre discriminación por discapacidad, de 1992, el Gobierno Federal tiene competencia para establecer "normas de discapacidad" en una serie de ámbitos determinados. Las normas de discapacidad ofrecen medios prácticos para el logro del objetivo clave de la ley que consiste en eliminar, en la medida de lo posible, la discriminación basada en la discapacidad. Las normas sobre discapacidad tienen por fin precisar las obligaciones legales exponiendo en detalle los derechos y obligaciones conforme a la ley en esferas como el acceso a la educación, el transporte y los edificios. De esta forma, las normas sobre discapacidad pueden ser un instrumento importante para velar por que los niños que viven con discapacidad puedan gozar de los derechos que establece la Convención.

85. Las normas sobre discapacidad en relación con el transporte accesible entraron en vigor el 23 de octubre de 2002¹⁹. Estas normas establecen medidas prácticas que deben adoptar las empresas y servicios de transporte a fin de que el transporte público sea más accesible, en particular para las personas con discapacidades, así como las que viajan con niños y las personas mayores. El Gobierno Federal también está haciendo avanzar la elaboración de normas sobre discapacidad en la esfera del acceso a la educación y a los locales públicos.

Legislación contra la discriminación

86. En Tasmania, la Ley contra la discriminación, de 1998, entró en vigor el 10 de diciembre de 1999. Esta ley prohíbe la discriminación en la vida pública por motivo de varios atributos que, en su mayoría se aplican a los niños, como: la raza; la edad; la orientación sexual; la actividad sexual legítima; el género; la discapacidad; las convicciones o la filiación política; la actividad política; las convicciones o la filiación religiosa; los antecedentes penales por faltas de escasa gravedad; los antecedentes médicos improcedentes; y la asociación con una persona que tenga, o de la que se considera que tiene, algunos de los atributos protegidos.

Medidas contra la discriminación racial y religiosa

87. Desde que el Comité examinó el informe inicial de Australia, los gobiernos australianos han adoptado medidas importantes para promover la armonía y erradicar la discriminación racial. Las medidas que se describen en esta sección tienen por efecto velar por que no se deniegue a los

¹⁹ <http://www.law.gov.au/DSFAPT/Welcome.html>.

niños los derechos establecidos en la Convención por motivos de religión, raza u origen nacional o étnico.

Iniciativa Vivir en Armonía

88. La iniciativa Vivir en Armonía del Gobierno Federal se inició en 1998. Se compone de tres elementos interrelacionados: un programa de subvenciones de la comunidad, un programa de alianzas y una estrategia de información pública. Los niños y los jóvenes son el grupo principal al que va dirigida primordialmente la iniciativa. Hasta la fecha se han dedicado a la iniciativa un total de 12,5 millones de dólares. Se han prometido 14 millones de dólares más a lo largo de un período de cuatro años, a partir del ejercicio 2002-2003.

89. El programa de subvenciones de la comunidad es el elemento central de la iniciativa y depende de los grupos locales para determinar las cuestiones pertinentes del racismo a nivel popular y proponer proyectos adecuados que aborden las necesidades propias de la comunidad. Más del 50% de las 179 subvenciones a la comunidad concedidas desde el inicio de la iniciativa Vivir en Armonía han tenido como prioridad a los jóvenes.

90. Los proyectos que se han realizado con estas subvenciones se han aplicado a una variedad de contextos, entre ellos las escuelas, y los clubes deportivos y juveniles. Han abarcado una amplia gama de cuestiones como el fomento del respeto de la juventud indígena marginada, la determinación y el tratamiento de elementos de discriminación y escarnio, que son vínculos causales de la delincuencia juvenil, y el fomento de la participación y aceptación de jóvenes de todos los orígenes en los clubes y equipos deportivos.

91. El Gobierno Federal, por medio del programa de alianzas de la iniciativa, también colabora con varios empresarios australianos y organizaciones comunitarias clave para elaborar proyectos de demostración destinados a mejorar la cohesión social y luchar contra el racismo, o producir un mejor entendimiento, respeto y cooperación entre las personas de distintos orígenes culturales.

92. Otro ejemplo es la asociación con los presidentes de la Conferencia de Sistemas de Educación (órgano compuesto de representantes del Commonwealth, los Estados y los Territorios, el sistema de educación católico y las escuelas independientes) que permitió crear un sitio web general de los diversos recursos educativos, por medio de los cuales las escuelas y los alumnos pueden tomar conciencia del racismo en las escuelas y hacer frente al problema²⁰. Otro ejemplo es la alianza con la Fundación Multicultural Australiana para celebrar una serie de foros multicredos en las escuelas primarias y secundarias en toda Australia a fin de facilitar que los jóvenes australianos aprecien la diversidad religiosa.

93. El tercer elemento de la iniciativa Vivir en Armonía es una estrategia de información pública que promueve y refuerza los conceptos y la práctica en relación con la aceptación del otro y la equidad en lo social. El aspecto principal de la estrategia de información pública es el Día de la Armonía que coincide con el Día Internacional de la Eliminación de la Discriminación Racial de las Naciones Unidas (21 de marzo). Para el Día de la Armonía 2002 se creó un juego

²⁰ <http://www.racismnoway.com.au>.

de documentos específico con actividades para abordar el racismo, que se distribuyó en las escuelas primarias.

94. La iniciativa Vivir en Armonía seguirá dedicando especial atención a la prevención de la discriminación racial que sufren los niños y los jóvenes mediante la promoción continua de mensajes de Vivir en Armonía y abordando estas cuestiones de manera práctica, tanto a nivel local como nacional.

Legislación sobre el escarnio racial y religioso

95. En Victoria la Ley de tolerancia racial y religiosa, de 2001, entró en vigor el 1º de enero de 2002. La ley considera ilícitas las conductas que incitan al odio, al grave desprecio, a la repugnancia o a la intensa ridiculización de otra persona o tipo de personas por motivos de raza, de creencias o de actividad religiosa. La ley también tipifica los delitos de escarnio racial o religioso grave.

96. En Queensland se introdujeron enmiendas a la Ley contra la discriminación, de 1991, a fin de prohibir los actos públicos de odio o escarnio raciales o religiosos y de tipificar como delito el escarnio racial o religioso grave.

97. En Tasmania, la Ley contra la discriminación mencionada en el párrafo 86 prohíbe el escarnio racial y religioso.

Embarazo, lactancia materna y discriminación

98. En febrero de 2002, el Gobierno Federal presentó al Parlamento enmiendas a la Ley sobre la discriminación sexual, de 1984. Las enmiendas especifican que la ley prohíbe la discriminación de las mujeres que amamantan a sus hijos, que durante el proceso de contratación no se permite formular preguntas sobre el embarazo, real o hipotético, y que la información sobre el embarazo obtenida por medio de exámenes médicos no se puede utilizar con fines discriminatorios. Las enmiendas son parte de la respuesta del Gobierno Federal al informe de la HREOC *Pregnant and Productive – It's a right not a privilege to work while pregnant* (Embarazada y productiva: trabajar durante el embarazo es un derecho y no un privilegio).

99. Victoria también aprobó leyes como la Ley de igualdad de oportunidades (lactancia materna), de 2000, que prohíbe la discriminación en la vida pública, en particular en el empleo o el suministro de bienes y servicios, a causa de la lactancia materna o de la extracción de leche.

100. Aunque estas enmiendas tienen por fin primordial proteger de la discriminación a las madres que amamantan a sus hijos, también protegerán a los hijos, ya que la prohibición de la discriminación, sin el correspondiente control, puede afectar a la plena aplicación de los derechos establecidos en los artículos 5, 6, 16, 18, 24 y 27.

B. Principio del interés superior del niño (artículo 3)

101. Se remite al Comité a las páginas 44 a 50 del informe inicial de Australia.

102. El interés superior del niño sigue siendo el principio clave que sustenta la legislación y las prácticas relativas a la infancia en todas las jurisdicciones australianas, incluidas las novedades mencionadas en este informe. En particular, se remite al Comité a la explicación que se inicia en el párrafo 421 del presente informe sobre la forma en que el proceso de adopción de decisiones en el ámbito de la inmigración se fundamenta en el principio del interés superior del niño.

103. Ejemplo de la constante aplicación de este principio a nivel estatal y territorial es el establecimiento del Tribunal de Servicios a la Infancia de Queensland. Este órgano se creó en 2000 como tribunal independiente para el examen de determinadas decisiones adoptadas por organismos oficiales de Queensland sobre la prestación de servicios a los niños al cuidado del Estado. Para el Tribunal, actuar en el interés superior del niño es una consideración fundamental a la hora de adoptar decisiones.

C. Derecho a la vida, la supervivencia y el desarrollo (artículo 6)

104. Se remite al Comité a las páginas 50 a 53 del informe inicial de Australia.

105. La situación descrita en el párrafo 229 del informe inicial de Australia ha cambiado con las leyes del Territorio de la Capital de Australia de agosto de 2002, que eliminan los delitos de aborto en el *common law* y la legislación.

106. En el capítulo VI, sobre salud y bienestar básicos, se examinan otros aspectos importantes del derecho a la supervivencia.

D. Respeto de las opiniones del niño (artículo 12)

107. Se remite al Comité a las páginas 53 a 60 del informe inicial de Australia.

108. Los gobiernos australianos han continuado sus esfuerzos con el fin de velar por que los derechos enunciados en el artículo 12 de la Convención se apliquen plenamente. El Gobierno Federal confía en que las medidas descritas en esta sección respondan a la preocupación del Comité, expresada en el párrafo 12 de sus Observaciones finales, de que el principio del respeto de la opinión del niño no se aplicaba plenamente.

Participación de los niños en los procesos de gobierno

109. El Gobierno Federal organizó una mesa redonda de la juventud nacional a fin de entablar un diálogo directo con los jóvenes australianos para velar por que sus opiniones sean tenidas en cuenta en los procesos de formulación de políticas. Los miembros de la mesa redonda realizan una serie de consultas con sus homólogos en toda Australia para establecer un panorama general de las opiniones y actitudes de los jóvenes, que se transmiten posteriormente al Gobierno.

110. Los gobiernos estatales y territoriales también han establecido una serie de mecanismos para que los niños y los jóvenes participen en la formulación de políticas, programas y servicios que les atañen. Por ejemplo, en la Carta de la Juventud de Queensland, el Gobierno de Queensland ha consagrado el derecho de los jóvenes a participar en los procesos de gobierno. La Carta menciona expresamente la Convención y establece que los departamentos y organismos del Gobierno de Queensland tienen la obligación de involucrar activamente a los jóvenes al adoptar decisiones sobre políticas, programas y servicios, en particular mediante el

establecimiento de mecanismos participativos diversos y accesibles. Varios Estados y Territorios han adoptado medidas para velar por que los niños y los jóvenes tengan la oportunidad de orientar al Gobierno sobre las políticas, programas y servicios relativos a la infancia y la juventud. Entre ellas están el Consejo Asesor sobre la Juventud, en Nueva Gales del Sur y en Queensland, y las Mesas Redondas de la Juventud, en Victoria.

111. En Australia del Sur, el Gobierno adoptó una serie de iniciativas sobre la habilitación de la juventud mediante la Estrategia integrada de la juventud. Estas iniciativas comprenden la financiación de los Comités Asesores sobre la Juventud en todo el Estado (que colectivamente ofrecen asesoramiento a los grupos de jóvenes del Estado, como Youth Plus (Pro juventud), el comité asesor ministerial sobre la juventud) y el apoyo a las iniciativas de las redes de jóvenes en cada una de las comunidades de todo el Estado.

Comisiones para la infancia

112. Las tres comisiones para la infancia ya mencionadas colaboran para velar por el respeto de la opinión del niño, tanto en sus propias actividades como en general.

113. Los niños y los jóvenes desempeñan un papel activo en el proceso de adopción de decisiones de la Comisión para la Infancia y la Juventud de Queensland. En Tasmania, un comité para la infancia presta ayuda al Comisionado para la infancia en el desempeño de sus funciones y competencias. En Nueva Gales del Sur, los niños actúan como miembros de comités de selección para el nombramiento del personal de la Comisión y la elección de contratistas de proyectos.

114. Los niños y los jóvenes también orientan a las Comisiones sobre las tendencias y actividades estratégicas, por ejemplo, en Nueva Gales del Sur, por medio de un grupo de referencia de jóvenes, compuesto por 12 jóvenes en edades comprendidas entre los 13 y los 17 años, que representan una amplia gama de culturas y regiones. En Tasmania, los niños y los jóvenes pueden formular observaciones sobre cuestiones que consideran importantes en el foro Step Up to the Mike (Vengan a participar) del sitio web del Comisionado.

115. Las comisiones también fomentan la participación de niños y jóvenes adultos en la adopción de decisiones de otras organizaciones. Por ejemplo, la Comisión de Nueva Gales del Sur ha financiado seminarios y talleres sobre la participación de los niños y jóvenes y sobre la capacidad de movilización en favor de jóvenes y niños. También ha prestado apoyo económico para la participación en conferencias importantes, en particular el World Forum 2000 (Foro mundial 2000) y el International Youth Parliament 2000 (Parlamento internacional de la juventud 2000).

Servicios a las familias

116. El Gobierno Federal ha demostrado su voluntad de fomentar la práctica de la integración de los niños en la prestación de servicios financiados por el Estado a las familias, en particular en relación con conflictos entre los padres o separaciones. Los informes *Through a Child's Eyes – Child Inclusive Practice in Family Relationships Services* (Con la mirada de un niño - La práctica de la integración de los niños en los servicios sobre las relaciones de la familia) y *Child Inclusive Practice in Family and Child Counselling and Family and Child Mediation* (La práctica de la integración de los niños en la orientación de la familia y los niños,

y la mediación entre la familia y los niños) se elaboraron a partir de una serie de foros destinados al intercambio de ideas, experiencias y buenas prácticas en la escucha de los niños al prestar servicios de orientación a las familias.

117. En 2002, el Gobierno Federal organizó dos programas de desarrollo profesional sobre derecho de la familia, para ayudar a los profesionales del derecho y a otras personas, por ejemplo, a consejeros, mediadores y terapeutas de la infancia que trabajan con los padres en trance de separación. Estos programas promueven la práctica centrada en el niño en los conflictos relacionados con el derecho de la familia, para velar por que los profesionales pongan en primer lugar el interés superior del niño.

118. En mayo de 2001, el Consejo sobre el matrimonio y la familia, en colaboración con el Departamento de Servicios a la Familia y Comunitarios, convocó una conferencia sobre el tema "Family and Work: Listening to our Children" (La familia y el trabajo: escuchemos a los niños). El objeto de la Conferencia era elevar la concienciación sobre la importancia de contar con la opinión del niño e integrarla en los debates sobre la familia y el trabajo.

Grupo Nacional de Dirigentes Juveniles Indígenas

119. El Grupo Nacional de Dirigentes Juveniles Indígenas es una iniciativa federal recomendada por las mesas redondas nacionales sobre la juventud celebradas en 1999 y 2000. El Grupo de Dirigentes tiene por fin ofrecer una oportunidad a los jóvenes indígenas de examinar con el Gobierno sus experiencias y perspectivas sobre cuestiones de importancia para ellos y determinar qué cuestiones son clave para promover la capacidad de mando y los modelos de conducta en las comunidades indígenas.

120. El Grupo de Dirigentes se compone de 16 jóvenes indígenas australianos en edades comprendidas entre los 15 y los 24 años. La primera reunión oficial del Grupo se celebró en julio de 2001.

Atención y protección

121. En el período que abarca el presente informe combinado, los gobiernos australianos han hecho lo posible por velar por que se celebren suficientes consultas con los niños que reciben asistencia fuera del hogar.

122. Por ejemplo, en Nueva Gales del Sur, la Ley de (atención y protección) de niños y jóvenes, de 1998, aclara los principios y valores respecto de la participación de los niños en los procesos de adopción de decisiones destinados a velar por su atención y protección. La ley reconoce que los niños deben participar, en la medida de lo posible, en función de su edad y entendimiento. El respeto del niño en cuanto ser humano constituye el fundamento de la legislación que consagra la opinión de que los niños tienen derecho a saber lo que ocurre y a ser escuchados y entendidos.

123. Conforme a la Ley, los niños y jóvenes tienen derecho a recibir explicaciones sobre las medidas adoptadas para protegerlos y, en la medida de lo posible, debe permitírseles participar en la adopción de decisiones que afectan a su vida de forma decisiva. Las familias y comunidades indígenas deben participar en decisiones sobre la protección de los niños indígenas.

124. En síntesis, la ley establece que los niños y jóvenes deben tener:

- Acceso a suficiente información sobre las decisiones adoptadas y los motivos de toda intervención;
- La oportunidad de expresar sus opiniones;
- Ayuda para expresar sus opiniones;
- Información sobre la forma en que se consignarán y se tendrán en cuenta sus opiniones;
- Información sobre los resultados de las decisiones; y
- La oportunidad de dar respuesta a las decisiones.

125. La ley también dispone que el Tribunal de Menores de Nueva Gales del Sur podrá nombrar un representante legal de un niño o joven si el Tribunal considera que esa persona necesita ser representada en un procedimiento judicial ante ese Tribunal. Como norma general, todos los niños y jóvenes que son objeto de procedimientos relativos a la atención ante el Tribunal de Menores tienen un representante legal que actúa en su nombre. El papel de ese representante legal consiste en:

- Explicar los procedimientos al niño o joven;
- Velar por que la opinión del niño o joven llegue al Tribunal de Menores;
- Velar por que se invoquen todas las pruebas pertinentes y, si procede, se examinen;
- Actuar en el interés superior del niño o joven o su tutor *ad litem* (si se le ha nombrado uno al niño o joven); y
- Actuar en el interés superior del niño o joven, si se nombra en calidad de representante independiente, y no limitarse a las instrucciones del niño o joven.

126. Por ley es una presunción, salvo prueba en contrario, que un niño a partir de los 10 años de edad es capaz de dar instrucciones, pero un niño menor no puede hacerlo.

127. En Queensland, en virtud de la Ley del Tribunal de servicios a la infancia, de 2000, se creó un tribunal independiente, el Tribunal de servicios a la infancia²¹ para el examen de determinadas decisiones adoptadas por el Estado sobre la prestación de servicios a los niños al cuidado del Estado. El interés superior del niño, el respeto de las opiniones y deseos de los niños constituyen el fundamento de las decisiones del tribunal. La ley establece varios mecanismos para la participación adecuada de niños y jóvenes en el examen de las decisiones relativas a su atención.

²¹ Ya descrito en el párrafo 103.

128. Uno de los principios rectores de la Ley de protección de la infancia de 1999, de Queensland, es que se debe tener en cuenta la opinión del niño al adoptar medidas o ejercer la autoridad que confiere la Ley para proteger al niño. Con arreglo a la ley, debe darse a los niños y los jóvenes la oportunidad de expresar sus opiniones sobre toda medida o decisión que les afecte y debe informárseles sobre cualesquiera decisiones adoptadas al respecto. La ley dispone que se celebren reuniones familiares para adoptar decisiones sobre las necesidades de protección de los niños. En caso necesario, teniendo en cuenta la edad, la madurez y el nivel de entendimiento del niño, éste participará en esas reuniones. Debe consignarse el resultado de la reunión y el niño debe recibir una copia del documento.

129. La ley autoriza al Tribunal de Menores a designar un representante independiente para el niño a fin de velar por que sus opiniones y deseos lleguen al tribunal y para actuar en el interés superior del niño.

130. La ley contiene una Carta de Derechos del niño bajo tutela. Uno de los derechos establecidos por la Carta es el derecho del niño a ser consultado sobre las decisiones que conciernen a su vida y a tomar parte en ellas (teniendo en cuenta la edad del niño o su capacidad de entender), en particular las decisiones sobre el lugar donde reside el niño, el contacto con la familia y la salud y la escolaridad del niño.

131. Los niños y los jóvenes tienen derecho a recurrir al Tribunal de servicios a la infancia para el examen de una serie de decisiones sobre la tutela del niño.

132. El Gobierno de Queensland también ha creado varios mecanismos para informar a los niños y jóvenes que están a cargo del Estado y a sus cuidadores sobre los derechos del niño con arreglo a la Carta de Derechos que figura en la Ley de protección de la infancia, de 1999, incluido el derecho de niños y jóvenes a expresar sus opiniones y deseos. Estos medios consisten en un libro de cuentos para niños y en un vídeo musical.

Los niños y el régimen jurídico

133. Durante el período que abarca el presente informe, los gobiernos australianos han procurado hacer lo posible por que se respeten las opiniones de los niños que se vean afectados de alguna forma en casos legales.

134. En Nueva Gales del Sur, la Ley sobre delincuentes juveniles, de 1997, estableció un sistema que ofrece un proceso alternativo al proceso judicial para tratar asuntos relativos a menores que cometen determinados delitos, y que supone el recurso a consejos de conciliación para jóvenes, amonestaciones y advertencias. La ley parte de la base de que el niño tiene derecho a entender y participar en las decisiones que le afectan. Por ejemplo, al formular una advertencia, la policía debe adoptar medidas para velar por que el niño entienda su objeto, naturaleza y efecto. La policía sólo puede realizar una amonestación cuando el niño está dispuesto a atender a esta forma de sanción.

135. La ley también establece el derecho de los niños a afirmar sus opiniones en el consejo de conciliación para jóvenes y a ser escuchados con respeto.

136. Del mismo modo, la policía y el tribunal sólo podrán remitir a un niño al consejo de conciliación para jóvenes en virtud de la ley si el niño está de acuerdo en acudir. La policía, asimismo, debe explicar al niño la naturaleza del delito y las circunstancias en las que al parecer se ha producido; que tiene derecho a asesoramiento jurídico y dónde puede obtenerlo; que tiene derecho también a decidir que el asunto sea tratado por un tribunal y qué es un consejo y cuál es su objeto. A petición del niño, se puede aplazar la celebración del consejo a fin de permitir que hable con sus familiares; el niño y su representante pueden en todo momento, antes de que se celebre el consejo, decidir no continuar con el proceso y optar por que el asunto se dirima en un tribunal. Ningún plan negociado en un consejo tendrá vigencia si el niño no conviene en ello.

137. En Australia del Sur, las enmiendas de 1999 modificaron la ley a fin de que se considere que toda persona, con independencia de la edad, está capacitada para declarar bajo juramento en todos los procedimientos, salvo que el juez dictamine que la persona no entiende suficientemente la obligación de decir la verdad que supone prestar declaración bajo juramento. De esta forma, se eliminó la distinción arbitraria que existía anteriormente entre las declaraciones de los niños menores de 12 años y las de los adultos.

IV. DERECHOS Y LIBERTADES CIVILES

138. Se remite al Comité a las páginas 61 a 100 del informe inicial de Australia.

A. Nombre y nacionalidad (artículo 7)

139. Se remite al Comité a las páginas 61 a 63 del informe inicial de Australia.

140. En mayo de 2001, el Gobierno Federal decidió expedir certificados individuales de nacionalidad australiana a los menores de 16 años que adquieren la nacionalidad australiana con sus padres. También acordó aumentar el plazo durante el cual los menores nacidos en el extranjero pueden ser inscritos como ciudadanos australianos por ascendencia, que pasó de los 18 a los 25 años.

B. Preservación de la identidad (artículo 8)

141. Se remite al Comité a las páginas 64 y 65 del informe inicial de Australia.

Pérdida de la nacionalidad

142. En sus Observaciones finales sobre el informe inicial de Australia (párr. 14), el Comité expresó su preocupación porque "en algunos casos [pudiera] privarse a los niños de la nacionalidad cuando uno de sus padres la [perdiese]". El Comité también recomendó, en el párrafo 30 "que no se priv[as]e a ningún niño de su nacionalidad por ningún motivo, cualquiera que [fuese] la situación de sus padres".

143. Conforme a la Ley de nacionalidad australiana, de 1948, un niño menor de 18 años sólo puede perder la nacionalidad australiana en muy limitadas circunstancias y nunca si uno de los padres responsables es ciudadano australiano o si a causa de esa pérdida el niño se transforma en apátrida.

144. A fin de velar por que los niños no se vean privados arbitrariamente de la nacionalidad australiana, el Gobierno Federal aprobó unas enmiendas a la Ley de nacionalidad australiana, de 1948, que entraron en vigor el 1º de julio de 2002. Gracias a las enmiendas, una persona que antes de la edad de 25 años renuncia a su nacionalidad australiana para conservar otra nacionalidad, tendrá, hasta los 25 años, la oportunidad de recuperar la australiana. El Gobierno también derogó el artículo 17 de la Ley de nacionalidad australiana, de 1948, derogación vigente desde el 4 de abril de 2002. Esto significa que los ciudadanos australianos que adquieran la nacionalidad de otro país después del 4 de abril de 2002 ya no pierden la nacionalidad australiana.

Los niños indígenas

145. En abril de 1997, el Estudio nacional sobre la separación de niños aborígenes e isleños del Estrecho de Torres presentó el informe sobre el programa Bringing Them Home (Traedlos de vuelta a casa). En este informe se documentaban los efectos pasados y persistentes del alejamiento forzoso de los niños indígenas de sus familias, que se dejó de aplicar en la década de 1970, y de las separaciones actuales de los niños indígenas de sus familias, y se formulaban recomendaciones sobre lo que debería hacerse al respecto.

146. A fin de ayudar a los indígenas afectados por estas políticas pasadas a investigar su identidad, el Gobierno Federal creó una red nacional de servicios de conexión con el fin de ayudar a la reunificación de las familias, y ha mejorado el acceso a los archivos del Gobierno Federal para que los indígenas puedan encontrar a sus familiares.

147. Algunos gobiernos estatales y territoriales han adoptado iniciativas análogas para velar por la preservación de la identidad de los niños indígenas. Por ejemplo, desde 1998 en Nueva Gales del Sur se han adoptado medidas para la identificación precoz de niños como niños indígenas y para la preservación de los archivos que conciernen a los niños indígenas, a fin de garantizar que mantengan su historia y su identidad y que los niños puedan acceder a ella.

C. Libertad de expresión (artículo 13)

148. Se remite al Comité a las páginas 65 y 66 del informe inicial de Australia.

149. El Gobierno Federal ha emprendido varias iniciativas para alentar a los niños a buscar, recibir e impartir información e ideas, capacitándolos para ello. Por ejemplo, varios proyectos han permitido a los niños realizar emisiones de radio con el fin de expresar sus opiniones sobre cuestiones de interés. Estos proyectos tienen por objetivo a los niños de las zonas urbanas y rurales y se emiten para ellos.

150. La Australian Broadcasting Corporation (ABC) produce una serie de proyectos para la televisión, la radio y la Internet que ofrecen a los niños y jóvenes la oportunidad de expresar sus opiniones (véase la sección sobre el acceso a la información adecuada, que empieza en el párrafo 160).

D. Libertad de asociación y reunión pacífica (artículo 15)

151. Se remite al Comité a las páginas 80 a 82 del informe inicial de Australia.

152. El Gobierno Federal ha iniciado últimamente en Tasmania un proyecto experimental de participación juvenil que implicó a toda la comunidad en la determinación real de la posición de la comunidad sobre la utilización del espacio público por los niños y su consiguiente reacción. El programa se reproducirá y adaptará para su uso en otros territorios australianos.

153. Los Estados y Territorios también tratan de crear programas para hallar soluciones al comportamiento impropio en los lugares públicos, que no supongan la intervención de la policía. Por ejemplo, en virtud del programa Hillary's Youth Project Enquiries Program (HYPE) (Programa Hillary de investigación del proyecto para la juventud) de Australia Occidental, a los jóvenes que actúan de forma impropia en los alrededores de los centros comerciales se les remite a trabajadores auxiliares que les facilitan información con el fin de ayudarles a abordar las cuestiones personales que ocasionan comportamientos inaceptables. En noviembre de 2002, el programa HYPE recibió el premio a la prevención de la violencia y el delito, otorgado por el Consejo de Gobiernos Australianos.

154. Además, el reconocimiento de la necesidad de que los jóvenes dispongan de un espacio público ha llevado a realizar esfuerzos por crear centros culturales y espacios públicos para los jóvenes. Por ejemplo, Australia Occidental ha proporcionado 1 millón de dólares en financiación a lo largo de cuatro años para la creación de centros culturales y espacios públicos para jóvenes. Otros Estados ofrecen más lugares públicos para los niños de las zonas urbanas. Las zonas que se están creando comprenden zonas de juego, jardines comunitarios y lugares de reunión para niños.

155. Los gobiernos australianos han tomado nota de la preocupación del Comité, que se expone en el párrafo 16 de sus Observaciones finales, sobre la legislación local que permite a la policía dispersar a niños y jóvenes que se reúnen en espacios públicos. Aunque el Comité no aclaró exactamente a qué legislación se refería, el Gobierno Federal señala que el párrafo 2 del artículo 15 de la Convención admite restricciones al derecho de reunión pacífica cuando sean impuestas conforme a derecho y sean necesarias en una sociedad democrática en el interés, entre otras cosas, de la seguridad y el orden públicos. Las restricciones impuestas al derecho de libre asociación y reunión pacífica de los niños tienen por fin velar por la seguridad y el orden públicos, en particular la seguridad de los niños, y también evitar que cometan delitos y, por lo tanto, tengan que enfrentarse al sistema de justicia penal.

E. Protección de la intimidad (artículo 16)

156. Se remite al Comité a las páginas 82 a 89 del informe inicial de Australia.

157. En 2001, el Gobierno Federal modificó la Ley de protección de la intimidad, de 1988, en el sentido de exigir que muchas organizaciones del sector privado acaten los Principios nacionales sobre la intimidad, que son normas que rigen la recopilación, manejo y uso de la información personal. La ley se aplica a la información personal en poder de las organizaciones del sector privado, incluida la referida a niños.

158. El Fiscal General también reunió a un grupo consultivo con el fin de asistir en el examen que permita determinar si se necesitan otras disposiciones para la protección de los datos personales de los niños. El grupo ayudó en la preparación de un documento de trabajo, que será la base de una consulta pública general en 2003.

159. La Ley de protección de la información personal y la intimidad, de 1998, de Nueva Gales del Sur estableció un nuevo régimen de protección de la intimidad en ese Estado. En virtud de la ley, todo organismo del sector público debe formular un plan de gestión de la intimidad; se establecen unos principios sobre privacidad de la información para el tratamiento de la información personal, en particular la información personal que concierne a los niños. La ley también dispone la forma de tratar la información de los registros públicos.

F. Acceso a la información adecuada (artículo 17)

160. Se remite al Comité a las páginas 67 a 75 del informe inicial de Australia.

Protección de los niños

161. Desde el examen del informe inicial de Australia por el Comité, se han emprendido varias iniciativas para velar por proteger al niño de la información y material perjudiciales para su bienestar.

Televisión - información y representación del suicidio

162. En abril de 1999, la Australian Broadcasting Authority (ABA) (Ente de Radiotelevisión de Australia) admitió un Código de conducta de la industria televisiva comercial revisado, elaborado por la Federación australiana de estaciones comerciales de televisión. El Código revisado establece límites más definidos en lo relativo a la información sobre el suicidio y a su representación. El Código dispone que la información sobre suicidios o intentos de suicidio sólo debería difundirse cuando haya un motivo de interés público determinante, y debería excluir toda descripción del método empleado. La información debe ser sencilla y no debe incluir gráficos ni detalles o imágenes, ni exaltar el suicidio en modo alguno.

163. La Federación lleva a cabo actualmente un examen del Código de conducta. El Gobierno Federal ha pedido a la Federación que en su actual examen del Código estudie la representación de la violencia. El Ente de Radiotelevisión de Australia realiza una investigación psicológica para incorporarla al proceso de examen. El Ente utilizará los resultados de la investigación para determinar si los actuales códigos ofrecen a la comunidad salvaguardias suficientes, en particular salvaguardias para el público infantil.

Radio

164. En octubre de 1999, el Ente de Radiotelevisión registró un Código de conducta de emisoras de radio comerciales que insiste en la necesidad de evitar el lenguaje insultante y limita al horario de 21.30 a 05.00 horas la difusión de programas con temas explícitos sobre sexo.

Contenido en línea

165. El Ente de Radiotelevisión tiene la obligación de poner en práctica un plan para reglamentar el contenido en Internet. El plan se creó en enero de 2000. Se basa en el cumplimiento de los códigos de conducta por el sector y la habilitación por el Ente de una línea directa para reclamaciones.

166. Este organismo ha registrado tres códigos de conducta donde se describen las obligaciones de los proveedores de servicios de Internet y los anfitriones de Internet en Australia en relación con el contenido de Internet que no es conveniente para niños. Los códigos fueron elaborados por la Internet Industry Association (IIA) (Asociación de empresas de Internet). Al registrar los códigos, el Ente se aseguró de que la IIA había realizado las consultas correspondientes con el sector, los grupos comunitarios interesados y los particulares, y de que los códigos contenían las salvaguardias comunitarias adecuadas.

167. El criterio del Gobierno Federal sobre este asunto no se basa únicamente en la reglamentación. A fin de velar por que los niños estén protegidos del material perjudicial para su salud se creó una empresa, NetAlert, que pertenece totalmente al Gobierno Federal, para investigar nuevas tecnologías de filtros y llevar a cabo campañas nacionales de educación y sensibilización a fin de promover una red más segura para los jóvenes. El Ente de Radiotelevisión también desempeña un papel importante en materia de educación en la comunidad y ha utilizado las conclusiones de la investigación para crear recursos tanto en línea como impresos, a fin de que los niños y sus familias puedan navegar por Internet con tranquilidad.

168. El Parlamento de Australia del Sur ha promulgado disposiciones complementarias al régimen del Commonwealth con arreglo a la Ley de servicios de difusión, de 1992. La Ley de enmiendas a la clasificación (publicaciones, películas y juegos de computadora) (contenido en línea) entró en vigor en noviembre de 2002. Con arreglo a esta ley, es delito poner en Internet material que esté clasificado como RC o X, o que podría recibir esa clasificación. El material clasificado R, o que podría recibir esa clasificación, debe protegerse con un sistema de acceso restringido.

Material de interés social y cultural

169. Se remite al Comité a las páginas 73 a 75 del informe inicial de Australia.

170. El Ente de Radiotelevisión sigue difundiendo y publicando programas de entretenimiento e información para niños de todas las edades. Las políticas editoriales del organismo comprenden políticas detalladas sobre los programas para niños y acerca de ellos, y disposiciones especiales para avances informativos, actualizaciones y promociones que deberían exhibirse en los horarios de audiencia de los niños. El Ente también administra programas que ofrecen material de interés social y cultural para los niños y los alientan a ejercer su derecho a la libertad de expresión. La ABC Online (Australian Broadcasting Corporation en línea) ofrece a los niños contenidos educativos y juveniles en toda su gama de servicios, en particular las pasarelas para niños: The Playground (El patio de recreo) (de 2 a 8 años), Rollercoaster (La montaña rusa) (de 8 a 14 años), Learn Online (Aprender en línea), pasarela educativa y el sitio Triple J, dirigido a la juventud.

171. En 1998, la Australian Broadcasting Corporation inició un programa, Heywire, destinado a sensibilizar sobre las cuestiones a las que deben enfrentarse los jóvenes de las regiones de Australia y de las zonas rurales y a ofrecerles la oportunidad de expresar sus opiniones. El programa insta a los jóvenes a presentar una obra de tres minutos para la radio con relatos sobre la vida en Australia. A los ganadores de estos concursos se les ofrece la difusión de su obra en todo el país y en el extranjero por medio de Radio Australia y de ABC Online. Los ganadores del concurso se reúnen en Canberra y participan en el Foro de cuestiones de la juventud de Heywire, que tiene por fin potenciar su capacidad en los ámbitos de la determinación de objetivos, la comunicación, el liderazgo y el trabajo en grupo.

172. La Australian Broadcasting Corporation también difunde una serie semanal y en línea de televisión, Behind the news (Detrás de la noticia), que ven 1,3 millones de escolares y que ofrece contextos y antecedentes en relación con los asuntos de actualidad de Australia y el resto del mundo.

173. El Ente de Radiotelevisión ha duplicado (hasta 32 horas por año) la cantidad mínima de estrenos de obras de teatro para niños que debe presentar cada cadena. Esta cuota garantiza que los niños australianos vean obras de teatro infantiles de gran calidad, que cuentan historias australianas. La difusión de telefilmes y de películas de ficción australianas para niños a las horas de mayor audiencia permite obtener mayores cuotas de pantalla. Este género goza de gran popularidad entre el público a que va destinado.

174. El Gobierno Federal ha establecido un Fondo para interconectar al país, a fin de allanar las distancias en materia de abastecimiento de infraestructura y servicios de telecomunicaciones entre la Australia metropolitana y la regional. Ejemplo de ello es la financiación que recibe la sección de Formación y Empleo del Departamento de Educación de Australia del Sur para llevar a cabo una prueba de acceso a Internet por satélite para los estudiantes de la Escuela de las Ondas. Las clases por Internet han sustituido a las clases por radio y la duración es de dos horas como promedio. La prueba ha dado muy buenos resultados y se va a ampliar. La tecnología permite utilizar un "tablero blanco", que usan el maestro y los alumnos, y sonido y visión en tiempo real, con una mayor calidad de sonido. El proyecto ofrece a los niños de las zonas distantes de Australia mejor acceso a educación permitiendo su participación en un entorno de clase por Internet.

175. El Gobierno Federal también ha adoptado medidas para ofrecer a los niños los medios para compartir la información. Por ejemplo, en el marco del programa Interconexión de las escuelas de Tasmania, el Gobierno Federal proporcionará 15 millones de dólares para establecer redes de área local y de largo alcance que unan entre sí a las escuelas de Tasmania y ofrecerá nuevas computadoras y recursos de apoyo para las escuelas oficiales y no oficiales del Estado.

G. Derecho a no ser sometido a torturas ni a otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes (apartado a) del artículo 37)

176. Se remite al Comité a las páginas 89 a 100 del informe inicial de Australia.

La mutilación genital femenina

177. El Gobierno Federal es contrario a la práctica de la mutilación genital femenina, que considera como una forma de violencia contra la mujer. Las estrategias destinadas a erradicar la mutilación genital femenina tienen un objetivo doble: evitar la mutilación de niñas que puedan estar en situación de riesgo y prestar apoyo a las niñas y mujeres que la han sufrido.

178. Desde el examen del informe inicial de Australia por el Comité, todos los Estados y Territorios, salvo Australia Occidental, se han sumado a Nueva Gales del Sur y Australia del Sur para aprobar leyes que prohíben la mutilación genital femenina. Australia Occidental ha presentado leyes que se espera que el Parlamento apruebe a principios de 2003. La legislación de los Estados y Territorios tiene por objetivo evitar la mutilación de las niñas, a la vez que impedir que una niña sea sacada de un territorio a fin de someterla a esa forma de mutilación.

179. Las actividades destinadas a erradicar la mutilación genital femenina no se limitan a prohibiciones de carácter penal. Por ejemplo, el Gobierno Federal financia actividades educativas para evitar la mutilación y para prestar ayuda a las niñas que han sufrido esta práctica. El Gobierno Federal también ha proporcionado financiación al Colegio Australiano de Obstetras y Ginecólogos para elaborar un folleto, *Female Genital Mutilation: Information for Australian Health Professionals* (La mutilación genital femenina: información para los profesionales de la salud).

180. En Nueva Gales del Sur, se incluyó, desde 1997, la mutilación genital femenina en los procedimientos de protección de la infancia como forma de malos tratos a los niños y como motivo de preocupación sobre el riesgo de lesión, del que se debe informar al Departamento de Servicios Comunitarios. En Australia Occidental, el Equipo de Tareas sobre la mutilación genital femenina, creado en 1999, redactó y distribuyó un manual normativo para los organismos de prestación de servicios, en contacto con niñas que han padecido la mutilación o que corren riesgo de padecerla. El manual contiene directrices y procedimientos para ayudar a esos organismos.

181. Los Estados y Territorios también han emprendido campañas de sensibilización para reducir la incidencia de la mutilación genital femenina. Por ejemplo, el Gobierno de Queensland proporciona 85.000 dólares anuales a la Asociación de Planificación Familiar de Queensland a fin de elaborar y poner en práctica programas de educación destinados a los inmigrantes de países donde se practica esa forma de mutilación. En Nueva Gales del Sur, el Programa de educación sobre la mutilación genital femenina tiene por objeto evitar que se produzcan mutilaciones aplicando estrategias de educación comunitaria. El proyecto consiste en un programa de educación comunitaria, en la preparación de recursos y en la formación de consejeros y médicos, y también en una estrategia de comunicación para sensibilizar sobre la legislación relativa a la mutilación genital femenina y los riesgos de salud inherentes a la práctica.

182. Australia del Sur ha elaborado un plan de educación sobre la mutilación genital femenina que se aplicará en el ejercicio 2002-2005. El plan es consecuencia de la llegada a Australia del Sur de nuevas comunidades procedentes de zonas en que se practica la mutilación.

183. El Gobierno Federal confía en que estas iniciativas respondan a la preocupación del Comité, que se expresa en el párrafo 19 de sus Observaciones finales, sobre la ausencia de legislación que prohíba la práctica de la mutilación genital femenina y la recomendación, que figura en el párrafo 34, de que se realicen nuevas campañas de concienciación sobre los peligros y los perjuicios derivados de esa práctica.

Castigos corporales

184. Se remite al Comité a las páginas 92 a 94 del informe inicial de Australia.

185. En el párrafo 405 del informe inicial de Australia, se advirtió al Comité de que el Comité de funcionarios para el modelo de Código Penal estaba examinando la situación de la defensa del castigo legítimo por los padres. El Comité informó sobre la cuestión en septiembre de 1998²². Al hacerlo, este Comité tuvo en cuenta el párrafo 1 del artículo 19, el párrafo 2 del artículo 28 y el artículo 37 de la Convención. El Comité consideró que, en la actualidad, incriminar a un padre o tutor por dar un cachete correctivo, siempre que la fuerza aplicada sea razonable, sería ir demasiado lejos²³. El Comité recomendó que se estableciese por norma legislativa lo que se considera una fuerza razonable y que se prohibiese la utilización de objetos que puedan causar, o correr el riesgo de causar, lesiones.

186. Las disposiciones modelo elaboradas por el Comité se han incluido en la legislación promulgada en Nueva Gales del Sur que restringe el derecho de los padres a aplicar castigos excesivos, prohibiendo la utilización de palos, correas u otros objetos, los golpes en la cabeza o el cuello del niño, o la fuerza que pueda causar daño al niño. Sólo uno de los padres, o la persona que actúe en calidad de tal, puede utilizar una fuerza física razonable con el niño. Algunos Estados también están organizando programas de educación comunitarios sobre el castigo corporal administrado por los padres o cuidadores.

187. El castigo corporal en las escuelas oficiales de Australia y algunas no oficiales ha sido prohibido en el Territorio de la Capital de Australia, Nueva Gales del Sur, Australia del Sur, Tasmania, Victoria y Australia Occidental.

188. Estas medidas van en el sentido de la preocupación del Comité que se plantea en el párrafo 15 de sus Observaciones finales, sobre la falta de prohibición en la legislación local del castigo corporal en las escuelas, en el hogar y en las instituciones. El Comité sugería en el párrafo 26 que el castigo corporal se prohibiese en las escuelas privadas y en el hogar y que "se reali[zasen] campañas de concienciación para asegurar que las formas alternativas de disciplina se apli[casen] de manera compatible con la dignidad humana del niño y de conformidad con la Convención".

²² Informe del Comité de funcionarios para el modelo de Código Penal, dependiente del Comité Permanente de Fiscales Generales, cap. 5: Delitos no mortales contra la persona, septiembre de 1998, págs. 131 a 139.

²³ Informe del Comité de funcionarios para el modelo de Código Penal, dependiente del Comité Permanente de Fiscales Generales, cap. 5: Delitos no mortales contra la persona, septiembre de 1998, pág. 137.

La intimidación en las escuelas

189. La cuestión de la intimidación en las escuelas preocupa a la sociedad australiana a causa de sus efectos en la salud física y psicológica, el rendimiento escolar y el desarrollo social de los estudiantes afectados.

190. El Gobierno del Commonwealth está en proceso de elaborar un marco nacional de escuelas seguras, que constará de un conjunto de principios convenidos a escala nacional a fin de que el clima de la escuela sea seguro y propicio e incorpore respuestas adecuadas que las escuelas pueden adoptar para tratar las cuestiones de la práctica de la intimidación, el acoso, la violencia, los malos tratos a los niños, en particular los abusos sexuales, y el abandono.

191. Entre las iniciativas destinadas a evitar y combatir la intimidación, el acoso, la violencia y todas las formas de malos tratos en las escuelas cabe señalar el sitio web: Bullying. No way! (No a la intimidación)²⁴. Este sitio web, que se inauguró el 16 de junio de 2002, constituye una fuente nacional de prácticas óptimas, así como de soluciones estatales y territoriales, en materia de intimidación, violencia y otras formas de hostigamiento en las escuelas.

192. En 2000, el Gobierno Federal también aportó 500.000 dólares a un proyecto para determinar estrategias a fin de reducir la intimidación en las escuelas. El proyecto incluye un análisis de las estrategias que se utilizan en toda Australia para evitar la intimidación con objeto de seleccionar las más eficaces. Posteriormente, se producirá el material, que consistirá en folletos y un vídeo, para ayudar a maestros, cuidadores y padres a resolver el problema de la intimidación.

V. MEDIO FAMILIAR Y OTROS TIPOS DE ATENCIÓN

193. Se remite al Comité a las páginas 101 a 166 del informe inicial de Australia. La política gubernamental en esta esfera sigue basándose en la idea de que la familia, como unidad fundamental de la sociedad, debe recibir la mayor protección y asistencia posible y el Gobierno sólo debe intervenir si la familia se descompone y, llegado ese caso, si la familia no ha conseguido un determinado grado de atención.

A. Orientación a los padres (artículo 5)

194. Se remite al Comité a las páginas 101 a 104 del informe inicial de Australia.

195. Los programas concebidos para fortalecer y apoyar la familia australiana se describen más adelante. El apoyo ofrecido por esos programas ayuda a los padres a desempeñar su función fundamental, reconocida en el artículo 5 de la Convención.

B. Responsabilidades de los padres (artículo 18)

196. Se remite al Comité a las páginas 104 a 115 del informe inicial de Australia.

²⁴ <http://www.bullyingnoway.com.au>.

Servicios de apoyo a los padres

197. El Gobierno Federal defiende un enfoque nacional de la crianza de los hijos y la infancia. El Gobierno Federal financia iniciativas de apoyo y fortalecimiento de la función de los padres y contribuye al desarrollo y el bienestar del niño en sus primeros años.

198. Una de las principales iniciativas y programas de financiación es la estrategia Familias y Comunidades Más Fuertes, destinada a fortalecer y apoyar la familia australiana y a fomentar la capacidad de las comunidades. La estrategia presta especial atención a la primera infancia y la crianza eficaz de los hijos. Algunas de las iniciativas específicas de la estrategia son los proyectos de intervención temprana en la crianza de los hijos, la flexibilidad y la elección de guarderías, la sensibilización de la comunidad acerca de la crianza positiva de los hijos y la investigación sobre la salud, la educación y el cuidado de los hijos, así como sobre el apoyo que éstos reciben de la familia. Se destinó a la estrategia una partida presupuestaria de 240 millones de dólares para un período de cuatro años hasta junio de 2004, 20 millones de los cuales se destinaron a proyectos concebidos específicamente para las familias y las comunidades indígenas.

199. Existen varios recursos informativos para ayudar a las familias en la crianza de los hijos, como los folletos titulados *Consejos para los padres*.

200. Los gobiernos de los Estados y los Territorios han creado también varios servicios de apoyo a la crianza de los hijos. Por ejemplo, en el Territorio de la Capital de Australia, Queensland, Victoria, Nueva Gales del Sur, Australia del Sur y Australia Occidental existe un servicio de información telefónica y asesoramiento confidencial para los padres y los responsables de cuidados primarios sobre cualquier cuestión relacionada con la salud infantil o juvenil, la crianza de los hijos, el desarrollo o el comportamiento.

La compaginación del trabajo y la familia

201. La compaginación del trabajo y la familia se ha convertido en una esfera con un interés normativo cada vez mayor para el Gobierno Federal y los gobiernos de los Estados y Territorios, así como para la comunidad en general. Una serie de enfoques normativos, como la existencia de opciones de guardería de alta calidad, mayores prestaciones a la familia y otras medidas de apoyo a los padres comprendidas en las iniciativas relativas al programa Australians Working Together, están facilitando la elección de los padres. Además, las iniciativas que permiten adoptar enfoques laborales más flexibles y las reestructuraciones laborales que permiten a los trabajadores atender sus responsabilidades como padres producirán un mejor equilibrio que, en última instancia, es beneficioso tanto para el empleador como para el trabajador.

Disposiciones favorables a la familia de los convenios laborales

202. En esta esfera han ocurrido grandes cambios legislativos y normativos como consecuencia de la Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo, de 1996. Anteriormente, las condiciones mínimas de empleo en Australia figuraban en los "convenios" establecidos por la Comisión de Relaciones Laborales de conformidad con los representantes de los sindicatos y las organizaciones patronales. Con arreglo al nuevo régimen, los convenios se complementan con acuerdos certificados (AC) y acuerdos sobre el trabajo en Australia (ATA) negociados entre los

empleadores y los empleados que, en algunos casos, incluso sustituyen a los convenios. Se han simplificado los convenios para cumplir las condiciones de la Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo allí donde sea necesario.

203. Uno de los objetivos de la Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo es ayudar a los empleados a compaginar eficazmente su trabajo con sus responsabilidades familiares mediante la creación de prácticas laborales con los empleadores que resulten beneficiosas mutuamente. Por ejemplo, la Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo facilita la negociación entre los empleadores y los empleados de disposiciones favorables a la familia en los AC y los ATA.

204. El análisis de los acuerdos laborales concertados con arreglo a la Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo muestra que el 83% de los AC en vigor en septiembre de 2002 tenía al menos una disposición favorable a la familia. Las disposiciones más frecuentes son las siguientes:

- Horarios de trabajo flexibles, que permiten a los empleados cierto margen de decisión para atender al mismo tiempo las necesidades de sus familias y sus compromisos laborales, como los contratos de trabajo a jornada parcial o la acumulación de turnos a cambio de días libres para cuidar de los hijos pequeños;
- Licencias familiares, que permiten a los empleados tomar licencias remuneradas para cuidar de un miembro de la familia.

205. En los convenios se han establecido disposiciones similares a raíz de la sentencia sobre la Acción Constitutiva para la simplificación de los convenios, dictada en diciembre de 1997, junto con una sentencia complementaria dictada en septiembre de 1998.

206. La Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo alienta también la generalización del trabajo fijo a jornada parcial en los convenios. Un estudio realizado por el Gobierno Federal en 2002 concluyó que, de una selección de 50 convenios, el 74% comprendía disposiciones sobre el trabajo fijo a jornada parcial con salarios y condiciones prorrateados.

Licencia de maternidad remunerada

207. En el párrafo 17 de sus Observaciones finales, el Comité manifestó su preocupación porque a las trabajadoras del sector privado no se les reconocía sistemáticamente el derecho a la licencia de maternidad, lo cual podría considerarse un trato diferenciado a los hijos de las funcionarias de la administración pública con respecto a los hijos de las trabajadoras de otros sectores. A continuación (párr. 31), el Comité alentó a Australia a que examinara su legislación y estableciera la obligación de conceder la licencia de maternidad remunerada a las trabajadoras de todos los sectores.

208. El Gobierno Federal y los gobiernos de algunos Estados y Territorios conceden la licencia de maternidad remunerada en el sector público. Asimismo, muchos empleadores de los sectores público y privado conceden la licencia de maternidad remunerada mediante convenios, acuerdos laborales o acuerdos officiosos.

209. El análisis de los acuerdos laborales concertados con arreglo a la Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo muestra que, en septiembre de 2002, el 39% de las mujeres a las que se les aplicaba un AC tenían derecho (sujeto a condiciones) a la licencia de maternidad remunerada, que en Australia es financiada directamente por el empleador. En cuanto a la incidencia de la licencia de maternidad remunerada en los acuerdos, el 7% de todos los AC en vigor comprende la licencia de maternidad remunerada. La duración de las disposiciones sobre la licencia de maternidad remunerada en esos acuerdos oscila entre los 2 días y las 12 semanas con sueldo completo y las 40 semanas con el 60% del sueldo; en marzo de 2002, los períodos más frecuentes en los acuerdos eran de 6 semanas (34%), 12 semanas (30%) y 2 semanas (10%). La duración media en todos los acuerdos en vigor era de 7 semanas.

210. En agosto de 2001, el Comisionado contra la Discriminación Sexual de la HREOC anunció una investigación de las opciones disponibles para la aplicación de un plan equitativo y factible sobre la licencia de maternidad en Australia. Esa investigación ha propiciado un gran debate público sobre la cuestión de la licencia de maternidad remunerada. En diciembre de 2002 se publicó un informe definitivo que en la actualidad es objeto de estudio por el Gobierno.

Acceso a la licencia por nacimiento de un hijo

211. La Acción constitutiva sobre la licencia por nacimiento de un hijo, de 1990, estableció el derecho a 52 semanas de licencia no remunerada por nacimiento de un hijo, que ambos padres podían compartir si así lo deseaban, para los empleados fijos que hubieran trabajado ininterrumpidamente para su empleador durante 12 meses. En mayo de 2001, la Comisión de Relaciones Laborales de Australia estableció una nueva norma para la licencia por nacimiento de un hijo. Con esa nueva norma se hizo extensiva la licencia por nacimiento de un hijo a los empleados temporarios que habían trabajado para un empleador de manera periódica y sistemática durante varios períodos o de manera ininterrumpida durante al menos 12 meses. Sin embargo, la decisión reconoció que podía haber algunos convenios o sectores para los que la nueva norma de la licencia por nacimiento de un hijo no era adecuada y estableció un proceso para las partes que quisieran eximirse de la nueva norma.

212. La Ley federal sobre las relaciones en el lugar de trabajo establece el derecho mínimo legal de los empleados fijos a licencia no remunerada por nacimiento de un hijo. La ley concede a los padres o madres que han trabajado ininterrumpidamente durante 12 meses para un empleador el derecho a 52 semanas de licencia no remunerada de manera compartida para cuidar de su hijo recién nacido o adoptado. Los empleados que utilizan la licencia por nacimiento de un hijo tienen derecho a regresar al puesto que ocupaban antes de la licencia o a uno de grado similar. La licencia por nacimiento de un hijo no interrumpe la continuidad de servicio de un empleado. Ese derecho complementa, y no sustituye, los derechos consagrados en otras leyes y convenios federales, de los Estados y de los Territorios. Los empleados deben ejercer todo derecho a licencia por nacimiento de un hijo que tengan en virtud de los acuerdos, convenios o leyes de los Estados o Territorios antes de poder ejercer sus derechos en virtud de la ley.

Medidas de apoyo a la familia

213. Las iniciativas nuevas y ampliadas del Gobierno Federal en esta esfera han sido, entre otras:

- La ampliación del programa experimental inicial de Centros de entrega y visita a un programa nacional con 35 Servicios de contacto con los hijos (véase la sección sobre la creación de "puntos seguros" de entrega de los hijos en régimen de tutela compartida en los párrafos 215 y 216 *infra*);
- El programa experimental Órdenes de Contacto, creado en 1999, un programa de asesoramiento y educación para los padres separados cuya situación de conflicto esté afectando negativamente a las disposiciones sobre el contacto con los hijos;
- La ampliación de los servicios de resolución de controversias no contenciosas en las zonas metropolitanas, rurales y regionales mediante el apoyo financiero del Gobierno Federal, por valor de 15,7 millones de dólares durante tres años a partir del ejercicio 1999-2000, y por valor de 22,8 millones de dólares durante cuatro años a partir del ejercicio 2002-2003;
- La creación en junio de 2001 de Derecho Australiano en Línea²⁵, que consta de un sitio web con información sobre el derecho de la familia y los servicios de resolución de controversias y de un servicio gratuito de orientación e información telefónica llamado Línea de Información sobre el Derecho de la Familia²⁶.

Aplicación de las órdenes relativas a la tutela

214. La Ley de modificación del derecho de la familia de 2000, que fue promulgada por el Parlamento Federal en noviembre de 2000, faculta al Tribunal de la familia para hacer efectivas sus órdenes relativas al contacto entre el padre o la madre no residente y su hijo. La ley introduce un nuevo enfoque triple para abordar las infracciones de las disposiciones relativas a los hijos que comprende medidas preventivas, de reparación y, como último recurso, sancionadoras. El enfoque se deriva del informe preparado en 1992 por el Consejo del Derecho de la Familia, titulado "Órdenes sobre el contacto con los hijos: aplicación y sanciones".

Creación de "puntos seguros" de entrega de los hijos en régimen de tutela compartida

215. El Gobierno Federal ha ampliado el programa experimental inicial de Centros de entrega y visita (véase el párrafo 490 del informe inicial de Australia). Esos centros se denominan ahora Servicios de contacto con los hijos y el programa se amplió en 25 nuevos centros en el ejercicio 2000-2001. Como parte del empeño del Gobierno en las zonas rurales y regionales de Australia, el 80% de los nuevos servicios se crearon en esas zonas.

216. Entre 1997 y 1999 se llevó a cabo una evaluación de los centros. Se llegó a la conclusión de que los servicios de contacto eran muy importantes para muchos niños porque reducían su ansiedad en torno a las visitas de su padre o madre no residente, les ayudaban a mejorar esa relación y les proporcionaba seguridad. La evaluación puso de manifiesto que los centros

²⁵ <http://www.law.gov.au>.

²⁶ <http://www.familylaw.gov.au>.

experimentales habían calado hondo en sus comunidades locales y que existía un firme apoyo en la comunidad más general para ampliar los servicios.

C. Separación de los padres (artículo 9)

217. Se remite al Comité a las páginas 115 a 124 del informe inicial de Australia.

218. Se remite al Comité a las páginas 131 y 132 del informe inicial de Australia para más información sobre el principio de colocación de niños indígenas. El Consejo Ministerial para los Asuntos de los Aborígenes e Isleños del Estrecho de Torres, que está integrado por los ministerios gubernamentales pertinentes y por el Presidente de la ATSIC, está preparando directrices sobre la separación de los niños indígenas de su familia.

219. Se remite también al Comité a la explicación de la respuesta del Gobierno Federal al informe sobre el programa Traedlos de vuelta a casa, en el párrafo 519 *infra*.

D. Reunión de la familia (artículo 10)

220. Se remite al Comité a las páginas 124 y 125 del informe inicial de Australia.

221. Al estudiar el informe inicial de Australia, el Comité recomendó, en el párrafo 30 de sus Observaciones finales, que se introdujeran reformas legislativas y de política para garantizar que los hijos de los solicitantes de asilo y los refugiados se reunieran con sus padres rápidamente. Se han producido varios cambios en el sistema de reunión de los hijos de los solicitantes de asilo y los refugiados con sus padres.

222. Los titulares de visados indefinidos de protección, los refugiados y los inmigrantes permanentes en Australia con arreglo a su Programa Humanitario pueden patrocinar a miembros de su familia de conformidad con el Programa Humanitario, además de recurrir a las vías normales de patrocinio del Programa de Migración. Las disposiciones del Programa Humanitario son más generosas que las aplicables a otros residentes permanentes y ciudadanos australianos en el sentido de que los titulares de visados humanitarios indefinidos pueden recibir asistencia para viajar a Australia y acceder inmediatamente a las prestaciones de la seguridad social al llegar al país. Además, los proponentes no están obligados a ofrecer garantías de sostener a los familiares que vayan a inmigrar, como suele suceder con los patrocinadores de familiares.

223. Cuando los hijos de solicitantes de asilo y refugiados son separados de su familia en Australia a causa de la puesta en libertad de una de las partes, los hijos se reúnen con sus padres a la mayor brevedad posible. En los casos en que los miembros de una familia han presentado solicitudes de protección individuales y por separado, el Ministro ha convenido en que el departamento que se ocupa de determinar y agilizar las solicitudes de miembros de familias separadas haga lo posible por su pronta puesta en libertad y por la reunificación familiar.

224. Además, los organismos del Gobierno Federal adoptan medidas resueltas para facilitar la reunificación familiar averiguando la situación de los miembros de una familia que han sido puestos en libertad y notificándoles las fechas en que los demás miembros de la familia quedan

en libertad en cuanto ésta les es concedida. De esa manera práctica, el Gobierno Federal facilita la reunificación familiar en lo que trasciende sus obligaciones legales.

225. La reunificación familiar de los ciudadanos australianos y los residentes permanentes tiene prioridad sobre la de los titulares de visados temporales de protección. Sin embargo, la legislación de inmigración permite al Ministro otorgar a los titulares de visados temporales de protección o de visados humanitarios acceso al régimen de visado indefinido (y a sus derechos conexos) cuando se considera conveniente para el interés público.

226. El Gobierno Federal no considera apropiado facilitar la reunificación familiar de los solicitantes de asilo por su mera condición. Un solicitante de asilo no tiene el mismo estatuto que un refugiado. Además, los solicitantes de asilo que no consiguen su propósito -es decir, las personas que no se han considerado refugiados con arreglo a la Convención- no tienen ningún impedimento para abandonar Australia y reunirse con su familia en el extranjero.

227. El 1º de noviembre de 1999, el Gobierno Federal modificó la *normativa en materia de inmigración* para hacer extensiva la definición de "hijo a cargo" a todos los niños que no habían cumplido 18 años y eran hijos naturales, adoptivos o hijastros del patrocinador o solicitante principal (en función de cada caso). Los padres ya no tienen que demostrar que han "cuidado y controlado diariamente" al hijo. Esa definición se aplica a los hijos comprendidos en la solicitud de visado de uno de sus padres y a los niños residentes fuera de Australia que pueden ser patrocinados para migrar a Australia por un padre o madre que sea ciudadano australiano o residente permanente en el país. Ese cambio refleja el concepto de responsabilidad de los padres consagrado en la Ley de la familia de 1975 (mencionada en el párrafo 65 del informe inicial de Australia) y reconoce el derecho de un niño a vivir con cualquiera de sus padres.

228. Recientemente, el Gobierno Federal modificó de nuevo la *normativa en materia de inmigración* para hacer plenamente efectivo el derecho a la reunificación familiar y aplicar las obligaciones internacionales pertinentes. Anteriormente, cuando un niño no ingresaba en Australia a cargo de ambos padres, el Ministro tenía que considerar probado que concederle un visado no perjudicaría los derechos e intereses de cualquier persona que tuviera la tutela o la guarda del niño o el acceso a él. La normativa establece ahora que, antes de concederse un visado a un niño, toda persona que pueda determinar legalmente el lugar de residencia del niño debe dar su consentimiento a dicha concesión. En la mayoría de los casos se trata de los padres. Sin embargo, también se tienen presentes las órdenes de crianza del hijo, las órdenes judiciales y otros derechos de acceso. Asimismo, la concesión del visado no debe contravenir ninguna orden en vigor que se haya emitido en Australia en relación con el niño. Cuando haya una controversia entre los padres en relación con el ingreso de un niño en Australia, el padre que migre o lo patrocine debe demostrar que tiene el derecho legal a decidir el lugar de residencia del niño antes de que se le conceda un visado. También se puede rechazar una solicitud de visado si se considera que es por el interés superior del niño. Esos cambios se han realizado para que Australia cumpla mejor sus obligaciones contraídas en virtud de la Convención de La Haya sobre los aspectos civiles del secuestro internacional de niños. De esa manera, el Gobierno Federal trata de proteger los intereses del niño y reducir la necesidad de la reunificación al lograr que el sistema de visados de Australia no sea utilizado indebidamente por los padres en detrimento del hijo, del otro padre o de sus parientes.

E. Pago de la pensión alimenticia del hijo (artículo 27, párrafo 4)

229. Se remite al Comité a las páginas 125 a 130 del informe inicial de Australia.

Pago de la pensión alimenticia en el extranjero

230. El Gobierno Federal ha adoptado una serie de medidas para garantizar el pago de la pensión alimenticia del hijo. Por ejemplo, el 20 de octubre de 2000, Australia ratificó el Convenio de La Haya sobre el reconocimiento y la aplicación de decisiones relativas a las obligaciones alimentarias. La Convención entró en vigor para Australia el 1º de febrero de 2002. Se han realizado cambios en la normativa relativa a las obligaciones de pagar la pensión alimenticia en el extranjero y se promulgaron el Reglamento de apoyo a los hijos (evaluación) (obligaciones de pagar la pensión alimenticia en el extranjero) de 2000 y el Reglamento de apoyo a los hijos (registro y obtención) (obligaciones de pagar la pensión alimenticia en el extranjero) de 2000 para que Australia cumpliera plenamente sus obligaciones contraídas en virtud de la Convención sobre la Obtención de Alimentos en el Extranjero.

231. Asimismo, Australia concertó varios acuerdos bilaterales y recíprocos para garantizar el pago de la pensión alimenticia. Por ejemplo, el 12 de abril de 1999 se alcanzó un acuerdo con Nueva Zelandia para hacer cumplir las obligaciones de apoyo a los hijos. El acuerdo permitirá que Australia acepte y aplique las evaluaciones y órdenes de apoyo a los hijos realizadas en Nueva Zelandia, y viceversa, sin necesidad de litigios o la participación del sistema judicial. El 12 de diciembre de 2002 se firmó un acuerdo similar con los Estados Unidos de América.

232. Las nuevas leyes que entraron en vigor el 1º de julio de 2000 permiten al Organismo de Apoyo a los Hijos realizar evaluaciones administrativas en casi todos los casos de pensión alimenticia en los que una de las partes reside en alguna de las jurisdicciones extranjeras con las que existe un acuerdo de reciprocidad (véase el anexo 1, cuadro 18). Las evaluaciones del Organismo de Apoyo a los Hijos se aplicarán también a las solicitudes de entrada y salida realizadas con arreglo a la Convención de las Naciones Unidas sobre la Obtención de Alimentos en el Extranjero. Los tribunales australianos no deben emitir órdenes de pensión alimenticia si es posible realizar adecuadamente una solicitud de evaluación administrativa.

F. Niños privados de su medio familiar (artículo 20)

233. Se remite al Comité a las páginas 130 a 137 del informe inicial de Australia.

234. Desde que el Comité examinó el informe inicial de Australia se han llevado a cabo investigaciones sobre el sistema de protección de la infancia de Queensland, Australia Occidental y Victoria.

235. En 2002 se prepararon dos informes sobre el sistema de protección de la infancia en Australia Occidental. El Informe Gordon, titulado "Una perspectiva global", se ocupó de las respuestas dadas por los organismos gubernamentales a las denuncias de violencia y malos tratos en la familia presentadas en las comunidades indígenas. El Informe Harries, titulado "Denuncia obligatoria de los malos tratos a los niños: indicios y opciones", se ocupó de las ventajas de haber introducido en Australia Occidental la denuncia obligatoria de los malos tratos a los niños.

236. En vista de las recomendaciones de esos informes, el Gobierno de Australia Occidental ha adoptado un enfoque de la protección de la infancia que se caracteriza por:

- El abandono del concepto de un único organismo encargado de la protección de la infancia y la adopción de un enfoque en el que diversos organismos gubernamentales y ONG proporcionan una serie de servicios para atender a las necesidades de los niños en peligro de sufrir malos tratos;
- La creación de relaciones estrechas con las comunidades, en particular las comunidades indígenas;
- La prioridad otorgada a la creación de capacidad y la prevención en las comunidades mediante programas apropiados;
- La mayor prioridad otorgada al bienestar del niño al aumentar los recursos disponibles para denunciar malos tratos y crear albergues para los niños y las mujeres que sufren malos tratos;
- El aumento de los servicios disponibles para apoyar a los niños necesitados y a sus familias y el aumento de la coordinación entre organismos en los casos complejos;
- El aumento del número de trabajadores de protección de la infancia, en particular en las zonas rurales.

237. En ese marco, el Gobierno de Australia Occidental proporciona y financia una serie de servicios de protección de la infancia. Por ejemplo, existen programas de apoyo a las familias necesitadas con el fin de fortalecer su capacidad para criar a sus hijos y contribuir a que las personas superen los conflictos familiares. Cuando ocurren malos tratos se facilita asesoramiento y, en caso necesario, servicios de cuidado fuera del hogar. El Gobierno de Australia Occidental ha comprometido 75 millones de dólares durante cuatro años para nuevas iniciativas que permitan aplicar las recomendaciones del Informe Gordon.

238. En Queensland, la Comisión de Investigación de los Malos Tratos a los Niños en las Instituciones (la Investigación Forde), establecida en 1999, formuló varias recomendaciones relacionadas con el sistema de protección de la infancia de Queensland. En respuesta a esa investigación, el Gobierno de Queensland ha realizado varios cambios en el sistema de protección de la infancia. Por ejemplo, en 2002 aumentó su inversión en los servicios de prevención e intervención temprana del 13% al 25% del gasto anual destinado a la protección de la infancia en cinco años. Se están llevando a cabo pruebas de prestación de servicios de prevención e intervención temprana para establecer los modelos más eficaces. Las pruebas están concebidas para las familias que corren riesgo de verse obligados a acceder al sistema reglamentario de protección de la infancia. Se trata de familias que pueden encontrarse en momentos fundamentales de transición, como el nacimiento de un hijo, el ingreso de un hijo en la escuela, el paso de un hijo a la adolescencia o el abandono del hogar por un hijo que, sin apoyo, ingresaría en el sistema reglamentario de protección.

239. En Victoria, el examen de los servicios de protección y apoyo a la infancia realizado en el ejercicio 2001-2002 tuvo como resultado el informe titulado "Una estrategia integrada para los servicios de protección y colocación de la infancia". En el informe se examinaban las características de los niños y las familias que participaban en el sistema de protección de la infancia de Victoria.

240. En el informe se recomendaban enfoques para fortalecer los servicios de prevención e intervención temprana, así como mejoras en los servicios prestados a los niños que se encontraban en situaciones más complejas. El Gobierno de Victoria ha adoptado varias iniciativas en respuesta al informe, en particular:

- La mejora de los servicios de apoyo a la familia en varias esferas del gobierno local concebidas para reducir la renotificación mediante la prestación de apoyo a las familias de alto riesgo y de servicios terapéuticos a los niños que sufren malos tratos;
- Un nuevo protocolo para ocuparse de los niños y las familias indígenas;
- La realización de una encuesta entre los niños y familias que reciben servicios de protección de la infancia y la verificación de los servicios de atención a domicilio para informar a los servicios de protección de la infancia y mejorarlos.

241. Los gobiernos del Territorio de la Capital de Australia, el Territorio del Norte, Queensland, Australia del Sur, Victoria y Australia Occidental también han firmado acuerdos para transferir eficientemente las órdenes y los procedimientos de protección de la infancia relativos a los niños que cruzan las fronteras entre dos Estados o Territorios. Anteriormente era bastante difícil transferir órdenes de protección de la infancia entre esas jurisdicciones a causa de las diferencias entre las diversas legislaciones y procedimientos de bienestar infantil. Las nuevas disposiciones permiten el registro y la transferencia interestatales de las órdenes de protección de la infancia para que cualquier niño pueda estar protegido aunque pase de una jurisdicción a otra.

242. El Gobierno de Australia Occidental ha destinado 90.000 dólares anuales a la Fundación CREATE para que establezca una oficina en Australia Occidental. CREATE es una organización nacional cuya misión es velar por que los niños y jóvenes colocados fuera del hogar tengan las mismas oportunidades que todos los niños australianos. CREATE pone en contacto a los niños y jóvenes colocados fuera del hogar, les proporciona programas de fomento de sus conocimientos y les permite expresar su opinión sobre las políticas y los servicios relativos al cuidado fuera del hogar.

243. Asimismo, el Gobierno de Australia Occidental está preparando medidas de apoyo adicional para los parientes que cuidan de niños a jornada completa como consecuencia de crisis familiares debidas, entre otras cosas, al uso indebido de drogas. Por ejemplo, en el ejercicio 2002-2003 se creó un servicio de apoyo a los abuelos que cuidan de sus nietos para ayudarlos mediante grupos de apoyo, asistencia en materia de conocimientos sobre la crianza de niños y gestión de la conducta infantil. Para ese servicio se ha destinado un total de 99.000 dólares durante tres años.

Apoyo a la familia indígena

244. Los gobiernos de Australia consideran que las familias indígenas necesitan apoyo intensivo, en particular teniendo presente el gran número de niños indígenas que están colocados fuera del hogar. Como se señaló en los párrafos 569 a 572 del informe inicial de Australia, todas las jurisdicciones de Australia reconocen el principio de colocación del niño aborigen, es decir, siempre que sea posible, los niños indígenas que reciben cuidados de sustitución deben ser colocados en su comunidad o en otra familia o comunidad indígena.

245. Además de los proyectos concebidos específicamente para las familias indígenas y financiados con cargo a la estrategia Familias y Comunidades Más Fuertes (véase el párrafo 198), el Gobierno Federal ha financiado los siguientes programas e iniciativas:

- Se están creando centros para niños y familias en comunidades indígenas aisladas con el fin de proporcionar la estabilidad necesaria para el bienestar social, educativo y cultural del niño identificando a los niños en peligro y apoyando la intervención temprana y apropiada con el objetivo de impedir o reducir las desventajas a largo plazo;
- La estrategia Familias y Comunidades Más Fuertes ha financiado Waltja Tjutanku Palyapayi ("trabajando bien para las familias"), una organización comunitaria que trabaja con familias indígenas en zonas aisladas de Australia Central para crear una estrategia de crianza del niño aborigen que permita establecer servicios para la infancia culturalmente apropiados y basados en las prácticas indígenas de educación y crianza de los niños de hasta 4 años de edad;
- Los proyectos indígenas de crianza de los hijos y bienestar familiar iniciados en respuesta al informe sobre el programa Traedlos de vuelta a casa, que promueven prácticas de crianza de los hijos, bienestar familiar y conocimientos culturalmente apropiados.

246. El Gobierno Federal y los gobiernos de los Estados y los Territorios han creado el Plan de acción para hacer avanzar el proceso de reconciliación. Una de las prioridades del Plan es crear estrategias para reducir el desproporcionado número de niños indígenas colocados en instituciones. Actualmente se están preparando indicadores de resultados y un proceso de presentación de informes en relación con el Plan.

247. El Gobierno de Australia Occidental está trabajando con varias ONG que se ocupan del cuidado fuera del hogar para crear una variedad apropiada de servicios que atiendan las necesidades de los niños en peligro inmediato de no poder vivir con sus padres o que no puedan vivir con sus padres. Se ha determinado como necesidad prioritaria la contratación, la capacitación y el apoyo a familias de acogida, entre ellas familias indígenas. Las estrategias comprenden la creación de planes de apoyo a familias de acogida individuales y el estudio de la posibilidad de dar apoyo de homólogos y de crear modelos de tutoría para las familias de acogida.

G. Adopción (artículo 21)

248. Se remite al Comité a las páginas 137 a 146 del informe inicial de Australia.

249. En agosto de 1998, Australia ratificó el Convenio de La Haya sobre la Protección de los Niños y la Cooperación en materia de Adopción Internacional, que entró en vigor para Australia el 1º de diciembre de 1998. La Convención se está aplicando sistemáticamente en Australia para las adopciones internacionales. En noviembre de 2002, la Convención estaba en vigor entre Australia y otros 51 países.

H. Traslados y retención ilícitos (artículo 11)

250. Se remite al Comité a las páginas 147 y 148 del informe inicial de Australia.

251. Australia ha ratificado la Convención de La Haya sobre los aspectos civiles del secuestro internacional de niños, cuyos objetivos -garantizar el pronto regreso de los niños sacados ilegalmente del país y velar por el respeto de los derechos de tutela y acceso- se han incorporado al derecho interno de Australia.

252. El 1º de julio de 2000 se modificó la *normativa en materia de inmigración* para impedir la concesión de un visado a un niño sin el permiso de toda persona con derecho a decidir el lugar de residencia del niño. En la mayoría de los casos se trata de los padres. Sin embargo, también se tienen presentes las órdenes de crianza del hijo, las órdenes judiciales y otros derechos de acceso. Cuando haya una controversia entre los padres en relación con el ingreso de un niño en Australia, el padre que migre o lo patrocine debe demostrar que tiene el derecho legal a decidir el lugar de residencia del niño antes de que se le conceda un visado. También se puede rechazar una solicitud de visado si se considera que es por el interés superior del niño.

I. Abuso y descuido (artículo 19), incluida la recuperación y la reintegración (artículo 39)

253. Se remite al Comité a las páginas 148 a 162 del informe inicial de Australia.

Abuso y abandono de los niños

254. Se remite al Comité a las páginas 148 a 157 del informe inicial de Australia. Se remite también al Comité a las iniciativas ya señaladas, comenzando por el párrafo 234, que son pertinentes para esta sección.

255. Pese a los esfuerzos constantes de los gobiernos y las ONG, los abusos a los niños siguen siendo una gran preocupación en la sociedad australiana. A lo largo de su vida, las víctimas de esos abusos gozan de una peor salud mental y física, obtienen peores resultados educativos y profesionales y tienen más contacto con el sistema de justicia penal. Los niños indígenas siguen estando excesivamente representados en el sistema de protección de la infancia.

256. Los gobiernos de Australia han tomado nota de la preocupación del Comité, manifestada en el párrafo 15 de sus Observaciones finales, sobre la existencia de abusos y violencia contra los niños en el seno de la familia y la recomendación formulada por el Comité en el sentido de que deberían adoptarse nuevas medidas con miras a asegurar la recuperación física y psicológica y la

reintegración social de las víctimas de abusos, descuidos y malos tratos, violencia o explotación (párr. 26). Diversas ONG australianas han manifestado también su preocupación porque los índices de abusos y descuidos en la familia son demasiado elevados y no existen servicios adecuados para ayudar a los niños cuando surgen problemas en la familia.

257. Los gobiernos de Australia han investigado formas de mejorar el funcionamiento del sistema de protección de la infancia y han puesto en marcha muchas iniciativas nuevas para dar respuesta a sus conclusiones. En particular, se remite al Comité a la explicación a este respecto que comienza en el párrafo 234. Asimismo, los gobiernos de Australia han aumentado en gran medida el gasto periódico real destinado a los servicios de protección de la infancia y cuidado fuera del hogar. En el ejercicio 2001-2002, los gobiernos de Australia destinaron más de 796 millones de dólares a los servicios de cuidado infantil y cuidado fuera del hogar, en comparación con los 599 millones de dólares destinados en el ejercicio 1998-1999 (véase el anexo 1, cuadro 21).

258. Aunque, con arreglo a la Constitución australiana, la protección de la infancia es responsabilidad de los Estados y Territorios, el Gobierno Federal anunció en la última reunión del Consejo de Gobiernos Australianos (COAG) que estaba dispuesto a trabajar con los Estados y Territorios para hacer posible una iniciativa nacional sobre las cuestiones de protección de los niños indígenas.

259. El Gobierno Federal ha creado también los Premios Nacionales de Prevención de los Abusos a los Niños para sensibilizar a la sociedad sobre las cuestiones de abusos a los niños y para reconocer los logros en este ámbito.

260. Además de las iniciativas adoptadas por los gobiernos, el Tribunal de la familia ha probado proyectos innovadores para mejorar el proceso de los casos de derecho de la familia relacionados con abusos físicos o sexuales contra niños. El Proyecto Magallanes comenzó en Victoria en 1998 y el Proyecto Colón comenzó en Australia Occidental en julio de 2001. En cada uno de esos programas han participado 100 familias. Una evaluación del Proyecto Magallanes ha concluido que logró reducir el tiempo que se demoraban los casos y el número de audiencias necesarias, reduciendo la tasa desglosada de las órdenes definitivas y la incidencia de los traumas infantiles (del 28 al 4%).

Obligaciones de denuncia

261. Los Estados y Territorios han aumentado la protección de la infancia incorporando la obligación para determinados trabajadores que prestan servicios de salud o bienestar infantil de informar sobre cualquier niño del que sospechen que corre peligro de sufrir daños. Por ejemplo, el Gobierno de Nueva Gales del Sur introdujo amplias obligaciones de denuncia en 1998.

La utilización de comprobaciones relativas a los niños

262. También se han creado sistemas de detección en Nueva Gales del Sur y Queensland para evitar que las personas no adecuadas para trabajar con niños y jóvenes, como las que hayan sido declaradas culpables de delitos sexuales graves, ocupen determinados puestos de trabajo relacionados con los niños. En Nueva Gales del Sur, el sistema de detección comprende una comprobación de los antecedentes penales y disciplinarios. Pronto incorporará también una

comprobación de las órdenes pertinentes por presunta violencia. En Queensland, la Comisión para la Infancia y la Juventud tiene facultad para acceder a todos los antecedentes penales de una persona, incluidas las acusaciones formuladas, independientemente de cuándo o dónde ocurrieron, para determinar si una persona es adecuada o no para trabajar con niños.

263. En Australia del Sur se efectúan comprobaciones con la policía nacional respecto de las personas que quieren ejercer como maestros. Esas comprobaciones se realizan también para los trabajadores de guarderías y los propietarios de las licencias correspondientes.

Violencia doméstica

264. Se remite al Comité a las páginas 158 a 162 del informe inicial de Australia.

265. Desde 1997, el Gobierno Federal ha destinado 50 millones de dólares al programa Asociaciones contra la Violencia Doméstica. El programa tiene por objetivo reducir la violencia doméstica y la violencia ejercida contra los niños. Una evaluación de la primera fase del programa concluyó que los niños sufrían grandes daños por vivir en hogares violentos, con efectos similares a las víctimas de abusos y equivalentes a los que sufrían trastorno por estrés postraumático. Se calcula que los abusos y la violencia doméstica coexisten en el 30 al 60% de los casos y que una mayor integración y colaboración entre el sector de la justicia y los servicios destinados a la infancia, el hombre y la mujer mejora la seguridad de la mujer y el niño, aprovecha mejor los recursos y aumenta las tasas de enjuiciamiento.

266. Una de las principales funciones del programa Asociaciones contra la Violencia Doméstica es probar y medir programas contra la violencia doméstica y en la familia y determinar y crear los programas más eficaces. Las esferas prioritarias de esa iniciativa son, entre otras, los niños en peligro, la violencia en la familia indígena, el trabajo con los causantes de la violencia y la educación de la comunidad. La iniciativa ayuda también a los niños y jóvenes a establecer relaciones sanas sin emplear la violencia.

267. El Gobierno Federal ha financiado varias iniciativas para reducir las elevadas tasas de violencia doméstica en las familias indígenas. En el marco del programa Asociaciones contra la Violencia Doméstica se han destinado 6,2 millones de dólares al Programa de Subsidios Indígenas, que facilita financiación experimental a organizaciones con el fin de fomentar la capacidad de las comunidades indígenas para responder a la violencia en la familia. La ATSIC financia también un programa de prevención nacional de la violencia en la familia que proporciona fondos a 13 Servicios Jurídicos de Prevención de la Violencia en la Familia situados en zonas de gran necesidad de toda Australia. En el ejercicio 2001-2002, los Servicios Jurídicos de Prevención de la Violencia en la Familia ayudaron a 3.704 personas, la mayoría de las cuales eran mujeres y niños. Los Servicios Jurídicos de Prevención de la Violencia en la Familia proporcionan información, remisión, asesoramiento en situaciones de crisis, apoyo en los tribunales, servicios de divulgación, asistencia jurídica, educación comunitaria y otros servicios de apoyo que ayudan a la víctima a vivir sin violencia en la familia.

268. En el ejercicio 2001-2002, la ATSIC destinó específicamente 4.896.000 dólares a la prevención de la violencia en la familia. También se destinaron otros 7,5 millones de dólares a otros programas que, aunque no estaban concebidos únicamente para prevenir la violencia en la familia, tenían como uno de sus objetivos la reducción de esa violencia.

269. La ATSIC ha creado también un Grupo de Trabajo Indígena Nacional sobre la Violencia para asesorar a los Comisionados de la ATSIC en relación con las cuestiones de violencia en la familia. En septiembre de 2002, ese grupo preparó un informe sobre estrategias y formuló una declaración de política para luchar contra la violencia en la familia. Se prevé que la Junta de Comisionados de la ATSIC las estudiará a principios de 2003.

270. Los gobiernos de los Estados y de los Territorios también han destinado notables recursos a la lucha contra la violencia en la familia indígena. En sus Estrategias contra la violencia en la familia, publicadas en enero de 2002, el Gobierno del Territorio del Norte anunció un aumento en los fondos destinados a la Estrategia sobre la violencia en el hogar para la comunidad aborígena de 500.000 dólares en el ejercicio 2002-2003, además de los 780.000 dólares ya destinados anualmente en el marco de su Estrategia sobre la violencia en el hogar.

271. Se ha dado una gran prioridad a fomentar la participación de las comunidades indígenas en la creación de políticas y programas contra la violencia en la familia. Por ejemplo, el Proyecto Derby, financiado por el Programa nacional de prevención del delito, tiene por objetivo crear y aplicar estrategias culturalmente apropiadas para la prevención o reducción de la violencia doméstica en Derby (Australia Occidental) mediante la participación activa de adolescentes, familias y comunidades, así como las asociaciones formadas con las principales organizaciones aborígenes.

272. La citada Estrategia sobre la violencia en el hogar para la comunidad aborígena del Territorio del Norte es también digna de mención por sus actividades destinadas a fomentar la capacidad de las comunidades indígenas para participar en la concepción y la ejecución de los programas pertinentes y las respuestas a los servicios. La Estrategia se creó tras celebrar consultas con más de 550 aborígenes del Territorio y una serie de debates, talleres, encuentros y reuniones. La Estrategia reconoce específicamente la función fundamental de las comunidades indígenas en la formulación de soluciones a la violencia en la familia.

VI. SALUD Y BIENESTAR BÁSICOS

273. Se remite el Comité a las páginas 167 a 254 del informe inicial de Australia.

A. Supervivencia y desarrollo (artículo 6, párrafo 2)

Alimentación, nutrición y salud infantil

274. Se remite al Comité a las páginas 167 a 173 del informe inicial de Australia.

275. Durante el período 1999-2000, el Gobierno Federal asumió una función rectora en la elaboración de un programa decenal de acción en materia de nutrición pública saludable, titulado "Eat Well Australia" (Come Bien, Australia). Las zonas que se consideraron prioritarias en materia de nutrición fueron: la prevención del sobrepeso y la obesidad; el aumento del consumo de frutas y verduras; la promoción de una nutrición óptima para las mujeres, los lactantes y los niños; y la mejora de la nutrición entre los grupos vulnerables.

276. El Programa Nacional de Nutrición Infantil se inició en 1999. Se trata de un programa trienal de subsidios comunitarios aprobado de 15 millones de dólares y dirigido a mejorar las dietas y las conductas alimenticias de largo plazo entre los niños de hasta 12 años de edad y las mujeres embarazadas. Los proyectos puestos en marcha en virtud de este programa están dirigidos a los entornos muy necesitados como las zonas rurales y las comunidades remotas e indígenas. Los objetivos del programa son mejorar:

- La concienciación sobre las dietas saludables y los resultados de las conductas alimenticias saludables,
- El reconocimiento, la actitud y la capacidad de la comunidad para promover una salud nutricional, y
- La disponibilidad de alimentos nutritivos y el acceso a dichos alimentos.

277. El Gobierno Federal está comprometido con la promoción, la protección y el aliento de la lactancia materna en la comunidad de Australia. Entre 1996 y 2001, la Estrategia Nacional sobre Lactancia Materna financió un total de nueve proyectos con un costo combinado de 2 millones de dólares. Estos proyectos estaban dirigidos a aumentar la incidencia y duración de la lactancia materna a nivel nacional. El Gobierno Federal está ofreciendo financiación por dos años al Colegio Australiano de Comadronas para que apliquen y promuevan la iniciativa sobre los hospitales que promueven la lactancia materna en Australia. También se está ofreciendo financiación durante tres años (a partir de 2001) a la Asociación Australiana pro Lactancia Materna para que continúe sus tareas en lo relativo a educar a las madres y a los asesores sobre la lactancia materna y para desarrollar recursos en beneficio de la población.

278. Se remite al Comité al párrafo 98 *supra* para información sobre la legislación que prohíbe la discriminación contra las madres que amamantan a sus hijos.

279. Las medidas dirigidas a aumentar la ingesta de ácido fólico entre las mujeres en edad de procrear se inició en 1996, como medida para reforzar las actividades encaminadas a reducir la incidencia de los defectos de médula ósea. Entre estas medidas está:

- El aumento de los conocimientos de quienes prestan servicios de atención de la salud en relación con la importancia del ácido fólico,
- La mejora de la concienciación entre los consumidores, y
- La producción de dosis de ácido fólico para los consumidores.

Prevención y control de lesiones

280. Se remite al Comité a la página 167 del informe inicial de Australia.

281. Reconociendo que las lesiones pueden afectar gravemente a la salud de los niños australianos, el Gobierno Federal desarrolló, en colaboración con los gobiernos estatales y territoriales y las personas interesadas en la prevención de las lesiones, el Plan Nacional de Prevención de Lesiones: prioridades para 2001-2003. Este Plan tiene por objeto reducir la

incidencia y la gravedad de las lesiones entre los australianos. Tres de las esferas prioritarias están referidas a la infancia, a saber, los ahogamientos, las caídas y los envenenamientos.

282. Según el Centro Australiano para la Salud y Seguridad Agrícolas, se producen cada año aproximadamente 30 fallecimientos de niños en granjas australianas. Ello representa aproximadamente el 20% de las muertes por lesiones acaecidas en granjas australianas y una proporción similar de ingresos hospitalarios en razón de lesiones relacionadas con la agricultura. Los factores ambientales más comunes de las lesiones entre niños más pequeños son las masas de agua, en tanto que entre los niños de más edad los causantes más comunes son los vehículos y los tractores.

283. El Gobierno Federal proporciona financiación por valor de 887.000 dólares para los tres años a contar desde el ejercicio 2001-2002 para aplicar en todos los Estados y Territorios la Estrategia sobre Seguridad Infantil en Granjas. La Estrategia tiene por objeto reducir las lesiones y muertes de niños hasta de 14 años en granjas australianas.

284. Las medidas a nivel estatal y territorial para reducir las lesiones incluye un programa aplicado por el Gobierno de Australia Occidental y dirigido a reducir la afectación de niños en accidentes de tráfico. El programa de concienciación sobre los peligros del tráfico está dirigido a tres grupos de edad (de hasta 4 años de edad; de 4 a 14 años de edad; y de 15 a 20 años de edad).

Niños indígenas

285. En el párrafo 13 de sus Observaciones finales, el Comité expresó su preocupación por:

"los especiales problemas que aún enfrentan los aborígenes y los isleños del Estrecho de Torres, así como los niños de familias no anglófonas, en lo que respecta al disfrute de los mismos niveles de vida y niveles de servicios, particularmente [...] en materia de salud."

286. El Comité también recomendó, en el párrafo 32 de sus Observaciones finales, que se adoptasen nuevas medidas para elevar los niveles de salud de los grupos en situación desventajosa, en particular los australianos aborígenes.

287. La salud y las tasas de mortalidad infantil entre los aborígenes continúan siendo objeto de preocupación. No obstante, estudios indican que la mortalidad infantil aborígen ha descendido de forma importante durante los últimos 30 años, pasando de 150 fallecimientos por cada 1.000 nacidos vivos en el Territorio del Norte durante el decenio de 1960 a aproximadamente de 30 a 35 fallecimientos por cada 1.000 nacidos vivos en el decenio de 1980²⁷. Durante el período 1998-2000, la tasa de mortalidad combinada entre la población aborígen menor de 1 año en Queensland, el Territorio del Norte, Australia Occidental y Australia del Sur fue de aproximadamente 15 fallecimientos por cada 1.000 nacidos vivos, una tasa que es aproximadamente 3 veces superior al total de la tasa de mortalidad infantil australiana total, que es de 5 fallecimientos por cada 1.000 nacidos vivos. Debería observarse, no obstante, que cualesquiera informes sobre tendencias de la mortalidad infantil a lo largo del tiempo deberían

²⁷ Reid, J. y Trompf, P. 1999 *The Health of Aboriginal Australia*, Harcourt Brace Jovanovich, pág. 47.

tomarse con precaución. Las variaciones en los porcentajes de atribución de condición de aborígen a los niños de corta edad y los problemas que acarrea la identificación exacta de la población indígena inciden negativamente en la capacidad de evaluar con exactitud los cambios experimentados en la tasa de mortalidad infantil.

288. La disparidad en materia de salud entre los niños indígenas y no indígenas puede atribuirse posiblemente a una multitud de factores históricos y actuales, por ejemplo:

- *Socioeconómicos*. La deficiente educación, empleo y niveles de renta.
- *Sociopolíticos*. La desmembración de comunidades, los problemas con los servicios mayoritarios y la falta de servicios adecuados desde el punto de vista cultural.
- *Ambientales*. Los deficientes entornos vitales, la mala edificación, la defectuosa estructura ambiental, y el deficiente acceso a alimentos saludables y frescos entre las personas que habitan en zonas alejadas.
- *Accesos*. La ubicación, los deficientes vínculos sanitarios entre los servicios sanitarios controlados por la comunidad aborígen y los proveedores de servicios sanitarios mayoritarios, las cuestiones culturales/sociales, los problemas de la masa laboral (su número y calificación), los obstáculos financieros, y
- *Los riesgos sanitarios concretos*. El bajo peso al nacer, la malnutrición, los niveles peligrosos de abuso de alcohol, el elevado tabaquismo, el escaso ejercicio físico.

289. Está probado que los programas sanitarios prenatales y similares, ofrecidos como parte de una atención básica de la salud de carácter global, pueden reducir las complicaciones del parto, la incidencia del bajo peso al nacer y las muertes perinatales. Mejorar el acceso a programas sanitarios maternoinfantiles, prenatales, posnatales y de carácter general es una prioridad importante para reducir la mortalidad infantil, la morbilidad y los problemas de desarrollo precoz entre niños indígenas, así como para prevenir las consecuencias a corto y largo plazo derivadas de estos factores.

290. El Gobierno Federal patrocina diversas iniciativas dirigidas a mejorar la salud de los niños indígenas. Por ejemplo, el Gobierno Federal ha contribuido con 1,5 millones de dólares a la Encuesta sobre la salud del niño aborígen. Esta encuesta tiene por objeto proporcionar al Gobierno datos para la planificación similares en calidad y pertinencia a la información de la que actualmente se dispone en relación con los niños no indígenas. La información permitiría identificar los objetivos prioritarios de los actuales servicios y proporcionar una base de conocimientos a partir de la cual poder elaborar estrategias preventivas y programas de desarrollo y educación en materia de salud, con el fin de obtener el máximo desarrollo saludable.

291. Los gobiernos estatales y territoriales han financiado también iniciativas para mejorar la salud de los niños indígenas. Por ejemplo, el Gobierno de Nueva Gales del Sur ha creado el Plan estratégico sobre salud aborígen. Un objetivo fundamental de este Plan es mejorar la salud de las madres indígenas y de sus hijos. En diciembre de 2000, el Gobierno de Nueva Gales del Sur asignó 1,5 millones de dólares a mejorar la salud maternoinfantil indígena en todo el Estado.

El Gobierno también financió un programa de capacitación de apoyo para comadronas y trabajadores sanitarios aborígenes.

Niños en zonas rurales y remotas

292. Se están tomando medidas para aplicar la recomendación del Comité, formulada en el párrafo 32 de sus Observaciones finales, en el sentido de que se adopten nuevas medidas para elevar los niveles de salud de los grupos en situación desventajosa, especialmente los niños que viven en zonas rurales y remotas.

293. El Instituto Australiano de Salud y Bienestar aplica actualmente un proyecto de información sanitaria rural para el Departamento de Salud y Envejecimiento del Commonwealth, que examinará el estado de salud de los australianos regionales, rurales y que viven en zonas remotas, ocupándose de todos los grupos de edad. Se espera disponer en 2003 de un informe al respecto.

294. Al Gobierno Federal le preocupa el desigual acceso a atención de la salud que sufren los australianos que viven en zonas rurales y remotas, en particular los niños, en comparación con los niños que viven en zonas metropolitanas. Reconociendo estas inquietudes, el Gobierno Federal ha gastado alrededor de 2.000 millones de dólares desde 1996 en programas concretos de atención de la salud a nivel rural y para personas de edad, a fin de promover y apoyar el acceso a doctores, especialistas y personal de enfermería en zonas rurales y remotas.

295. Si bien muchos de estos programas sanitarios rurales son programas dirigidos al conjunto de la población, y no únicamente a la infancia, varios de ellos tienen componentes que ofrecen servicios o actividades específicamente dirigidos a los niños.

Suicidio juvenil

296. Esta sección se centra en las iniciativas dirigidas concretamente a la prevención del suicidio. La información sobre salud mental en general aparece más adelante, a partir del párrafo 310.

297. Los gobiernos australianos comparten la preocupación del Comité por la incidencia del suicidio entre los jóvenes (véase el párrafo 18 de las Observaciones finales del Comité).

298. Las cifras relativas al suicidio juvenil van en descenso. Entre los jóvenes de entre 15 y 24 años se registraron 41 suicidios menos en 2001 que en 1999. Desde 1997, ha habido un 35% de descenso en el número de suicidios en este grupo de edad²⁸.

299. La Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio Juvenil constituyó el primer intento de ofrecer un enfoque coordinado a nivel nacional de la prevención del suicidio juvenil en toda Australia. La estrategia, que se aplicó entre 1995 y 1999, fue la respuesta del Gobierno Federal a la creciente inquietud que suscitaban en la comunidad los índices de suicidio entre los jóvenes australianos. Como parte de la estrategia, se financió una gama de proyectos, articulados en torno a un marco sanitario público, que contaron con la orientación y el asesoramiento de

²⁸ Oficina australiana de estadísticas, 2000.

grupos de expertos y representantes comunitarios, que proporcionaban amplias consultas e investigación. Los gobiernos estatales y territoriales también elaboraron y aplicaron estrategias dirigidas a identificar a los jóvenes "de riesgo" y a elaborar programas para hacer frente a sus necesidades.

300. Al finalizar la Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio Juvenil, el Gobierno Federal financió una Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio, que aprovechase los buenos resultados de la Estrategia juvenil. Inicialmente, se asignaron 48 millones de dólares durante 5 años a la Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio. Esta estrategia se ha ampliado hasta junio de 2006, con una asignación presupuestaria total de 66 millones de dólares.

301. La atención primordial de la estrategia es promover las alianzas estratégicas e incluir actividades para la prevención del suicidio en todos los sectores. La estrategia fue respaldada por el Consejo Asesor Nacional sobre Prevención del Suicidio, tras las consultas realizadas con grupos principales y tras demostrarse que la prevención del suicidio exige un enfoque multidisciplinario que permita la colaboración entre todos los niveles del gobierno y de la comunidad.

302. Auseinet, la Red Australiana para la Promoción, Prevención e Intervención Precoz en materia de Salud Mental, es un vehículo para la coordinación, promoción y difusión de información de gran calidad con la que apoyar la aplicación de la Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio. En la sección salud y servicios de atención de la salud puede encontrarse información más detallada sobre Auseinet, a partir del párrafo 314 *infra*.

303. En un esfuerzo por abordar las crecientes tasas de suicidio entre jóvenes indígenas, la ATSIC ha participado en la elaboración de la Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio. La importancia del uso indebido de sustancias en el suicidio juvenil indígena ha llevado a la ATSIC a crear un Grupo de Tareas sobre uso indebido de sustancias y la violencia en la familia, para supervisar los programas y ofrecer asesoramiento estratégico a la Junta de Comisionados de la ATSIC en relación con esta cuestión.

B. Niños discapacitados (artículo 23)

304. Se remite al Comité a las páginas 175 a 194 del informe inicial de Australia.

305. Se remite al Comité a la sección sobre el principio de no discriminación, anteriormente citado en el párrafo 84, si desea información sobre la elaboración de criterios en materia de discapacidad.

306. Diversos Estados y Territorios han aplicado programas para hacer frente a las necesidades de los niños discapacitados. Por ejemplo, Australia del Sur ha establecido el Programa de Coordinación de Opciones. Es una red estatal de cinco agencias principales que trabajan juntas para asistir a la población con discapacidades importantes y permanentes a fin de tener acceso a asistencia, información y servicios comunitarios. El programa de coordinación de opciones de la Asociación de Niños Lisiados está dirigido específicamente a niños menores de 18 años que tienen una discapacidad física o neurológica o una lesión cerebral adquirida. Australia del Sur también ha financiado iniciativas como el Centro sobre información y recursos en materia de discapacidad, que ofrece a los cuidadores y parientes de niños discapacitados apoyo y recursos.

C. Salud y servicios sanitarios (artículo 24)

307. Se remite al Comité a las páginas 195 a 230 del informe inicial de Australia.

Proporción de asistencia médica

308. Diversos Estados y Territorios han adoptado medidas para aumentar el nivel de asistencia médica de que disponen los niños. Por ejemplo, Queensland ha creado el Programa de enfermería sobre salud juvenil de base escolar. En julio de 2001 había 112 enfermeras capacitadas en atención primaria preventiva, que asistían a las 260 escuelas secundarias del Estado.

Mutilación genital femenina

309. Se ofrece información sobre esta cuestión en la sección relativa al derecho a no ser sometido a torturas, que comienza en el párrafo 176 *supra*.

Salud mental

310. Las novedades en materia de salud mental se explican en términos generales en esta sección. Se remite al Comité a la sección sobre supervivencia y desarrollo que comienza en el párrafo 296 *supra*, si desea una explicación sobre las iniciativas de prevención del suicidio.

311. El énfasis colocado en la promoción, prevención e intervención precoz en materia de salud mental en virtud del Segundo Plan Nacional sobre Salud Mental queda reflejado en las recientes iniciativas emprendidas con arreglo a la Estrategia Nacional sobre Salud Mental.

312. El Plan Nacional para la Promoción, Prevención e Intervención Precoz en materia de Salud Mental, publicado en noviembre de 2000, señaló grupos prioritarios como los recién nacidos, los bebés y los niños de preescolar, los niños de entre 5 y 12 años, y los jóvenes de entre 12 y 17 años. Las esferas nacionales de acción son la provisión de apoyo en el lugar de trabajo a los padres, la mejora de los conocimientos básicos de los padres y de las comunidades escolares en materia de salud mental y la aplicación de programas efectivos de prevención de base escolar.

313. Algunas ONG han expresado su preocupación por la insuficiencia de los servicios de salud mental para los adolescentes. El Plan Nacional de Acción ha identificado a los adolescentes como grupo prioritario. El Gobierno Federal ha financiado también *Mind Matters* (La mente cuenta/cuestiones de la mente), un material de promoción de la salud mental dirigido a escuelas secundarias, que ofrece un enfoque a nivel de toda la escuela en la promoción de la salud mental y la prevención del suicidio. El plan de estudios está dirigido a ayudar a las escuelas a crear entornos en los que los jóvenes se sientan seguros, valorados, comprometidos y motivados. Todas las escuelas secundarias de Australia pueden acceder gratuitamente a este recurso, que incluye materiales para el plan de estudios, desarrollo profesional para el personal escolar y vínculos con apoyos comunitarios adecuados.

314. El Gobierno Federal ha financiado diversos proyectos dirigidos a mejorar la salud mental de los niños, entre ellos Auseinet, una red de intervención precoz nacional para promover la intervención precoz en relación con problemas de salud mental infantil, que se puso en marcha en mayo de 1997. El proyecto incluye actualmente promoción de la salud mental y prevención

de las enfermedades y el suicidio. El proyecto también va más allá del sector sanitario y asume conceptos como la promoción de la salud mental, la prevención y la intervención precoz en otros sectores como la educación, la práctica general y la justicia. Se ha ofrecido apoyo a los Estados y Territorios para que creen infraestructuras para la promoción, prevención e intervención precoz en materia de salud mental.

Cooperación internacional y las necesidades de los países en desarrollo

315. Se remite al Comité a las páginas 208 a 210 del informe inicial de Australia.

316. Gran parte del programa de asistencia de Australia está dirigido a asistir a los sectores sanitarios de países en desarrollo. Australia se concentra en ayudar a aquellas personas que tienen mayor necesidad, especialmente las mujeres y los niños. En el ejercicio 2002-2003, Australia proporcionará una suma calculada en 230 millones de dólares en asistencia sanitaria directa a los países en desarrollo. Ello representa alrededor del 13% del gasto total.

317. El programa de asistencia de Australia está muy centrado en la atención básica de la salud y en la prevención de enfermedades, haciendo hincapié en atacar las causas principales de la mortalidad y morbilidad maternoinfantiles. El Gobierno Federal financia iniciativas dirigidas a mejorar la salud de los niños mediante proyectos centrados en la nutrición e inmunización, entre otros. El Gobierno Federal ha prometido proporcionar 1.000 millones de dólares para actividades en materia de seguridad alimentaria en países en desarrollo durante cuatro años, para finalizar en el ejercicio 2001-2002. De esta promesa de contribuciones, se gastaron 268,1 millones de dólares en el ejercicio 2001-2002. Australia ha proporcionado también contribuciones constantes e importantes a campañas de inmunización en la región de Asia-Pacífico.

318. Como reconocimiento de la grave amenaza que el VIH/SIDA constituye para los niños, Australia ha adoptado una función destacada en la respuesta internacional a la epidemia. El Gobierno Federal anunció en julio de 2000 una iniciativa mundial en material de VIH/SIDA de seis años de duración y por valor de 200 millones de dólares. Australia también acogió una reunión ministerial regional sobre el VIH/SIDA en octubre de 2001. A raíz de esta reunión, Australia trabaja en colaboración con el programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) para crear un foro de dirigentes de Asia-Pacífico para el VIH/SIDA y el desarrollo, y ha prometido más de 1 millón de dólares en concepto de financiación inicial. A principios de 2002 se creó también el grupo de tareas sobre el VIH/SIDA del Gobierno Federal para promover los esfuerzos de Australia para asistir a los países en desarrollo a la lucha contra el VIH/SIDA.

D. Seguridad social y servicios e instalaciones de atención infantil (artículos 26 y 18, párrafo 3)

319. Se remite al Comité a las páginas 230 a 246 del informe inicial de Australia.

Asistencia a la familia y seguridad social

320. El Gobierno Federal ha aplicado iniciativas para aumentar el acceso a la seguridad social. Una de las esferas de atención principales para el Gobierno Federal ha sido apoyar a las familias

australianas mediante prestaciones de asistencia familiar. Desde el 1º de julio de 2000, el Gobierno Federal, como parte del nuevo sistema tributario, sustituyó dos formas complejas de entrega de la asistencia familiar por tres pagos simplificados:

- Desgravación familiar, Parte A. Ayuda a las familias a sufragar los costos derivados de la crianza de los hijos.
- Desgravación familiar, Parte B. Proporciona ayuda extra a familias con un solo ingreso, inclusive a familias monoparentales; y
- Prestación por cuidado de hijos. Ayuda a las familias a sufragar los costos de la atención infantil²⁹.

321. Se han legislado dos cambios en la Ley de asistencia a la familia (1999) y en la Ley de asistencia a la familia (administración) de 1999. El Departamento de Servicios a la Familia y Comunitarios supervisa el plan, en tanto que la administración corre a cargo de la recientemente creada Oficina de Asistencia a la Familia.

322. Los cambios representan un aumento de la asistencia financiera a muchas familias con niños. Los pagos de asistencia familiar se han ampliado para que cubran un mayor número de familias, aumentando la asistencia a más de 12.000 millones de dólares cada año, con lo que se asignan de esta forma recursos financieros al 90% de las familias australianas que tienen hijos a cargo. Dos millones de familias australianas y 4 millones de niños se benefician de la iniciativa.

323. En 2002, el Gobierno Federal también introdujo el *Baby Bonus* (bono por bebé). El bono es un pago de 500 dólares anuales durante un máximo de cinco años para asistir a familias a sufragar los costos de la crianza de los hijos. Las familias tienen derecho a recibir el bono independientemente de si reciben o no otras prestaciones familiares, como la prestación por maternidad o la desgravación familiar.

Atención a la infancia

324. El Gobierno Federal tiene un enérgico compromiso con el apoyo a unos servicios de atención a la infancia que sean asequibles, flexibles y de calidad. La atención a la infancia es un elemento esencial en la ayuda a las familias a la hora de encontrar un equilibrio entre su trabajo y las funciones relativas a la paternidad y ofrece un entorno estimulante y benéfico a los niños.

325. Se ha asignado para un período de cuatro años, hasta el ejercicio 2005-2006, la suma aproximada de 6.000 millones de dólares. Esta suma comprende:

- Prestaciones por cuidado de hijos, que se pagan la mayor parte de las veces a los servicios en nombre de las familias a fin de reducir las mensualidades que pagan, habiendo algunos pagos que van directamente a las familias; y

²⁹ Pueden consultarse las notas descriptivas sobre las nuevas prestaciones en la página web <http://www.facs.gov.au/internet/facsinternet.nsf/whatfacsdoes/families-FamilyAssistance.htm>.

- Apoyo para atención a la infancia, subsidios y otros tipos de asistencia financiera con los que apoyar servicios, que se pagan mediante subsidios públicos a servicios y al gobierno local.

326. Una atención a la infancia flexible y de calidad es importante para apoyar a las familias y ayudar a crear comunidades más fuertes en las zonas rurales y regionales de Australia, especialmente entre las comunidades indígenas. Estas comunidades pueden exigir diferentes tipos de servicios para hacer frente a sus necesidades especiales o pueden necesitar recibir financiación de forma diferente. El Gobierno Federal financia una serie de servicios innovadores y flexibles, como los servicios multifuncionales para niños aborígenes y los servicios ambulantes.

327. Otros ejemplos de asistencia para la financiación son los incentivos a los proveedores privados, que tienen por objeto alentar la creación de centros de atención a la infancia allí donde no existe otro tipo de centros, y el Subsidio de Zona Desaventajada, que asiste a los servicios que reúnen las condiciones necesarias en zonas periféricas rurales, remotas o urbanas y que tienen un número escaso o fluctuante de niños que reciben servicios.

328. Otro ejemplo que asiste a las familias en zonas rurales y remotas a acceder a servicios de atención infantil es la exención que se ofrece a los servicios de atención infantil que reúnan las condiciones necesarias respecto del límite de 20 horas para atención no relacionada con el trabajo. Ello permite a todas las familias usar los servicios adecuados para acceder y recibir prestaciones por atención infantil de hasta 50 horas por niño y semana para servicios de atención no profesionales. Ello garantiza que los servicios de atención infantil sigan siendo viables allí donde el acceso a una atención alternativa no está al alcance inmediato.

329. Se proporciona financiación del Gobierno Federal también para asistir a los niños con necesidades especiales, a los que tienen diferentes antecedentes culturales y lingüísticos, a los niños indígenas y a los niños isleños del mar Meridional, para que puedan tener acceso al servicio de atención infantil y beneficiarse de él. Esta asistencia se proporciona mediante el Plan de Subsidio para Necesidades Especiales y el Programa de Servicios Suplementarios.

330. El Gobierno ha hecho un mayor hincapié en la atención infantil de calidad mediante la introducción de requisitos más rigurosos que deben reunir los servicios si quieren continuar recibiendo financiación federal.

331. Además del Plan Federal de Prestaciones por Cuidado de Hijos, el Gobierno del Territorio del Norte ofrece un subsidio a todos los servicios certificados de atención infantil con arreglo a una tarifa de 20,20 dólares por niño y semana para los niños de más de 2 años de edad y una cantidad extra de 7,17 dólares por semana y niño para los niños menores de 2 años (tarifas correspondientes al ejercicio 2002-2003). El objetivo del subsidio es contener el costo de la atención para las familias y mantener las mensualidades a unos niveles aceptables.

Niños en situación de riesgo

332. El Gobierno Federal ha establecido diversos programas de seguridad social para niños considerados en situación de riesgo, que tienen en cuenta las circunstancias del niño. Por ejemplo, existe la Prestación por Atención Especial para cubrir todos los gastos de la

atención en relación con niños que se encuentran en riesgo de sufrir graves abusos o negligencias.

E. Nivel de vida (artículo 27)

333. Se remite al Comité a las páginas 246 a 253 del informe inicial de Australia.

Jóvenes sin hogar

334. Los gobiernos australianos están comprometidos con la prevención del fenómeno de los jóvenes sin hogar, especialmente mediante la intervención precoz.

335. En mayo de 1996, el Primer Ministro anunció la formación de un Grupo de Tareas sobre jóvenes sin hogar, para estudiar respuestas más efectivas a la falta de hogar entre los jóvenes, centradas en la intervención precoz. Un resultado de este Grupo de Tareas fue la creación de un nuevo programa de intervención precoz sobre jóvenes sin hogar: Reconnect (Vuelve a conectarte). Este programa está dirigido a jóvenes de 12 a 18 años que corren riesgo de quedarse en la calle. Se centra en apoyar a las familias y a los jóvenes en las fases tempranas del abandono del hogar y en alentar a los jóvenes a reconciliarse con sus familias y a volver a reengancharse en la educación, la capacitación, el empleo y la comunidad. Existen actualmente 89 servicios Reconnect que operan en toda Australia, y se están creando, mediante procesos de desarrollo comunitario, otros 11.

336. Una evaluación del programa Reconnect, realizada en octubre de 2002, demostró de forma sustancial que el programa está funcionando eficazmente en lo tocante a:

- Lograr la reconciliación entre los jóvenes y sus familias;
- Mejorar la estabilidad de las situaciones vitales de los jóvenes;
- Hacer participar a los jóvenes en el empleo, la educación y la capacitación en su comunidad; y
- Mejorar la capacidad de la comunidad para intervenir precozmente en los casos de jóvenes sin hogar.

337. El Gobierno Federal ha creado también la Estrategia Nacional para las Personas sin Hogar. Una iniciativa clave financiada en virtud de esta Estrategia son los módulos experimentales para la prevención de las familias sin hogar. Se han asignado 5 millones de dólares a lo largo de tres años, a partir del ejercicio 2001-2002, para establecer programas experimentales. Utilizando datos de una evaluación voluntaria, Centrelink identifica a las familias que corren riesgo de quedarse sin hogar y las remite a las ONG, para que reciban asistencia en forma de apoyo familiar, asesoramiento y diversos servicios comunitarios y de apoyo a la vivienda. Los programas experimentales asistirán a alrededor de 1.000 familias en ubicaciones en todo el país. Habrá un servicio radicado en prácticamente cada Estado y Territorio.

338. Otro elemento fundamental de la Estrategia Nacional para las Personas sin Hogar son los proyectos de demostración. Se proporcionará 1 millón de dólares al año durante tres años a partir del ejercicio 2000-2001 a proyectos de demostración que prueben estrategias innovadoras para la prevención de las personas sin hogar y la intervención precoz al respecto, y que conformarán las políticas y tendencias futuras de los programas. Algunos ejemplos de proyectos financiados hasta la fecha son el Proyecto sobre Investigación en las Escuelas y el Programa de Apoyo a los Delincuentes Juveniles.

339. En Nueva Gales del Sur, el Programa Wood de Apoyo al Alojamiento se creó como respuesta a la vinculación establecida entre la falta de hogar, la explotación sexual y la delincuencia, señalada por la Comisión Real dependiente de la Fuerza sobre Políticas de Nueva Gales del Sur: la encuesta sobre la pedofilia. El Gobierno de Nueva Gales del Sur subvenciona seis programas de alojamiento mediante este programa. Estos programas de alojamiento asisten a los jóvenes que, debido a las razones explicadas anteriormente, se encuentran en peligro de ser explotados sexualmente, de quedarse sin hogar o de enfrentarse al sistema de justicia de menores.

340. El Gobierno Federal toma nota de la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 18 de sus Observaciones finales, por la difusión del problema de las personas sin hogar entre los jóvenes y el riesgo resultante de explotación. El Gobierno Federal considera que las iniciativas explicadas anteriormente son prueba de su compromiso con la solución de este problema.

Vivienda para la comunidad indígena

341. El Gobierno Federal nota la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 13 de sus Observaciones finales, en lo relativo a:

"los especiales problemas que aún enfrentan los aborígenes y los isleños del Estrecho de Torres, así como los niños de familia no anglófonas, en lo que respecta al disfrute de los mismos niveles de vida."

342. El Gobierno Federal gasta actualmente más de 300 millones cada año en vivienda e infraestructuras para la comunidad indígena. En el presupuesto de 2001, consignó una suma adicional de 75 millones de dólares a lo largo de cuatro años para ampliar el suministro de vivienda saludable e infraestructuras relativas a la vivienda saludable para personas indígenas que viven en zonas rurales y remotas. Los fondos adicionales para vivienda se dirigirán a mejorar las condiciones generales de las actuales casas, capacitar a las organizaciones dedicadas a la vivienda de la comunidad indígena para que gestionen y mantengan sus viviendas y realizar mantenimiento regular de las casas.

343. En mayo de 2001, ministros federales, estatales y territoriales que tienen responsabilidades en materia de vivienda aprobaron la recomendación formulada por el Grupo de Tareas federal/estatal sobre vivienda indígena en relación con la formulación de una declaración decenal de futuras intenciones, Construyendo un futuro mejor: la vivienda indígena hasta el año 2010. En esta declaración, los ministros afirmaron su compromiso con los esfuerzos nacionales para lograr avances importantes en la vivienda y en los resultados de salud ambiental en lo relativo a los aborígenes. También crearon un Comité Permanente sobre Vivienda Indígena, para supervisar los avances en esta esfera.

344. La ATSIC administra el Programa Comunitario de Vivienda e Infraestructura. Este programa es, en la mayoría de los casos, un programa suplementario dirigido a mejorar la salud ambiental y las condiciones de viviendas en las comunidades indígenas. Entre los servicios que se proporcionan por conducto del programa están la vivienda, la infraestructura y la prestación de servicios y mantenimiento, tanto en materia de vivienda como de infraestructura, la mayor parte de los cuales se prestan en zonas rurales y remotas. Mediante el programa y una atención creciente que se otorga a subvenir a las necesidades mediante programas de vivienda de carácter generalista, los gobiernos esperan reducir el nivel de hacinamiento en los hogares indígenas y mejorar el nivel de vivienda de los australianos indígenas.

345. La ATSIC también facilita el Programa para la Adquisición de Viviendas, que tiene como objetivos:

- Ayudar a elevar el índice de propiedad de la vivienda entre personas indígenas hasta el 40% antes del año 2010, y
- Ofrecer una gama de productos competitivos en materia de crédito hipotecario a los australianos indígenas que reúnan las condiciones para ello y que quizás no puedan acceder a la asistencia de las instituciones de préstamo convencionales para adquirir su propio hogar.

VII. EDUCACIÓN, OCIO Y ACTIVIDADES CULTURALES

346. Se remite al Comité a las páginas 255 a 313 del informe inicial de Australia.

A. Educación, inclusive formación y orientación profesionales (artículos 28 y 29)

Alfabetización y aritmética básica

347. Una prioridad esencial del Gobierno Federal ha sido tratar de centrarse en el logro de mejoras reales y sostenidas en las capacidades de alfabetización y aritmética básica entre los niños australianos.

348. Como parte del Plan Nacional de Alfabetización y Aritmética Básica acordado por los ministros de educación federal, estatales y territoriales en 1997, se han desarrollado cotas de referencia nacionales en materia de alfabetización y aritmética básica para los cursos 3, 5 y 7 (es decir, niños de entre 8 y 13 años de edad), contra las que debe medirse el rendimiento de todos los niños en esos cursos. Las cotas de referencia constituyen criterios mínimos exigidos a todos los estudiantes para poder avanzar con éxito en la escuela y asegurar que los problemas relativos a la lectura y la aritmética básica se detectan antes de que los alumnos entren en secundaria. Las cotas de referencia en materia de alfabetización incluyen lectura, escritura y ortografía.

349. El rendimiento escolar fue evaluado contra las cotas de referencia nacionales por primera vez en 1999 usando exámenes basados en la jurisdicción, y todos los Estados y Territorios hicieron públicos los resultados de dichas pruebas en el *Informe Nacional sobre la*

Escolarización en Australia. Las cotas nacionales de referencia también permiten comparar los rendimientos de los estudiantes indígenas y los estudiantes no anglófonos.

350. El Gobierno Federal ha desarrollado una serie de programas para mejorar la alfabetización y los conocimientos de aritmética básica entre los niños australianos. Entre ellos están:

- El Programa de asistencia estratégica para la mejora de los resultados académicos, introducido en 2001, que tiene por objeto mejorar el rendimiento educativo de los alumnos atrasados académicamente y la participación y resultados lectivos de los estudiantes con discapacidad;
- La Semana nacional de alfabetización y aritmética básica, un evento celebrado anualmente desde 1999 para conmemorar los logros en materia de alfabetización y aritmética básica, y que incluye premios financiados a nivel federal a las escuelas por un valor total de 200.000 dólares;
- La guía de perfil preescolar, que asiste a los maestros de preescolar a medir y supervisar las aptitudes de los niños de preescolar en lo relativo a la alfabetización y la aritmética básica; y
- Los Proyectos sobre resultados estratégicos, a los que el Gobierno Federal asignó 37 millones de dólares durante el año 1998/99, en particular a proyectos centrados en la retención de alumnos, la alfabetización y la aritmética básica.

Educación para la comunidad indígena

351. Se remite al Comité a las páginas 255 a 282 del informe inicial de Australia, en especial a las páginas 260 a 264.

352. Los gobiernos australianos comparten las inquietudes del Comité, expresadas en el párrafo 13 de sus Observaciones finales, sobre "los especiales problemas que aún enfrentan los aborígenes y los isleños del Estrecho de Torres [...] en lo que respecta al disfrute de los mismos [...] niveles de servicios, particularmente en materia de enseñanza [...]". El Comité prosigue luego, en el párrafo 32, alentando a Australia a "adoptar nuevas medidas para elevar los niveles de [...] educación de los grupos desaventajados, especialmente los aborígenes [y] los isleños del Estrecho de Torres".

353. Desde el examen del informe inicial de Australia por el Comité, los gobiernos federal, estatales y territoriales han continuado trabajando colectivamente para mejorar los resultados educativos de los niños indígenas.

354. La Política educativa nacional para los aborígenes y los isleños del Estrecho de Torres presta especial atención a esferas clave como la alfabetización, la aritmética básica y la asistencia a clase a fin de acelerar el ritmo de cambio. Una iniciativa de primer orden con arreglo a esta estrategia es Australianos trabajando juntos: ayudando a la gente a avanzar. En virtud de este programa, el Gobierno Federal ha proporcionado 10,2 millones de dólares en financiación entre 2001 y 2004 para medidas dirigidas a alentar a los estudiantes indígenas a terminar

el 12º curso y a seguir adquiriendo más educación y capacitación, así como proporcionar oportunidades de aprendizaje profesional a los estudiantes indígenas de escuelas secundarias.

355. Otra iniciativa importante en virtud de la política educativa nacional para los aborígenes e isleños del Estrecho de Torres es la Estrategia nacional indígena sobre alfabetización en lengua inglesa y aritmética básica. Esta estrategia es un libro blanco dirigido a elevar los índices de asistencia a clase; hacer frente a los problemas de salud que socavan el aprendizaje, atraer y retener a buenos maestros, y utilizar los métodos de aprendizaje más efectivos para obtener los resultados más exitosos en bien de los niños indígenas. La estrategia incluye educación intensiva en inglés como segunda lengua a los estudiantes indígenas de comunidades no anglófonas que entran en la escuela por primera vez. En 2000, alrededor de 1.300 estudiantes se beneficiaron de esta iniciativa.

356. Los gobiernos estatales y territoriales han emprendido también iniciativas para mejorar la educación de los estudiantes indígenas. En Nueva Gales del Sur, se ha aplicado Estrategia estatal sobre alfabetización, que incluye programas suplementarios específicos para estudiantes indígenas, y se ha aumentado el número de trabajadores indígenas capacitados en la enseñanza.

357. En Australia del Sur, Yurrekaityarindi, un modelo aborígen de adopción de decisiones, se ha introducido recientemente para garantizar que los padres indígenas y los miembros de la comunidad se integran en el proceso de adopción de decisiones en la enseñanza en todas las escuelas gubernamentales en las que hay matriculados niños indígenas. El reconocimiento de la toma de decisiones en la comunidad indígena para el desarrollo de prácticas educativas ha contribuido a aumentar el índice de retención de alumnos indígenas hasta el 12º curso. Desde 1998, el número de estudiantes indígenas se ha doblado con creces.

358. En determinadas escuelas de Australia Occidental se introdujo, para mejorar la retención en secundaria de estudiantes indígenas, la estrategia Follow the Dream (Persigue el sueño). La estrategia supone identificar a los estudiantes indígenas que han estado cumpliendo, en el 7º curso, con las cotas de referencia en materia de alfabetización y aritmética básica o superándolas. A estos estudiantes se les ofrece la ocasión de sumarse al programa en 8º curso en las escuelas de secundaria que participan en el programa. Los estudiantes que participan en la estrategia recibirán apoyo global interorganismos para el desarrollo personal a lo largo de los cursos 8º a 12º.

Niños provenientes de un entorno no anglófono

359. Los gobiernos australianos toman nota de la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 13 de sus Observaciones finales, sobre los "problemas especiales que todavía afrontan [...] los niños no anglófonos, con respecto a su disfrute de los mismos [...] niveles de servicios, especialmente en la educación [...]". El Comité sigue luego (en el párrafo 32) alentando a Australia a "adoptar nuevas medidas para elevar los niveles de [...] educación de los grupos desaventajados, especialmente [...] los nuevos emigrantes, y los niños que viven en zonas rurales y remotas".

360. Según los resultados publicados en el *Informe Nacional sobre la Escolarización en Australia* en 2000 y los datos del Programa para la evaluación internacional de estudiantes, las tasas de rendimiento en alfabetización y aritmética básica de los niños provenientes de un entorno lingüístico no anglófono siguen siendo inferiores a las de la población en general.

361. El programa de inglés como segunda lengua (explicado en el informe inicial de Australia, en la página 258 de la versión inglesa) sigue siendo una parte importante de las medidas adoptadas para hacer frente a las necesidades educativas especiales de los estudiantes emigrantes recién llegados. Los criterios de admisibilidad en relación con este programa se han ampliado. Antes del 1º de julio de 2002, para poder optar a financiación, se exigía que los alumnos fueran ciudadanos australianos o residentes permanentes de Australia y se debía decidir a nivel local si necesitaban asistencia intensiva en idioma inglés para participar plenamente en las actividades de aula de carácter general. A partir del 1º de julio de 2002, cualesquiera menores aceptados en virtud de cualquier disposición del Programa Humanitario de Inmigración, ya sean permanentes o temporales, pueden optar a la asistencia. El Gobierno Federal proporcionará 14,3 millones de dólares durante el período 2002-2006 para esta iniciativa.

Niños discapacitados

362. En su encuesta nacional sobre educación en zonas rurales y remotas, la HREOC descubrió que algunas escuelas en zonas rurales y remotas eran inaccesibles a los niños con discapacidades físicas. La HREOC también comprobó que había una falta de concienciación en las escuelas y en la comunidad sobre los requerimientos de la Ley sobre discriminación por discapacidad (1992).

363. Los gobiernos australianos están comprometidos con la garantía del acceso a la educación a todos los niños con discapacidades, independientemente de dónde vivan en Australia. Con este fin, se está elaborando actualmente, en virtud de la Ley sobre discriminación por discapacidad (1992), una normativa sobre discapacidad en la educación, bajo los auspicios del Consejo Ministerial sobre Educación, Empleo, Capacitación y Asuntos de la Juventud. El objetivo de la norma unificada es dejar claros los derechos de los estudiantes con discapacidad a recibir educación y capacitación no discriminatorias, y las obligaciones de los proveedores de darles dicha educación y capacitación. El proyecto de normativa unificada y las notas orientativas de acompañamiento han sido objeto de consultas amplias, y la HREOC ha participado íntegramente en su elaboración.

Niños en situación de riesgo

364. Se remite al Comité a las páginas 259 y 260 del informe inicial de Australia.

365. Los Ministros de Educación, Capacitación, Empleo, Juventud y Servicios Comunitarios federal, estatales y territoriales se reunieron en 2002 para revisar la declaración *Stepping Forward*. La declaración compromete a los gobiernos a elaborar modos prácticos de aumentar los resultados sociales, educativos y laborales de los jóvenes en situación de riesgo.

366. Una nueva iniciativa es la creación de los Servicios de Actividades Juveniles. Estos servicios ofrecen actividades estructuradas y apoyo positivo de homólogos, generalmente fuera de las horas lectivas, a jóvenes de entre 11 y 16 años que viven en zonas desaventajadas, con el

propósito de conseguir que los jóvenes sigan participando en su comunidad. La oferta de los servicios de actividades juveniles consiste en alternativas creativas y estimulantes a las actividades que ponen a los jóvenes en situación de riesgo, que les ayuden a impedir el desarrollo de modelos conductivos que les coloquen en situación de riesgo. Existen a nivel nacional 93 servicios de actividades juveniles. La financiación durante el ejercicio 2001-2002 fue de 4,5 millones de dólares.

367. Los gobiernos estatales y territoriales han financiado también programas dirigidos a hacer frente a las necesidades de los niños en situación de riesgo. Por ejemplo, en el Territorio de la Capital de Australia se ha desarrollado el Programa Escuelas como Comunidades para hacer frente a las necesidades de los niños en situación de riesgo, un programa que ahora funciona en diez escuelas. El programa mejora los resultados sociales y educativos de los niños y los jóvenes en situación de riesgo creando relaciones de trabajo estrechas y eficaces entre las familias, las comunidades y sus escuelas.

368. En Nueva Gales del Sur, el Programa de vínculos con el aprendizaje ofrece a los jóvenes de entre 12 y 24 años que han abandonado los estudios prematuramente y que carecen de empleo, o que se encuentran en situación de riesgo de dejar los estudios pronto, una serie de oportunidades para que permanezcan o retornen a la educación y capacitación mayoritarias. Dentro del programa de vínculos con el aprendizaje, existen proyectos específicos dirigidos a ayudar a los jóvenes de entornos lingüísticos no anglófonos a desarrollar aptitudes en materia de alfabetización y sociales y a adquirir educación y capacitación y fijarse metas profesionales a nivel individual, de forma que puedan continuar su educación escolar, reincorporarse a la escuela o acceder a educación o cursos de capacitación postescolares.

369. El Gobierno de Nueva Gales del Sur también ha procurado reforzar los vínculos entre las escuelas y las comunidades para aumentar el número de apoyos de que disponen los niños y los jóvenes que corren riesgo de abandonar la educación y capacitación. Ello se ha hecho mediante apoyo de homólogos y programas de mentoría, iniciativas bien centradas para ofrecer tutoría y asistencia para las tareas de casa, así como programas de becas que financian a organizaciones comunitarias que asisten a jóvenes con dificultades para participar en los entornos educativos institucionales.

Ayuda internacional

370. Mediante su programa de asistencia, Australia ayudará a países en la región de Asia-Pacífico proporcionando aproximadamente 280 millones de dólares para capacitación en materia de educación básica, educación técnica y formación profesional y un plan de becas para educación superior en 2002-2003. Se prestará atención especial a los niños que enfrentan mayores obstáculos para acceder a la educación, como las niñas y las poblaciones minoritarias.

371. Australia está también utilizando tecnologías de comunicación e información para mejorar la calidad y el acceso a educación básica en los países en desarrollo. El Gobierno Federal y el Banco Mundial pusieron en marcha en agosto de 2001 el Plan Virtual de Colombo, con el compromiso de Australia de aportar 200 millones de dólares a lo largo de cinco años.

B. Objetivos de la educación (artículo 29)

372. Se remite al Comité a las páginas 202 a 301 del informe inicial de Australia.

373. Los sistemas escolares de Australia están comprometidos con la promoción del respeto a todas las personas y con la garantía de un entorno escolar seguro, respetando al tiempo los derechos humanos de la infancia. Ello incluye el desarrollo de programas y políticas antirracistas para combatir el abuso sexual infantil, así como la mejora de los procesos disciplinarios escolares.

Medidas antirracistas

374. En 1997, como respuesta nacional para luchar contra el racismo en las escuelas, se puso en marcha el programa Racism. No way! (Racismo ¡de ninguna manera!). Con la aportación de maestros, funcionarios encargados de los planes de estudios y miembros de la comunidad en toda Australia se crearon recursos para el programa. El Gobierno Federal, mediante la iniciativa Vivir en armonía, ofreció una financiación de 150.000 dólares. También contribuyeron al programa los sistemas educativos públicos estatales y territoriales y la Comisión Educativa Católica de Nueva Gales del Sur.

375. El objetivo del proyecto Racism. No way! fue asistir a las comunidades escolares y a los sistemas educativos a reconocer y abordar el racismo en el entorno lectivo. El proyecto se tradujo en la creación de diversos recursos para escuelas australianas, entre ellos una guía y un boletín.

376. En 2000, el Commonwealth contribuyó con 50.000 dólares a la página web de Racism. No way! para ayudar a las comunidades escolares australianas y a los sistemas educativos a reconocer y hacer frente al racismo en el entorno lectivo³⁰. La página web contiene una biblioteca en la que hay recursos sobre temas como entender al racismo, reconocer el racismo en la escuela, así como su repercusión en ella.

377. En Nueva Gales del Sur, se creó la Alianza Juvenil con Comunidades Arabófonas, una estrategia a nivel de todo el Gobierno y de la comunidad, para promover el bienestar de jóvenes provenientes de un entorno arabófono. La estrategia se propone:

- Mejorar las experiencias educativas de los jóvenes que corren riesgo de abandonar los estudios y la capacitación;
- Mejorar las conexiones entre las escuelas, las familias y las comunidades;
- Ayudar a los padres a desarrollar su labor en relación con los niños y los jóvenes;
- Ofrecer una serie de programas a los jóvenes que lleven a una reducción de la asunción de riesgos y de las conductas antisociales; y

³⁰ <http://racismnoway.com.au>.

- Garantizar una participación efectiva de los jóvenes, padres o representantes de comunidades arabófonas en los procesos de adopción de decisiones de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.

378. En Australia del Sur se pondrá en marcha en 2003 una política de lucha contra el racismo actualizada. La política actualizada se propone volver a centrar el interés prioritario del compromiso en lo tocante a enfrentar y solucionar las conductas racistas y afirmar y promover la diversidad cultural y lingüística en todas las comunidades de atención y educativas.

379. El Gobierno de Australia del Sur ha desarrollado también un plan lingüístico para afirmar el compromiso con las lenguas en el plan de estudios educativo de Australia del Sur como medio de luchar contra el racismo y mejorar las capacidades de los educandos de desarrollar respeto por la diversidad y aptitudes en materia de comunicación intercultural. También apoya los derechos humanos de los educandos a mantener y desarrollar su primer idioma y a renovar y reivindicar idiomas indígenas en peligro de extinción. El plan de estudios educativo de Australia del Sur incluye idiomas alfabéticos, no alfabéticos e indígenas, como parte igual y obligatoria del plan de estudios. Se han impreso en los seis idiomas de la comunidad folletos informativos sobre el plan lingüístico, dirigidos a los padres.

380. Los niños y estudiantes de las escuelas de Australia del Sur han apoyado la reconciliación y la diversidad cultural y lingüística mediante la participación en muchos festivales y eventos comunitarios inclusive, por primera vez en 2002, el proyecto Voz juvenil, que promovió la diversidad cultural y lingüística como parte de la Semana de la Diversidad Cultural organizada por la Comisión de Asuntos Multiculturales y Étnicos de Australia del Sur.

Abuso sexual

381. En Queensland se ha promulgado legislación (la Ley educativa (sobre acreditación de escuelas no estatales) de 2001) para crear un régimen en materia de acreditación de escuelas no estatales, que exige que dispongan de políticas para abordar cuestiones relativas al abuso sexual infantil. Las escuelas públicas, los maestros y todos los empleados del Departamento de Educación de Queensland están obligados a cumplir la política en materia de protección estudiantil que administra el Departamento de Educación.

Disciplina escolar

382. La cuestión del castigo corporal se ha estudiado anteriormente, a partir del párrafo 184 *supra*.

383. En Australia Occidental, un reajuste importante de las prioridades en cuanto a la justicia del procedimiento usado al abordar la conducta estudiantil ha permitido dar la importancia debida a las opiniones de los niños en todas las etapas de los procesos de gestión de la conducta, especialmente en las esferas de la suspensión y expulsión de alumnos. Por ejemplo, para conductas no tan graves, se exige a las escuelas que estudien su intención de suspender al alumno con el alumno mismo o con sus padres, lo que permite a los padres de ese estudiante tener derecho de réplica, y garantiza la equidad del proceso. En relación con las expulsiones, se informa a los miembros de la Junta Asesora de Disciplina Escolar sobre estos conceptos para

asegurarse de que pueden evaluar los procesos escolares utilizados y demostrar justicia en el procedimiento al elaborar sus propias recomendaciones.

384. Además, el Gobierno de Australia Occidental ha asignado 7 millones de dólares a lo largo de cuatro años a la estrategia sobre gestión de la conducta y la disciplina, para reducir el tamaño de las clases en octavo y noveno y hacer frente a problemas de conductas conflictivas. El interés prioritario de la estrategia es:

- Reducir el tamaño de las aulas en octavo y noveno;
- Apoyar a las escuelas secundarias en las que se sabe que hay estudiantes que tienen problemas de conducta;
- Proporcionar capacitación intensiva sobre gestión de la conducta; y
- Ofrecer apoyo a las escuelas mediante iniciativas específicas que se desarrollen con el tiempo.

C. Ocio, recreación y actividades culturales (artículo 31)

385. Se remite al Comité a las páginas 301 a 313 del informe inicial de Australia.

Programas y actividades

386. Los Gobiernos Federal, estatales y territoriales han continuado desarrollando una serie de programas para promover el ocio y las actividades culturales entre los niños. Un ejemplo de ello son los festivales Croc Eisteddfod, que se celebran con participación de los gobiernos Federal, estatales y territoriales. Los festivales se celebran en centros regionales, y están dirigidos a promover la salud, la educación y el empleo en un espíritu de reconciliación. Permiten que jóvenes australianos, tanto indígenas como no indígenas, participen en artes visuales e interpretativas, técnicas deportivas y mercados de trabajo, en un entorno 100% libre de alcohol y drogas. El Gobierno Federal proporciona su financiación como parte del Programa Nacional de Prevención del Delito.

387. La Semana Nacional de la Juventud, coordinada mediante los servicios a la familia y comunitarios en colaboración con los Departamentos Estatales y Territoriales, incluye toda una gama de actos centrados en la juventud, incluidas competiciones, festivales de cine, debates, exhibiciones de patinaje, foros, conciertos y eventos en Internet.

388. Los actos y actividades de la Semana Nacional de Reconciliación, que promueve la reconciliación entre las comunidades indígenas y otras comunidades australianas, se celebran en toda Australia. En Nueva Gales del Sur, las actividades de la Semana Nacional de Reconciliación han incluido la entrega a todas las escuelas de una carpeta de actividades titulada "Towards Reconciliation" (Hacia la reconciliación), y en la exposición celebrada en la Art Gallery of New South Wales, en la que exponen obras de arte realizadas por estudiantes, tanto indígenas como no indígenas, de toda Nueva Gales del Sur.

Museo Nacional de Australia

389. El Museo Nacional de Australia abrió al público el 11 de marzo de 2001 como contribución del Gobierno Federal al centenario de la Federación. El museo interpreta y comunica la historia y cultura de Australia y de sus pueblos. Sus exposiciones, programas públicos de enseñanza y de otro tipo incluyen servicios y actividades dirigidas específicamente a la infancia. En su primer año de funcionamiento, ha atraído a más de 80.000 niños a través de su programa escolar, y muchas de sus exposiciones están diseñadas específicamente para que los niños las encuentren educativas, interactivas y divertidas. Además, el museo realiza diversas otras iniciativas en favor de la infancia, entre ellas programas educativos, programas de radio con participación abierta (en los que jóvenes entrevistan a políticos de primera fila) y una información y un recorrido favorables a los niños en todo el museo.

VIII. MEDIDAS ESPECIALES DE PROTECCIÓN

390. Se remite al Comité a las páginas 315 a 431 del informe inicial de Australia.

A. Niños en situaciones de emergencia

1. Niños refugiados (artículo 22)

Protección a refugiados

391. Se remite al Comité a las páginas 315 a 321 del informe inicial de Australia.

392. El Gobierno Federal es consciente de que la política australiana en materia de detención de inmigrantes preocupa a diversas ONG y al Comité (véase el párrafo 20 de las Observaciones finales del Comité). No obstante, el Gobierno Federal mantiene que esta política no es contraria a las obligaciones que incumben a Australia en virtud de la Convención.

393. Como signataria de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Estatuto de los Refugiados y del Protocolo de 1967 relativo al Estatuto de los Refugiados (a los que en el presente informe nos referiremos conjuntamente como la Convención sobre los Refugiados), Australia ofrece protección a aquellos solicitantes que apelan a las obligaciones en materia de protección en virtud de la Convención. Australia respalda el derecho de los niños a pedir protección, la importancia de procurar soluciones duraderas para los niños refugiados, y la necesidad de considerar el interés superior del niño como parte del proceso de determinación del Estatuto de los Refugiados.

394. Las personas que buscan la protección de Australia tienen que someter sus alegaciones a una evaluación en materia de refugiados de conformidad con la definición incluida en la Convención sobre los Refugiados. Esta evaluación se emprende en el marco de la Ley de migración de 1958. El objetivo primordial de esta ley es regular, en el interés nacional, la entrada y presencia en Australia de personas que no son ciudadanos australianos. Ello es reflejo del derecho soberano de Australia, en virtud del derecho internacional, a decidir qué extranjeros son admitidos, a cuáles de ellos se permite permanecer y en qué condiciones pueden ser expulsados.

395. El visado de asilo es el mecanismo mediante el cual Australia ofrece asilo a personas que cumplen los requisitos para acogerse a la Convención sobre los Refugiados. Tal como se explica en detalle en el párrafo 1355 del informe inicial de Australia, las solicitudes de un visado de asilo son evaluadas por funcionarios capacitados del Departamento de Inmigración y Asuntos Multiculturales e Indígenas, nombrados como delegados del Ministro.

396. Aquellas personas de las que se concluye que necesitan asilo en Australia pueden recibir uno de los dos tipos de visado, dependiendo de la naturaleza de su llegada a Australia, es decir, de si llegaron al país de forma legal o ilegal.

397. Si los solicitantes de asilo llegan legalmente a Australia, y se concluye que necesitan protección, pueden recibir un visado de asilo permanente, que les permite vivir con carácter permanente en Australia.

398. Un ciudadano ilegal es una persona que tenía un visado que ha expirado o una persona que ha llegado a Australia sin autorización para ingresar. A un solicitante de asilo que llega a Australia ilegalmente, que solicitó asilo después del 20 de octubre de 1999 y del que se decide que necesita protección, puede serle concedido un visado de asilo temporal, que permite residir temporalmente en el país durante tres años en su primera misión.

399. Los niños cuyos padres han solicitado un visado de asilo son generalmente incluidos en la solicitud de sus padres. Las enmiendas a la normativa en materia de inmigración desde el 1º de julio de 2001 estipulan que todos los miembros de la unidad familiar (inclusive los bebés recién nacidos) deben disfrutar del mismo tipo de visado de asilo que el solicitante al que se decidió conceder protección. No obstante, todos los miembros de una unidad familiar incluidos en una solicitud son solicitantes de visados de asilo por derecho propio y tienen la oportunidad de realizar solicitudes separadas si así lo desean. Esta parte del proceso de evaluación tiene por objeto garantizar, entre otras cosas, que se estudian plenamente todas las solicitudes, incluidas aquellas realizadas por niños o que les afectan.

400. Puede determinarse que un niño reúne las condiciones para ser calificado de "refugiado" incluso aunque los padres del niño no hubieran podido ser considerados como tales. El Tribunal Superior de Australia, en el caso *Chen Shi Hai c. Ministro para la Inmigración y Asuntos Multiculturales*³¹, consideró cuestiones pertinentes al artículo 22 de la Convención. En relación con un menor que solicitó el Estatuto de Refugiado al margen de sus padres, el Tribunal dictaminó que un tribunal anterior había errado al asumir que, puesto que los padres del niño no habían reunido las condiciones para ser considerados "refugiados", el niño dependiente tampoco podría ser considerado como tal según la definición.

Colocación de niños en centros de detención para inmigrantes

401. Es un principio fundamental del derecho internacional que un país tiene derecho a determinar qué extranjeros son admitidos a su territorio y las condiciones en las que se les permite permanecer en él.

³¹ (2000) 170 ALR 553.

402. La detención de niños en Australia se realiza sólo "de conformidad con la ley" tal como exige el apartado b) del artículo 37 de la Convención, y, concretamente, con la Ley de migración (1958).

403. La Ley de migración establece que todos los no ciudadanos que se encuentran ilegalmente en Australia sean detenidos. La obligatoriedad de la detención persiste hasta que se decide que la persona es un refugiado (y se le concede un visado de asilo) o es expulsada de Australia. Los no ciudadanos ilegales deben ser expulsados tan pronto como sea razonablemente practicable.

404. La detención de inmigrantes en Australia tiene un objetivo administrativo, y no penitenciario. Garantiza que, allí donde las personas han llegado ilegalmente, no entren en la comunidad australiana hasta que su pretensión de hacerlo haya sido debidamente evaluada recurriendo a normativas acordadas internacionalmente; garantiza que se realizan pruebas sanitarias, de identidad y de seguridad esenciales; y ofrece a los solicitantes de asilo acceso a servicios adecuados para el procesado de solicitudes de visado. También garantiza que, en los casos en que las solicitudes para permanecer en Australia han sido rechazadas o las personas han sido ubicadas en la comunidad australiana violando las condiciones de un visado concedido anteriormente, éstas estén disponibles para su expulsión.

405. El Gobierno Federal procura reducir al mínimo el tiempo que toma completar el proceso de determinación y, en consecuencia, el período de detención.

Tratamiento de niños detenidos

406. Como la detención de inmigrantes tiene un propósito administrativo, se hace todo lo posible para garantizar que las personas detenidas puedan llevar su vida diaria con las menos restricciones posibles. Además, la detención de inmigrantes es normalmente comunitaria, un sistema mediante el que las familias permanecen juntas y hombres, mujeres y niños pueden mezclarse. Ello es acorde con el interés que la Convención otorga a la familia, en su condición de grupo básico de la sociedad y de entorno natural para el crecimiento y bienestar de la infancia. El artículo 5 de la Convención también reconoce las responsabilidades, derechos y obligaciones de los padres. En las instalaciones de detención de inmigrantes, se reconoce y respeta plenamente la función de los padres como proveedores esenciales de atención y tutores.

407. El compromiso del Gobierno Federal de garantizar que los niños en centros de detención de inmigrantes reciben atención adecuada queda patente en las normas sobre la detención de inmigrantes, en las que se fija la calidad de vida que se espera que permitan las instituciones de detención de inmigrantes y se toman en cuenta necesidades individuales como el género, la cultura y la edad de los detenidos.

408. En las instalaciones de detención de inmigrantes se llevan a cabo diversos programas que contribuyen a mejorar el desarrollo y la calidad de vida del detenido, de conformidad con las normas sobre la detención de inmigrantes. Algunos de ellos consisten en servicios de educación para niños y adultos, inclusive clases de inglés y de cultura y actividades deportivas. En algunas instalaciones, los niños asisten a la escuela local. En otras, se ofrece un programa escolar basado en el plan de estudios. También se organizan actividades sociales y recreativas para niños.

Todos los detenidos tienen libertad para practicar la religión que elijan y en los días de culto especial se ofrecen en los centros servicios religiosos.

409. Personal médico cualificado identifica las necesidades sanitarias de todos los detenidos tan pronto como es posible, nada más ser trasladados al centro de inmigración. Se proporciona a todos los detenidos la atención médica necesaria y de otro tipo, inclusive atención psiquiátrica y remisión a especialistas, si así se requiere.

410. Las condiciones de detención de los niños por razones de inmigración están sujetas a un examen administrativo. En febrero de 2001, se creó un grupo asesor sobre detención de inmigrantes, para asesorar al ministro sobre la idoneidad y conveniencia de los servicios, el alojamiento y las instalaciones en los centros de detención de inmigrantes. El Grupo está compuesto por personas elegidas por sus conocimientos especializados sobre cuestiones de inmigración y humanitarias. El Grupo puede visitar los centros de detención sin previo aviso. Desde su constitución, el Grupo ha visitado todos los centros de detención tanto colectiva como individualmente³².

411. Además, un grupo de trabajo permanente de funcionarios superiores de departamentos se reúne regularmente para realizar una revisión administrativa de todos los casos de detenidos y, en particular, los casos que suscitan preocupación como las personas que llevan mucho tiempo detenidas y los niños.

412. Además de los programas señalados anteriormente, el Gobierno Federal al instituir los acuerdos especiales a favor de los niños no acompañados en centros de detención de inmigrantes. Estos acuerdos tienen en cuenta las necesidades relativas a la edad y el género concretos del niño e incluyen su colocación, siempre que es posible, dentro de la instalación con un adulto o adultos, capaces y deseosos de atender y custodiar al niño. Los miembros de la familia que viven en el extranjero pueden contactar con el niño.

413. La HREOC realiza actualmente una encuesta nacional sobre los niños de los centros de detención de inmigrantes y los niños solicitantes de asilo. El Gobierno Federal ha cooperado plenamente con la encuesta y ha ofrecido un *corpus* importante de información y documentos para asistir a la HREOC. Se espera poder presentar el informe definitivo a mediados de 2003.

Acuerdos alternativos de detención

414. El Gobierno Federal busca reducir al mínimo el plazo en el que las personas permanecen en centros de detención para inmigrantes. Hay acuerdos en vigor que permiten poner en libertad a los niños en centros de detención e integrarlos en la comunidad mediante un visado transitorio. Los criterios para su puesta en libertad dependen de que se disponga en la comunidad de acuerdos convenientes en materia de cuidado y bienestar, siendo el interés superior del niño la consideración fundamental. El mejor interés del niño se evalúa según las circunstancias especiales de cada caso individual. En general, no se considera que vaya en el mejor interés del niño separarlo de sus padres, familia o compatriotas.

³² Si se desea más información sobre el Grupo puede consultarse la página web <http://www.immi.gov.au/detention/idag/index.htm>.

415. En agosto de 2001 se crearon acuerdos alternativos de detención a favor de algunas mujeres y niños detenidos en el Centro Woomera de Acogida y Procesado de Inmigrantes. El proyecto permite a mujeres voluntarias y a sus hijos, que reúnen los requisitos de participación y que han pasado los exámenes de salud obligatorios, vivir en alojamientos de tipo familiar lejos del centro de detención, si bien permaneciendo bajo la supervisión de los funcionarios del centro de detención. Los participantes pueden visitar regularmente a los miembros de la familia que sigan en el centro. Si bien los participantes no pueden ir y venir libremente, tienen la oportunidad de realizar viajes supervisados a las instalaciones comunitarias.

416. Una evaluación de la fase experimental realizada en 2002 puso de manifiesto que había sido un éxito. Los participantes informaron positivamente respecto al hecho de que habían podido ejercer un mayor control sobre la gestión de sus hogares, su tiempo y las prioridades y actividades de sus hijos en un entorno doméstico. La principal inquietud suscitada fue la separación de los miembros adultos y varones de la familia. No obstante, tanto los hombres que permanecían en el centro como los participantes opinaron que la separación era aceptable teniendo en cuenta los beneficios que se derivaban de los acuerdos. Tras la evaluación, el Gobierno Federal anunció que los acuerdos alternativos de detención continuarían, ampliándose los criterios de admisibilidad en lo tocante a la participación.

417. En la página web de DIMIA puede obtenerse más información sobre los acuerdos alternativos a la atención para mujeres y niños en los centros de detención de inmigrantes: <http://www.immi.gov.au>.

Programa para los menores no acompañados que tienen un visado en virtud del programa humanitario

418. Un menor no acompañado que tiene un visado en virtud del programa humanitario es un extranjero menor de 18 años de edad que no tiene un pariente que cuide de él en Australia y al que se le ha concedido un visado en virtud del programa humanitario de Australia.

419. El Gobierno Federal (mediante un acuerdo de financiación conjunta con los gobiernos estatales y territoriales) ofrece un programa para menores no acompañados que tienen visado por razones humanitarias para dar apoyo a todos los menores no acompañados que tienen visado por razones humanitarias en la comunidad australiana, hasta que tienen 18 años de edad o abandonan por otra razón el programa, y para garantizar que se les presta la atención adecuada.

420. Dichos menores reciben atención de los correspondientes departamentos estatales de bienestar del menor que se ocupan de su supervisión y bienestar garantizando que se colman sus necesidades en materia de vivienda, alimentación, atención de la salud y educación.

El interés superior del niño

421. El principio de actuación en el interés superior del niño queda reflejado en las prácticas de Australia relativas a los niños que solicitan asilo.

422. Las solicitudes se estudian tan pronto como es posible y los menores detenidos gozan de la más alta prioridad en el proceso. Se alienta a los menores a iniciar la búsqueda de familiares en el servicio de localización de la Cruz Roja de Australia. A lo largo de todo el proceso relativo a

la solicitud de visado de asilo se presta asistencia a través de un agente de inmigración (que puede ser también un abogado cualificado) y mediante un intérprete.

423. Australia adopta medidas apropiadas para garantizar que un niño que no esté acompañado de un pariente u otra persona y que busca protección recibe asistencia adecuada. Los niños pueden solicitar un visado de asilo por su propio derecho. La Ley de inmigración no hace distinciones entre niños y adultos en relación con la concesión de solicitudes de visados de asilo.

424. Las solicitudes de niños, como las de otras personas, se evalúan según un criterio caso por caso. Al evaluar las solicitudes, quien tiene que adoptar la decisión tendrá en cuenta la edad, grado de madurez y los antecedentes culturales del niño, así como la capacidad de éste para recordar hechos pasados y comunicar sus experiencias. Cuando el niño no es capaz de articular un miedo subjetivo o un temor a ser perseguido, quien tiene la responsabilidad de adoptar la decisión tendrá en cuenta factores objetivos, como las circunstancias que rodean la salida del niño de su país de origen y la información que exista sobre este país. Las entrevistas se realizan evitando la confrontación y con tacto, teniendo en cuenta la edad del niño. Los encargados de adoptar la decisión reciben capacitación para poder estar culturalmente concienciados, utilizándose intérpretes si es necesario. Se tiene especial cuidado cuando existen pruebas o sospechas de que un menor ha sido objeto de torturas y/o traumas o víctima de otro tipo de daños. La entrevista permite al niño discutir libremente los elementos y detalles concretos de su solicitud, y la persona responsable de su decisión trata de determinar hasta qué punto las pruebas son objetivas, a los efectos de evaluar la solicitud del niño.

425. A todos los menores no acompañados que puedan beneficiarse de las obligaciones de Australia en materia de protección se les ofrece un asesor con arreglo al Plan de Asistencia para el asesoramiento y las solicitudes en materia de inmigración. La asistencia ofrecida en virtud del Plan incluye asesoramiento por parte de abogados y otras personas convenientemente cualificadas de cara a la preparación y presentación de solicitudes de visados de asilo en las fases inicial y de examen de solicitudes.

426. Cuando los padres de un niño están detenidos, en casi todos los casos irá en el interés superior del niño que éste continúe con ellos. Ello es acorde con el apartado 1) del artículo 9, que obliga a Australia a:

"velar por que un niño no sea separado de sus padres contra su voluntad, excepto cuando autoridades competentes sujetas a control judicial determinen, de conformidad con la ley y los procedimientos aplicables, que dicha separación es necesaria para el mejor interés del niño."

427. Independientemente de ello, tal como se ha indicado anteriormente, el Gobierno Federal ha desarrollado acuerdos más flexibles de detención para atender a los detenidos inmigrantes con necesidades específicas, entre ellos mujeres y niños. El 3 de diciembre de 2002, el Gobierno anunció que se consideraría conveniente para el mejor interés de los niños no acompañados que se encuentran en instalaciones de detención de inmigrantes ser transferidos a un sitio de detención alternativo o, caso de reunir los requisitos necesarios, ser puestos en libertad mediante un visado provisional, tan pronto como sea posible tras su llegada a un centro de detención. Estos acuerdos flexibles en materia de detención también permitirán que se aborden las

necesidades individuales de otros detenidos, como los niños acompañados de sus familias, sin dejar por ello de mantener controles efectivos sobre la detención de inmigrantes.

428. En muchas clases de visados, cuando el solicitante es menor de 18 años de edad, las normativas en materia de inmigración exigen que, a fin de que se conceda el visado, el Ministro debe estar convencido de que no existe una razón de peso para creer que la concesión del visado no irá en el mejor interés del solicitante.

429. En el sistema de inmigración de la administración australiana, varias prerrogativas conferidas al Ministro de Inmigración y Asuntos Multiculturales e Indígenas en virtud de la Ley de migración han sido delegadas en funcionarios de la DIMIA.

430. Las instrucciones y directrices aplicables al ejercicio de estas potestades establecen la obligación de considerar el interés superior del niño como un criterio básico en la adopción de decisiones administrativas con arreglo a la ley. Por ejemplo, los siguientes documentos de políticas exigen a los encargados de la adopción de decisiones que traten el interés superior del niño como una consideración fundamental:

- La política del ministro sobre deportación penal,
- La política del ministro sobre denegación o cancelación de un visado por no superar el examen relativo al carácter,
- Directrices del ministro sobre el ejercicio de la potestad del ministro para rectificar una decisión más favorable en bien del interés público, y
- Política departamental sobre las prerrogativas generales en materia de cancelación por lo que hace a los visados.

431. Se dispone del examen en cuanto al fondo y judicial de muchos tipos de decisiones referidas a la debida consideración del interés superior del niño. Los tribunales han concluido que una persona responsable de la adopción de una decisión debe tener en cuenta de forma adecuada, genuina y realista el mejor al interés del niño. Véase por ejemplo *Wan c. Ministro de Inmigración y Asuntos Multiculturales*³³ y *Vaitaiki c. Ministro de Inmigración y Asuntos Étnicos*³⁴.

2. Niños en conflictos armados (artículo 38), incluida la recuperación física y psicológica y la reintegración social (artículo 39)

432. Se remite al Comité a las páginas 322 a 325 del informe inicial de Australia.

³³ [2001] FCA 568.

³⁴ (1998) 150 ALR 608.

Participación de niños en conflictos armados

433. Australia firmó el Protocolo Facultativo de la Convención sobre la participación de niños en conflictos armados el 21 de octubre de 2002. Las consultas sobre la ratificación del Protocolo Facultativo darán inicio próximamente, de conformidad con las prácticas de Australia en materia de incorporación de los tratados a la legislación nacional.

434. Las obligaciones que impone el Protocolo Facultativo se aplican ya en Australia. En virtud de una directiva de la Fuerza de Defensa de 28 de junio de 2002, la edad mínima de reclutamiento se establece en 17 años con las debidas salvaguardias en relación con el reclutamiento voluntario, la prueba de la edad, el consentimiento informado y las obligaciones en materia de diligencia de vida, exigidas con arreglo al Protocolo. Deben adoptarse medidas para garantizar que los menores no se desplieguen en una zona de hostilidades, y los mandos están obligados a hacer cuanto esté en su mano para impedir que los menores participen directamente en hostilidades.

Ayuda internacional para asistir en la recuperación e integración

435. La aprobación del Protocolo Facultativo es una medida esencial para la prevención del uso de niños soldados y la mejora de la protección de la infancia en el contexto de un conflicto armado. Es importante que las normas establecidas por el Protocolo se vean respaldadas por medidas efectivas sobre el terreno. Australia ha adoptado un enfoque práctico al abordar la situación de niños que se han encontrado atrapados en conflictos armados tanto, niños soldados como refugiados, o que han sido víctimas de desórdenes civiles y hambrunas, que a menudo se producen después de los conflictos armados.

436. En años recientes, el Gobierno Federal ha contribuido a financiar proyectos en países como Rwanda, Angola, Sierra Leona, Uganda y Sri Lanka. Estos proyectos han apoyado actividades como servicios de asesoramiento traumático, centros para niños no acompañados, programas de desmovilización y reintegración de niños soldados y programas de reasentamiento en la comunidad. Australia proporcionará otros 400.000 dólares durante el ejercicio 2002-2003 para la rehabilitación de niños soldados en Sri Lanka. Esta asistencia es parte de un paquete más amplio de 7,5 millones de dólares para objetivos humanitarios en Sri Lanka, que incluye actividades de remoción de minas, ayuda alimentaria, rehabilitación y mitigación del conflicto. Australia también ha desempeñado, y continuará desempeñando, una función vital en lo tocante a proporcionar asistencia sustancial para la resolución de conflictos y las actividades de establecimiento de la paz en países vecinos afectados por los conflictos, por ejemplo, en Bougainville, las Islas Salomón y Timor-Leste.

437. El programa internacional de emergencia y humanitario del Gobierno Federal se propone mitigar las repercusiones adversas de los conflictos y de los desastres naturales y los creados por la mano del hombre en las poblaciones vulnerables, especialmente en los niños y las mujeres. Australia gastará más de 116 millones de dólares en programas de asistencia humanitaria de emergencia durante 2002-2003, incluyendo 15 millones de dólares para un fondo internacional de ayuda al refugiado. Australia se ha comprometido a ofrecer 100 millones de dólares a actividades de remoción de minas durante el decenio que finaliza en 2005.

B. Los niños y la administración de justicia de menores

1. La administración de justicia de menores (artículo 40)

438. Se remite al Comité a las páginas 325 a 344 del informe inicial de Australia.

439. Desde que el Comité examinó el informe inicial de Australia, el Gobierno Federal y los gobiernos estatales y territoriales han adoptado medidas fundamentales para mejorar el sistema de justicia de menores. Estas medidas ponen de manifiesto el compromiso de los gobiernos australianos en lo tocante a despejar la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 21 de sus Observaciones finales, en relación con los niños privados de libertad.

440. La administración de la justicia de menores es una esfera de la responsabilidad estatal y territorial según la Constitución Australiana. No obstante, el Gobierno Federal ha adoptado una función enérgica de liderazgo en la prevención de la delincuencia juvenil. Su informe de 1999 *Pathways to prevention* (Vías hacia la prevención) señalaba la importancia de la prevención y de la intervención precoz en la prevención de la delincuencia juvenil y otras formas de conducta de riesgo. Este informe ha constituido la base de diversos programas importantes realizados por gobiernos australianos, entre ellos la estrategia del Commonwealth Familias y Comunidades más Fuertes. A nivel federal, ha influido también en proyectos realizados en virtud de la Estrategia nacional sobre drogas ilícitas, las Alianzas contra la violencia en el hogar y la Estrategia nacional de prevención del suicidio juvenil.

441. En el presupuesto para el ejercicio 1999-2000, el Gobierno Federal consignó 21 millones de dólares a lo largo de 4 años al Programa Nacional para la Prevención del Delito, 8 millones de los cuales se destinaron a la Estrategia sobre delincuencia juvenil y familia, haciendo hincapié en la intervención precoz con las familias y los jóvenes. La Estrategia sobre delincuencia juvenil y familia tiene por objeto identificar y promover medios para reducir y prevenir el delito y el miedo al delito en la sociedad, así como para impedir que los jóvenes se embarquen en el futuro en delitos y conductas delictivas.

442. El Gobierno Federal está fuertemente comprometido con los Estados y Territorios en lo tocante a trabajar para impedir que los delincuentes juveniles entren en el sistema de justicia penal. Ello queda patente en el acuerdo alcanzado entre el Gobierno Federal y el Territorio del Norte que entró en vigor el 1º de septiembre de 2000. En virtud de dicho acuerdo, el Gobierno Federal acordó proporcionar 20 millones de dólares a lo largo de 4 años para un plan de desviación de delincuentes juveniles, a fin de evitar su enjuiciamiento, y para financiar conjuntamente un servicio de intérpretes aborígenes.

Planes de desviación

443. Muchas jurisdicciones en Australia han estado estudiando opciones de desviación de delincuentes juveniles (la práctica de tratar a los delincuentes mediante vías distintas al proceso oficial de justicia penal). Los objetivos fundamentales de estos planes son:

- Utilizar al máximo los mecanismos de desviación idóneos de jóvenes acusados de delitos, evitando que entren en el sistema de justicia penal al proporcionarles opciones alternativas para el trato de delincuentes juveniles;

- Reducir al mínimo la posibilidad de que los jóvenes que entran en el sistema de justicia de menores vuelvan a delinquir y obtener las máximas posibilidades de rehabilitación; y
- Generar apoyo público y confianza en el programa de justicia de menores llegando a un equilibrio entre las necesidades de la comunidad en materia de integridad y de seguridad, mediante programas que aborden las necesidades de desarrollo de los jóvenes.

444. Por ejemplo, en Victoria, los delincuentes juveniles pueden recibir una orden comunitaria o un mandamiento de un centro de capacitación juvenil, en vez de una sentencia de prisión dictada por un tribunal.

445. Otros planes de tratamiento alternativo de delincuentes juveniles (como los que funcionan en Nueva Gales del Sur, el Territorio del Norte y Australia Occidental) ponen en marcha una jerarquía de intervenciones dentro de la delincuencia juvenil. Por ejemplo, en el Territorio del Norte, los planes de desviación de delincuentes juveniles pueden incluir programas en los que los delincuentes juveniles pueden tener que aceptar algunas condiciones de carácter menor durante un período de tiempo, como asistir a clase y mantener buena conducta, hasta programas oficiosos en los que los delincuentes juveniles pueden tener que realizar un servicio comunitario, e incluso programas registrados oficialmente ante la policía, inclusive gestión de casos mediante una serie de medidas como programas de asesoramiento, empleo, educación especial o sobre uso indebido de drogas.

446. Como parte del programa nacional de prevención del delito, el Gobierno Federal ha encargado una investigación para evaluar los actuales planes de trato alternativo a delincuentes juveniles.

447. La celebración de consejos de conciliación ha demostrado ser en diversas jurisdicciones una opción exitosa de tratamiento alternativo en lo que se refiere a los delincuentes juveniles. Estos consejos de conciliación reúnen a la víctima y al delincuente a fin de que el delincuente pueda reconocer sus actos, y pueda elaborarse un plan que permita al joven reparar el daño ocasionado a la víctima. Los consejos de conciliación se basan en la noción de la justicia restauradora; el delito cometido se considera un daño que se hace a una persona o a la comunidad.

448. En los primeros 12 meses de funcionamiento del Plan de Desviación del Territorio del Norte (que se inició en 2000), las detenciones de delincuentes juveniles indígenas por delitos contra la propiedad se redujeron en un 41%, en tanto que las detenciones de delincuentes juveniles no indígenas lo hicieron en un 38%. Las comparecencias a juicio por parte de delincuentes juveniles se redujeron en un 31%.

449. En Nueva Gales del Sur, la Oficina de Estadísticas e Investigación sobre el Delito (BOCSAR) publicó en 2000 un informe evaluando los planes del Estado en materia de consejos de conciliación. El informe ofrece un respaldo enérgico al uso de formas alternativas a los procesos judiciales para abordar la cuestión de los delincuentes juveniles, subrayando el alto nivel de satisfacción experimentado por todas las personas que participaron en los consejos de conciliación juveniles, incluyendo las víctimas del delito. El informe también confirma que los

delincuentes aceptaron las responsabilidades de sus actos, consideraron que el delito que habían cometido era un error, entendieron qué sentían las personas afectadas por sus actos y comprendieron el daño que habían causado a la víctima.

450. La Oficina de Estadísticas de Investigación sobre el Delito también ha realizado un estudio sobre las tasas de reincidencia entre delincuentes juveniles que han participado en un consejo de conciliación en comparación con las de aquellos que han sido juzgados por tribunales. El informe puso de manifiesto que el riesgo de reincidencia y la tasa anual de nueva comparecencia era hasta un 28% inferior entre los delincuentes juveniles que habían participado en un consejo de conciliación que entre aquellos que habían comparecido ante un tribunal. También descubrió que, de entre los delincuentes juveniles que había reincidido, aquellos que habían participado en un consejo de conciliación habían estado más tiempo sin delinquir que los que habían sido juzgados. La diferencia en cuanto al período de no reincidencia entre los grupos que habían acudido a consejos y los que habían comparecido ante tribunales aumentaba con el tiempo.

Personas indígenas en el sistema de justicia de menores

451. Los gobiernos australianos comparten la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 22 de sus Observaciones finales, sobre el porcentaje desproporcionadamente elevado de niños indígenas en el sistema de justicia de menores y, de conformidad con las recomendaciones del Comité, han desarrollado iniciativas para abordar este problema (véanse Observaciones finales, párr. 31).

452. Tras un comunicado emitido en la Cumbre Ministerial sobre muertes de indígenas en detención, de 1997 (véase el párrafo 83 de los informes 10º, 11º y 12º de Australia en virtud del artículo 9 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial)³⁵, la mayoría de los gobiernos estatales y territoriales acordaron elaborar, en consultas con organizaciones indígenas, estrategias judiciales para reducir los índices de encarcelamiento de indígenas australianos.

453. Por ejemplo, el Gobierno de Queensland destinó 3,5 millones de dólares a lo largo de tres años a partir de 1998, a la prevención de la delincuencia juvenil, en alianza con comunidades locales. En el período 2000-2001, más del 40% de esta financiación se dirigió específicamente a reducir los factores que contribuyen a la delincuencia entre los jóvenes indígenas. El Acuerdo de Queensland sobre justicia en relación con los aborígenes e isleños del Estrecho de Torres, firmado el 19 de diciembre de 2000, también establece un conjunto de estrategias dirigidas a lograr, a más tardar en 2011, una reducción del 50% en el índice de personas indígenas encarceladas en Queensland. Ello incluye un compromiso de reducir el número de personas indígenas en centros de detención para jóvenes.

454. Los exámenes sobre la situación de la justicia indígena, como el Estudio sobre la Justicia en Cape York (también conocido como Informe Fitzgerald) de Queensland (publicado en noviembre de 2001) han hecho que la atención de los gobiernos estatales y territoriales vuelva a centrarse en abordar la excesiva presencia de jóvenes indígenas en el sistema de justicia de

³⁵ CERD/C/335/Add.2.

menores. Por ejemplo, como parte de su respuesta al Estudio sobre la Justicia en Cape York, el Gobierno de Queensland ha ampliado la celebración de consejos de conciliación comunitarios a todo el Estado, y en concreto, se ha creado un puesto de coordinador de los consejos de conciliación comunitarios, para que trabaje en la zona de Cape York y Torres.

455. La ATSIC ha estado estudiando iniciativas dirigidas a prevenir e impedir el contacto de jóvenes indígenas con el sistema de justicia penal. Su estrategia sobre la juventud reconoce que, por una amplia serie de razones, los jóvenes indígenas se encuentran en una situación de especial riesgo de tener una experiencia negativa con el sistema de justicia penal, y hace hincapié en la importancia de la intervención precoz en los estadios iniciales.

456. Como parte de la estrategia, durante el período 2001-2002 se proporcionó financiación a un proyecto experimental dirigido a promover la participación de jóvenes indígenas de Nueva Gales del Sur en actividades deportivas. De tener éxito, este proyecto se reproducirá en otras zonas. Los consejos regionales de la ATSIC han apoyado también numerosas iniciativas locales de otro tipo dirigidas a promover la autoestima, rehabilitar a los jóvenes indígenas delincuentes y reducir la probabilidad de que dichos jóvenes entren en contacto con el sistema de justicia penal.

Prevención del delito

457. Los gobiernos de toda Australia se han comprometido a utilizar una diversidad de mecanismos para prevenir la comisión de delitos por jóvenes indígenas. Por ejemplo, se han asignado fondos a nivel tanto federal como estatal y territorial a los planes de tutoría para jóvenes indígenas que corran riesgo de entrar en contacto con el sistema de justicia de menores o que se encuentren en las fases iniciales de dicho contacto. Un tutor es una persona importante de la red juvenil, o de la comunidad en general, responsable de ofrecer al joven asistencia, aliento, defensa de sus derechos y apoyo, y que actúa al tiempo como modelo de conducta a imitar. El proyecto busca apartar a jóvenes de un tipo de vida delictivo y evitar que entren en contacto con el sistema de justicia de menores.

458. Otro ejemplo ha sido la financiación en Queensland de los Oficiales de Servicios de Justicia Juvenil, que trabajan con jóvenes indígenas en virtud de mandamientos otorgados por jueces de menores. Los Servicios de Justicia de Menores también promueven y alientan la creación de alianzas comunitarias para la elaboración, en colaboración con organizaciones indígenas, de programas comunitarios. De forma similar, el Gobierno de Nueva Gales del Sur ha financiado seis puestos de Oficial de Apoyo al Programa Aborigen dentro del Departamento de Justicia de Menores, que coordinan y realizan consultas con comunidades indígenas, apoyan programas locales o regionales gestionados por organizaciones indígenas y, si es necesario, ofrecen capacitación.

459. El Gobierno de Nueva Gales del Sur también financia diversas patrullas de la comunidad aborigen en todo el Estado. En esta iniciativa participan patrullas voluntarias que llevan a jóvenes aborígenes a sus casas u otros lugares seguros cuando se encuentran en situación de riesgo en sitios públicos nocturnos. Las patrullas han demostrado ser una medida exitosa de prevención del delito juvenil, y, en algunas comunidades, han reducido al mínimo los daños asociados al uso de drogas y alcohol, y también la incidencia de delitos relacionados con la droga y el alcohol como los asaltos, los destrozos vandálicos y los delitos callejeros.

Planes de tratamiento alternativo

460. Los planes efectivos de tratamiento alternativo para delincuentes juveniles indígenas (examinados anteriormente en el párrafo 443) desempeñan una función importante al abordar algunos de los factores que contribuyen a una presencia excesiva de jóvenes indígenas en el sistema de justicia penal, entre ellos:

- La repercusión de las actividades policiales. Los planes de tratamiento alternativo alientan el uso apropiado, en relación con los jóvenes indígenas, de las amonestaciones y otras estrategias disuasorias por parte de los servicios policiales. Ello reduce la repercusión de las actividades policiales en las comunidades indígenas y alienta la comunicación y cooperación policial con las comunidades indígenas.
- Patrones delictivos. Los jóvenes indígenas tienen más probabilidades que otros jóvenes de ser arrestados por la comisión de delitos más graves de escalo y traspaso, y por una proporción menor de "otros robos de menor cuantía", como los hurtos. Estos son los tipos de delitos que más se prestan al tratamiento alternativo.
- Adopción de decisiones judiciales. Un estudio realizado en 1998 por la Comisión Judicial de Nueva Gales del Sur, (*Sentencing Disparity and the Ethnicity of Juvenile Offenders*), puso de manifiesto que había diferencias importantes desde el punto de vista estadístico en las penas recibidas por delincuentes juveniles indígenas y sus homólogos angloaustralianos, ya que aquéllos recibían las penas más severas de la escala de penas. Los planes de desviación ayudaron a abordar este factor, ya que están diseñados específicamente para desviar a delincuentes indígenas del sistema judicial. Además, los planes de educación judicial tanto a nivel federal como en algunos Estados y Territorios, buscan elevar la concienciación judicial sobre asuntos como la aplicación de sentencias y las cuestiones indígenas.

461. Muchos de los planes de desviación de delincuentes juveniles que funcionan en Estados y Territorios se centran señaladamente en la desviación de delincuentes juveniles indígenas hacia programas de desviación adecuados. Por ejemplo, en Queensland, las enmiendas realizadas en 2000 a la Ley de justicia de menores de 1992 estipulan que, cuando un niño indígena es sentenciado, el tribunal debe tener en cuenta las propuestas de un representante del grupo de justicia comunitaria (o de una persona mayor u otra persona respetada) de la comunidad a la que pertenece dicho niño. Dichas alegaciones asistirán en el proceso de aplicación de sentencia ofreciendo información sobre la relación del niño con la comunidad, las consideraciones culturales o aquellas relativas a los programas y servicios para delincuentes.

462. Las comunidades indígenas han participado en la creación de programas de desviación para jóvenes indígenas. Por ejemplo, el Gobierno de Queensland avanza en la ampliación de los servicios de consejos de conciliación comunitarios como opción de tratamiento alternativo. El Gobierno del Territorio del Norte ha financiado la creación de diversas dependencias comunitarias de desarrollo y apoyo a la juventud. Las dependencias no sólo ofrecen una serie de programas sino que además constituyen una fuente de consulta y coordinación comunitarias para las intervenciones en materia de delincuencia juvenil. Las actividades de cada dependencia son supervisadas por un comité independiente formado por representantes destacados que viven en la comunidad, en concreto los ancianos tradicionales, el presidente del consejo, los directores de

escuelas, la policía y las autoridades sanitarias y penitenciarias. La dependencia elabora un plan específico para jóvenes señalados como delincuentes o en situación de riesgo que puede incluir la asistencia obligatoria a actividades determinadas de carácter deportivo y recreativo, asesoramiento, servicios comunitarios, educación o capacitación laboral.

463. En su *Informe sobre Justicia Social 2001*, la HREOC criticó los planes de tratamiento alternativo de delincuentes juveniles en Australia Occidental considerándolos discriminatorios contra los niños indígenas porque: en las regiones rurales no se dispone de equipos de justicia de menores como alternativa a la detención y faltan en dichas zonas programas de base comunitaria para jóvenes indígenas; el tratamiento alternativo no se realiza en la fase más temprana del proceso; los delincuentes juveniles indígenas tienden a ser tratados con mayor rudeza por la policía; y las opciones de desvío no son adecuadas desde el punto de vista cultural.

464. Muchas de estas inquietudes están siendo abordadas por el Gobierno de Australia Occidental. Se espera que se presenten al Parlamento, durante la primera mitad de 2003, enmiendas legislativas para hacer frente a estos problemas.

2. Niños privados de libertad (párrafos b) a d) del artículo 37)

465. Se remite al Comité a las páginas 345 a 379 del informe inicial de Australia.

466. Australia toma nota de la inquietud del Comité, expresada en el párrafo 8 de sus Observaciones finales, en relación con la reserva planteada por Australia al apartado c) del artículo 37 de la Convención. Dicha reserva afirma:

"Australia acepta los principios generales del artículo 37. En relación con la segunda frase del inciso c), la obligación de separar a los niños de los adultos en la prisión se acepta solamente en la medida en que las autoridades competentes consideren que tal encarcelamiento es factible y compatible con la obligación de que los niños puedan mantener contactos con sus familias, teniendo en cuenta la geografía y demografía de Australia. Por lo tanto, Australia ratifica la Convención en la medida en que puede cumplir con la obligación impuesta por el inciso c) del artículo 37."

467. La reserva se considera todavía necesaria en razón de la demografía de Australia. Los pequeños centros de población en áreas remotas y la distancia de algunos de estos centros de las ciudades y localidades más grandes hacen necesaria dicha reserva.

468. En el párrafo 22 de sus Observaciones finales, el Comité expresó su inquietud por la promulgación de legislación en dos jurisdicciones, mediante la cual se estipula la obligatoriedad de detener a los delincuentes juveniles.

469. El Territorio del Norte era la primera de esas jurisdicciones. La Ley de enmienda sobre justicia de menores del Territorio del Norte (Nº 2) de 2001 revocó toda legislación sobre condena obligatoria en relación con los delincuentes juveniles.

470. Australia Occidental era la segunda de estas jurisdicciones. La sección 401(4) del Código Penal de Australia Occidental de 1913 establece una sentencia obligatoria de 12 meses de prisión para un delincuente juvenil al que se condene por tercera vez por robo con escalo. No obstante,

un juez que imponga una sentencia en virtud de la sección 401 puede, dependiendo de las características del delincuente y de la naturaleza del delito, sentenciar a un delincuente juvenil a una orden de puesta en libertad sin cumplimiento de pena de un delincuente juvenil, que es una sentencia de cárcel, pero que acarrea la inmediata puesta en libertad en virtud de una Orden de supervisión intensiva para delincuentes juveniles. La disposición sobre condena obligatoria desempeña una función menor en el sistema de justicia de menores de Australia Occidental. Su funcionamiento queda restringido al delito grave de robo con escalo reincidente y, por lo tanto, afecta sólo a un pequeño número de delincuentes juveniles.

471. El Gobierno de Australia Occidental realizó un examen de la sección 401 en noviembre de 2001. Llegó a la conclusión de que en el período comprendido entre noviembre de 1996 (cuando se introdujo la disposición) y noviembre de 2001:

- Hubo 143 condenas de delincuentes juveniles, en relación con 119 personas (frente a los 13.000 delincuentes juveniles condenados por otros delitos durante ese mismo período);
- Como media, los delincuentes habían sido condenados anteriormente por 21 delitos de robo con escalo y 51 delitos en total;
- El 98% de los delincuentes juveniles condenados eran varones y el 81% indígenas; y
- La mayoría de los delincuentes juveniles condenados tenían entre 14 y 17 años de edad.

472. El examen concluyó que los tribunales tienen potestad suficiente para emitir, en las circunstancias adecuadas, mandamientos de no cumplimiento de pena en relación con delincuentes juveniles. Por lo tanto, el Gobierno de Australia Occidental decidió no revocar la sección 401.

C. Niños en situaciones de explotación, inclusive la recuperación y la reintegración social (artículo 39)

473. Se remite al Comité a las páginas 389 a 409 del informe inicial de Australia.

474. Australia firmó el Protocolo Facultativo de la Convención relativa a la venta de niños, la prostitución y utilización de niños en la pornografía el 18 de diciembre de 2002. De conformidad con el enfoque consultivo que adopta el Gobierno Federal sobre los instrumentos internacionales, antes de examinar la ratificación del Protocolo Facultativo se solicitará la opinión tanto del Comité Permanente Conjunto sobre Tratados como de los Estados y Territorios.

475. El Gobierno Federal apoya diversos proyectos dirigidos a combatir y paliar la explotación y el abuso infantiles a nivel internacional. Entre las iniciativas en curso están:

- Un proyecto por valor de 5 millones de dólares, dirigido a mejorar la cooperación regional para erradicar la trata ilícita de niños y mujeres, como parte de un compromiso más amplio para combatir la trata de personas;

- El Programa sobre la Infancia del Pacífico, que apoya a niños en Fiji, Samoa y Vanuatu para reducir los niveles de violencia de que son víctimas reforzando las iniciativas de base comunitaria existentes y aumentando el compromiso público con la protección de la infancia;
- Capacitación laboral dirigida a aumentar las oportunidades de empleo y la autosuficiencia en favor de los niños que trabajan y los niños de la calle en la India meridional, Bangladesh y Sri Lanka;
- Asistencia proporcionada a grupos comunitarios locales de Bangladesh, Papua Nueva Guinea, Laos, las Islas Salomón y Vanuatu, para incrementar la concienciación sobre los derechos de la infancia;
- Apoyo al desarrollo de un sistema sostenible de inscripción de nacimientos y para facilitar la planificación de servicios sociales y sanitarios en Bangladesh;
- Asistencia para niños y mujeres que necesitan protección especial mediante el refuerzo de los servicios de protección y la creación de centros de base comunitaria en Timor-Leste;
- Provisión de servicios efectivos y coordinados para las víctimas del abuso infantil en Papua Nueva Guinea; y
- Apoyo a la creación y aplicación de medidas de apoyo y políticas locales adecuadas para garantizar el desarrollo saludable de los niños trabajadores en Nepal y preservarlos de la explotación.

1. Explotación económica, inclusive trabajo infantil (artículo 32)

476. Se remite al Comité a las páginas 389 a 395 del informe inicial de Australia.

Edad mínima para el empleo de niños

477. En sus Observaciones finales sobre el informe inicial de Australia, el Comité expresó su inquietud, en el párrafo 11, porque la legislación laboral en Australia no especifique la(s) edad(es) mínima(s) por debajo de la(s) cual(es) no se permite emplear a niños. Además, el Comité recomendó, en el párrafo 29, que se establecieran edades mínimas concretas para el empleo de niños, y alentó a Australia a considerar la posibilidad de ratificar el Convenio N° 138 de la Organización Mundial del Trabajo (OIT), el Convenio sobre la edad mínima de empleo, de 1973.

478. Los gobiernos australianos no han considerado necesario registrar la edad mínima general para acceder a empleo (según figura en el artículo 2 del Convenio N° 138 de la OIT). Como la legislación y la práctica actuales son suficientes para proteger a los niños de formas dañinas o explotadoras de trabajo infantil, no se considera que exista necesidad de promulgar legislación adicional.

479. Al decidir si Australia debería ratificar el Convenio N° 138 de la OIT, los gobiernos australianos han tenido en cuenta la falta de pruebas de que exista cualquier problema importante de trabajo infantil perjudicial para el niño en Australia. La mayoría de los niños australianos que trabajan lo hacen en fines de semana y durante las fiestas escolares a fin de complementar los estipendios que reciben de sus padres, o para ayudar a pagar sus gastos de educación. Es de esperar que dicha actividad les ayudará a adquirir importantes aptitudes para la vida diaria. Además, los niños australianos se benefician de un sistema educativo enormemente desarrollado, y de un sistema sofisticado de reglamentación laboral que ofrece una red de seguridad en lo relativo a condiciones mínimas de empleo, inclusive normas unificadas en materia de salud y seguridad que son más que adecuadas.

480. Si bien no ha ratificado el Convenio N° 138 de la OIT, Australia sí ha ratificado diversos convenios de la OIT sobre la edad mínima (véanse párrafos 1692 y 1693 del informe inicial de Australia).

481. Además, la legislación australiana que establece la educación obligatoria, las edades mínimas para trabajar en determinados empleos, los servicios sociales para la infancia y la salud y seguridad en el trabajo demuestran el apoyo de Australia a los principios del Convenio N° 138 de la OIT. Estas disposiciones legislativas son apoyadas por una cultura australiana caracterizada por la actitud protectora hacia los niños y por unos medios de comunicación que están enormemente predispuestos a informar sobre casos de explotación infantil. Esta combinación de leyes y de factores culturales impide la admisión de niños en empleos peligrosos y promueve su más pleno desarrollo físico y mental.

482. El Comité también expresó inquietud, en el párrafo 11 de sus Observaciones finales, por el hecho de que la legislación australiana no prohíba el empleo de niños que todavía cursan la educación obligatoria. Debe observarse que la legislación en todos los Estados y Territorios prohíbe el empleo de niños que no hayan alcanzado la edad mínima para abandonar los estudios durante las horas lectivas. La edad mínima para abandonar los estudios está fijada por ley en 16 años en Tasmania y (a fecha 1° de enero de 2003) en Australia del Sur, y en 15 años en todos los demás Estados y Territorios.

2. Abuso de drogas (artículo 33)

483. Se remite al Comité a las páginas 395 a 398 del informe inicial de Australia.

484. Mediante la Estrategia nacional escolar sobre educación en materia de drogas, el Gobierno Federal ha proporcionado 27,3 millones de dólares a lo largo de cuatro años al finalizar el año 2002-2003 para educación escolar en materia de drogas. La financiación está dirigida tanto a la mejora de los programas escolares de educación sobre drogas como a la gestión de cuestiones e incidentes relativos a drogas en las escuelas.

485. La inhalación de gasolina sigue siendo un problema sanitario en muchas comunidades remotas de Australia central. Esta forma de abuso de drogas es especialmente dañina, ya que causa quemadura en la piel, ojos y garganta, náuseas, vómitos, alucinaciones, delirios, cataratas y dermatitis. Diversas comunidades participan en el Plan Comgas del Gobierno Federal, que subvenciona los gastos asociados a la sustitución de la gasolina por queroseno, cuyo contenido

en hidrocarburos es marcadamente inferior y, por lo tanto, menos atractivo para quienes lo inhalan.

486. La Cumbre sobre Drogas de Nueva Gales del Sur constituye una respuesta a nivel de todo el Gobierno con la que se intenta romper el círculo vicioso de la drogadicción en ese Estado. Incluye a los Departamentos de Salud, Servicios Comunitarios, Educación, Vivienda, Policía, Servicios Penitenciarios y Justicia de Menores y al Departamento del Fiscal General de Nueva Gales del Sur. La cumbre ha puesto en marcha proyectos de primer orden que cubren la prevención del abuso de drogas, los jóvenes y el abuso de drogas, el mantenimiento y el tratamiento de la salud, la capacitación y las actitudes constructivas, cómo romper el círculo de la droga/delincuencia, el abuso de drogas en instalaciones penitenciarias, el cumplimiento de la legislación en materia de drogas y las drogas en las escuelas, y las comunidades urbanas, regionales y rurales.

487. En julio de 2001, el Gobierno de Nueva Gales del Sur puso en marcha un nuevo marco de trabajo: *Better Futures: An Action Framework for Vulnerable Young People* (Mejores futuros: un marco de trabajo para la adopción de medidas en favor de los jóvenes vulnerables). El marco de trabajo está dirigido a mejorar la ayuda de la que disponen los jóvenes vulnerables que bien enfrentan problemas de drogadicción, bien corren peligro de enfrentarlos. Ofrece un enfoque global en materia de intervención y prevención precoces del abuso de drogas por jóvenes.

488. El programa Better Futures ha introducido estrategias que promueven una cultura de servicios cooperativa y centrada en la juventud, mediante la participación, la capacitación y el desarrollo de los jóvenes, especialmente aquellos a los que sea difícil llegar mediante iniciativas públicas. Estrategias importantes son:

- La creación de un grupo de tareas interorganismos para la juventud, presidida por el ministro que asiste al Primer Ministro en cuestiones de juventud;
- Desarrollo de carpetas para escuelas, consejos locales, comunidades y otras organizaciones, para realizar reuniones, seminarios y conferencias más accesibles a los jóvenes, y aumentar la participación de niños y jóvenes en la vida de la comunidad;
- Promoción de la participación de los jóvenes en la planificación de servicios;
- Promoción de los principios relativos al trabajo efectivo con jóvenes vulnerables; y
- El Foro del Consejo Asesor sobre la Juventud, que busca ampliar la participación de los jóvenes en los procesos de adopción de decisiones a nivel gubernamental y comunitario.

489. También en Nueva Gales del Sur se inició, el 31 de julio de 2000, en los Tribunales de Menores de Campbelltown y Cobham, el Programa especial de tribunales en casos de drogadicción juvenil. El Programa permite a los magistrados de esos tribunales de menores aplazar los procesos y conceder libertad bajo fianza a los efectos de rehabilitación u otorgar un mandamiento suspendiendo una sentencia si el joven acepta un compromiso de buena conducta durante un período concreto.

490. El Programa de tribunales en casos de drogadicción juvenil combina de forma intensiva la supervisión judicial, el tratamiento contra la drogadicción y la gestión de casos en relación con los jóvenes que están acusados de delitos penales originados por el abuso de drogas/alcohol y que se considera que reúne las condiciones que marca la ley y son viables de participar en el programa. Estos jóvenes son transferidos a programas dirigidos a eliminar o reducir su abuso de drogas/alcohol y conducta criminal conexas y aumentar su capacidad de funcionar como miembros de la comunidad respetuosos con la ley.

491. El Gobierno de Nueva Gales del Sur ha creado también un ambicioso programa de asesoramiento y otras medidas de tratamiento alternativo para hacer frente a las necesidades de los jóvenes que han caído en las redes del delito debido a su abuso del alcohol y de otras drogas. Aporta personal especializado, que examina a los niños que acuden al tribunal de drogadicción juvenil. Además, para apoyar este programa se han creado en Western Sydney cinco servicios de asesoramiento ambulatorio de base comunitaria. El Gobierno también emplea a nueve asesores sobre alcohol y otras drogas en zonas rurales de Nueva Gales del Sur, que gestionan programas especializados dirigidos a delincuentes juveniles, y está creando dos nuevos servicios de rehabilitación rural para jóvenes rurales que tienen problemas de drogadicción que les ponen en peligro de tener problemas con la justicia. Estos servicios se sumarán a los dos servicios metropolitanos de rehabilitación ya existentes.

492. El Comité Parlamentario conjunto de Nueva Gales del Sur para la Infancia y la Juventud realiza actualmente una encuesta sobre el uso de medicamentos con receta y medicamentos sin receta. La Comisión para la Infancia y la Juventud de Nueva Gales del Sur ha contribuido a la encuesta. Sus contribuciones se basan en la investigación encargada por la Comisión, en la que preguntan a niños sobre sus experiencias sobre medicamentos con receta. Las opiniones de los niños y los jóvenes sobre los medicamentos con y sin receta se publicarán como parte de la serie de la Comisión Pregunta a los Niños, cuando finalice la encuesta en 2003.

493. Los Gobiernos de Nueva Gales del Sur y de Queensland han solicitado conjuntamente financiación con arreglo al programa Vías hacia la prevención, del Gobierno Federal, para probar y evaluar intervenciones precoces que protejan a los jóvenes e impidan que participen en actos de abusos de drogas a título experimental y en actos de delincuencia juvenil.

494. Queensland ha aprobado legislación para enmendar la Ley sobre penas y sentencias de 1992 y la Ley de justicia de menores de 1992, a fin de facilitar la provisión de cursos sobre evaluación y educación en materia de drogas a delincuentes juveniles drogadictos que reúnan los requisitos necesarios, en lugar de registrar en sus expedientes la sentencia y condena. El objetivo primordial del plan es identificar y tratar el abuso de drogas en una fase temprana y ayudar a los jóvenes a dejar de utilizar drogas y a reducir al mínimo sus probabilidades de acabar atrapados en el sistema de justicia penal.

495. El Gobierno de Queensland celebró una segunda Cumbre sobre la drogadicción juvenil en octubre de 2001. Esta iniciativa tiene por objeto aumentar la participación de los jóvenes en las decisiones locales que afectan a sus vidas, estructurar la entrega de servicios y vincular a jóvenes a organismos locales en 20 emplazamientos, inclusive en comunidades remotas e indígenas. Alrededor de 100 personas asistieron a esta Cumbre, entre ellos cinco jóvenes de las inmediaciones de Queensland. En la clausura de la Cumbre, se presentaron al Ministro de Sanidad de Queensland 14 recomendaciones para hacer frente a los problemas relativos a la

prevención de la drogadicción juvenil y el informe completo de la cumbre se presentó posteriormente al Comité de Coordinación sobre drogas de Queensland. Se prevé la ejecución de un proyecto de seguimiento sobre jóvenes marginales en seis comunidades que han participado en la Cumbre, en el que los jóvenes participan en la planificación y elaboración de planes de acción para la prevención de la drogadicción juvenil.

496. El Gobierno de Victoria dio inicio en mayo de 2002 a un Programa experimental de tribunales en materia de drogas, de dos años de duración. El objetivo del programa es reducir la drogodependencia y la delincuencia vinculada a la drogadicción. El programa experimental de tribunales en materia de drogas beneficia a delincuentes (inclusive delincuentes juveniles) que cometen delitos para mantener su adicción a las drogas o al alcohol. Quienes toman parte en el programa son objeto de un mandamiento judicial conocido como Mandamiento para el tratamiento de la drogadicción, y se les exige que se sometan a un tratamiento contra la drogadicción y cumplan otras condiciones dirigidas a solucionar las causas subyacentes de su implicación en actividades delictivas.

497. El Gobierno de Australia del Sur ha aplicado una estrategia para asistir a las escuelas a desarrollar prácticas efectivas en relación con la reducción del abuso de drogas entre los alumnos. Para finales de 2002, más de 300 escuelas habían creado su propia estrategia escolar contra la drogadicción siempre dentro de un marco común basado en la reducción al mínimo de los daños y en el interés por el bienestar del alumno. Además, 2.600 maestros habían recibido capacitación sobre la utilización de nuevos materiales educativos sobre drogas, que se distribuyeron a todas las escuelas en 2001. La estrategia ha adoptado un enfoque a nivel de toda la escuela que aúna planes de estudio, un entorno escolar positivo, alianzas y políticas, y que ha permitido la participación de padres, estudiantes, personal y representantes de la comunidad en su elaboración.

3. Explotación sexual y abuso sexual (artículo 34)

498. Se remite al Comité a las páginas 399 a 406 del informe inicial de Australia.

Abuso sexual

499. Australia cuenta con un historial brillante en la protección de la infancia frente a todas las formas de abuso y explotación sexuales, contando con medidas legislativas, normativas y de políticas a nivel federal, estatal y territorial. Australia fue uno de los primeros países en adoptar medidas decididas a nivel internacional aplicando legislación contra el turismo sexual infantil.

500. El Plan Nacional de Acción australiano contra la explotación sexual de la infancia, *Los niños de mañana*, publicado en 2002, es la respuesta del Gobierno Federal a la aprobación de la Declaración y Programa de Acción surgido del Congreso Mundial contra la Explotación Sexual Comercial de los Niños, celebrado en 1996.

501. Representantes del Gobierno australiano asistieron al segundo Congreso Mundial contra la Explotación Sexual Comercial de los Niños, celebrado en Yokohama en diciembre de 2001. La delegación australiana se sumó a otras delegaciones en la aprobación del documento final del Congreso, el Compromiso Mundial de Yokohama.

502. Desde el Congreso, Australia ha firmado el Protocolo Facultativo de la Convención sobre la venta de niños, la prostitución y la utilización de niños en la pornografía (véase el párrafo 474 *supra*).

503. En el párrafo 26 de sus Observaciones finales, el Comité expresó su convicción de que deberían investigarse debidamente los casos de abusos y malos tratos de los niños, en particular los abusos sexuales en la familia, que debería sancionarse a los autores y que debería darse publicidad a las decisiones adoptadas. Si bien el Gobierno Federal coincide con esta opinión, también cree que la legislación y los programas al caso expuestos en el informe inicial de Australia demuestran que la propuesta de medidas se llevó a la práctica en Australia en el momento en que el Comité examinó el informe inicial de Australia. Además, se han aplicado diversas iniciativas desde ese momento para reforzar la protección de todos los niños frente a la explotación y el abuso sexuales.

504. Las enmiendas introducidas en la Ley del Código Penal de 1995, que entraron en vigor el 21 de septiembre de 1999, modernizan las leyes australianas en materia de esclavitud y abordan el creciente tráfico internacional de personas a los efectos de su explotación sexual. Las enmiendas, que figuran en la Ley de enmienda del Código Penal (esclavitud y servidumbre sexual) de 1999, establecen nuevas caracterizaciones de víctimas en relación con:

- La esclavitud. La pena máxima es de 25 años de prisión.
- La servidumbre sexual. Cuando se utiliza a una persona, mediante fuerza o amenazas, para que proporcione servicios sexuales, y no tiene libertad de dejar de hacerlo o de irse, ello se castiga con una pena de hasta 15 años de prisión, o de 19 años si la víctima es menor de 18 años de edad, y
- Contratación engañosa. Cuando una persona induce a otra con engaños a proporcionar servicios sexuales se enfrentará a una pena de hasta 7 años de prisión, o de 9 años si la víctima es menor de 18 años de edad.

505. Los delitos que figuran en la ley son parte de una propuesta de legislación complementaria federal, estatal y territorial. Nueva Gales del Sur, Australia del Sur, el Territorio del Norte y el Territorio de la Capital de Australia han promulgado legislación sobre servidumbre sexual. Australia Occidental se encuentra inmersa en el proceso de promulgar legislación sobre servidumbre sexual basada en las disposiciones federales.

506. En mayo de 1999, el informe realizado por el Comité de Funcionarios encargados de redactar el Código Penal Modelo sobre delitos sexuales propuso actualizar la tipificación de los delitos y procedimientos en materia sexual como modelo de un enfoque coherente a nivel nacional. El informe propuso que se establezcan penas severas y específicas para que aquellos que abusan sexualmente de niños, en particular aquellas personas que se encuentran en una posición de autoridad, así como procedimientos especiales que rijan los juicios en los que se vean dichos delitos. El Comité de Funcionarios encargados de redactar el Código Penal Modelo examinó una serie de delitos relacionados con el abuso sexual de niños, recomendando la tipificación de un delito de abuso sexual continuado de un niño cuando exista contacto sexual con un niño en tres o más ocasiones distintas. Todos los Estados y Territorios han tipificado

actualmente como delitos el abuso sexual infantil continuado, o el delito, equivalente en gravedad, de mantenimiento de relaciones sexuales con un niño.

Registro de delincuentes sexuales

507. Los ministerios encargados de las cuestiones de la policía, tanto el federal como los estatales y territoriales, han acordado elaborar un enfoque coherente a nivel nacional en relación con el registro policial de delincuentes sexuales infantiles. Para examinar esta cuestión se ha creado un grupo de trabajo.

508. En Nueva Gales del Sur, la Ley de protección infantil (registro de delincuentes) de 2000 entró en vigor en septiembre de 2001. La ley exige que las personas sentenciadas en relación con delitos sexuales y otros delitos concretos contra niños mantengan a la policía local informada sobre su nombre, dirección, empleo y detalles del permiso de conducir durante un período de tiempo tras su puesta en libertad e integración en la comunidad.

509. Esta ley ayudará a la policía a supervisar a los delincuentes sexuales infantiles en la comunidad e investigar delitos sexuales infantiles cometidos por delincuentes reincidentes. Se prevé también que tenga un efecto disuasor en la conducta de los delincuentes sexuales infantiles.

510. La ley reconoce el vínculo existente entre delincuencia sexual infantil y determinados otros delitos contra la infancia, por cuanto que se amplía a las personas sentenciadas en relación con la prostitución infantil, la pornografía infantil y los delitos de trata infantil. Como tal, es acorde con la recomendación N° 190 del Convenio N° 182 de la OIT, el Convenio sobre la prohibición de las peores formas de trabajo infantil y la acción inmediata para su eliminación. También se aplica a los delitos de ese tipo cometidos en otras jurisdicciones.

511. La ley contiene disposiciones especiales para los delincuentes sexuales que eran niños en el momento de cometer el delito, como reconocimiento de sus necesidades especiales y de su mayor receptividad a la rehabilitación.

Protección de testigos menores de edad

512. El 29 de octubre de 2001, se promulgaron nuevas disposiciones federales para proteger los intereses de los niños demandantes y testigos menores de edad en los procedimientos relativos a delitos sexuales federales, inclusive el turismo sexual infantil y los delitos de servidumbre sexual. Las disposiciones protectoras reconocen que los demandantes y testigos menores de edad en casos de delito sexuales son especialmente vulnerables debido a su edad y a la naturaleza del delito en cuestión. Las disposiciones tienen por objeto reducir al mínimo la angustia y el trauma experimentados por los demandantes y testigos menores de edad al prestar declaración, y también proteger su intimidad.

513. El Gobierno de Nueva Gales del Sur introdujo disposiciones similares en 1997 para permitir que se admitiesen como prueba las entrevistas grabadas con testigos infantiles (que no fueran el acusado) en calidad de prueba del niño, tanto de cargo como secundaria, en cualesquiera procesos penales y de otro tipo concreto. Ello permite a los niños prestar

declaración al tiempo que alivian en cierta forma el trauma social asociado al hecho de declarar ante un tribunal.

514. En Australia del Sur, los tribunales tienen potestad para decidir el uso de circuitos cerrados de televisión, una pantalla, mamparas o cristales no traslúcidos, y para permitir que un amigo o pariente acompañe al testigo menor de edad.

4. Venta, trata y secuestro (artículo 35)

515. Se remite una vez más al Comité a la adhesión de Australia al Protocolo Facultativo de la Convención relativa a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía (véase el párrafo 474 *supra*).

516. La Ley federal de enmienda del Código Penal (esclavitud y servidumbre sexual) de 1999, (a la que nos referimos anteriormente en el párrafo 504), contiene los nuevos delitos de servidumbre sexual y contratación engañosa y dirigida a la venta y trata de personas a los efectos de su explotación sexual.

517. Esta ley está enfocada especialmente a casos que tienen conexiones internacionales. A este respecto, el Gobierno Federal ha buscado la cooperación de países concretos en la aplicación de las nuevas leyes.

D. Niños que pertenecen a una minoría o a un grupo indígena (artículo 30)

518. Se remite al Comité a las páginas 409 a 431 del informe inicial de Australia.

Iniciativas relativas al programa "Traedlos de vuelta a casa"

519. En diciembre de 1997, el Gobierno Federal respondió al informe "Traedlos de vuelta a casa" (al que nos referimos anteriormente en el párrafo 145), anunciando un paquete de medidas por valor de 63 millones de dólares, con el que asistir a las personas afectadas por prácticas pasadas. Incluyen:

- Creación de una red nacional de servicios de búsqueda y reunificación familiar;
- Un proyecto de identificación de registros gubernamentales, que permita a las personas indígenas acceder a información histórica sobre ellos mismos y sus familias;
- Un proyecto de historia oral, para registrar las historias de separación de la gente;
- Servicios de asesoramiento y ampliación de los servicios de apoyo en materia de asesoramiento profesional y de capacitación en materia de asesoramiento;
- Programas para preservar, revitalizar y desarrollar la cultura y las lenguas indígenas; y
- Apoyo a la familia y programas sobre crianza de los hijos.

520. En el ejercicio fiscal 2001-2002, el Gobierno Federal anunció un nuevo paquete de financiación por valor de 53,9 millones de dólares a lo largo de cuatro años para dar continuidad a los servicios de asesoramiento y de reunificación familiar financiados con arreglo a la primera fase de su respuesta.

521. El Gobierno Federal ha encargado, por conducto del Consejo Ministerial para los Asuntos de los Aborígenes e Isleños del Estrecho de Torres, una evaluación independiente de las respuestas federal, estatales y territoriales al informe "Traedlos de vuelta a casa". Ello surgió como respuesta a una investigación del Senado (celebrada en 2000) sobre las medidas que deberían adoptarse a la luz del informe del Gobierno Federal. Se espera disponer del resultado de la evaluación independiente para 2003.

522. Los Gobiernos estatales y territoriales han dado también respuesta al informe "Traedlos de vuelta a casa". Por ejemplo, el Gobierno de Australia del Sur ha convocado y preside el grupo asesor principal sobre el informe "Traedlos de vuelta a casa", que incluye a altos representantes de los organismos gubernamentales estatales, de SA Link-Up, de las iglesias y de la ATSIC, para supervisar la aplicación de los compromisos contraídos por el Gobierno de Australia del Sur. Se presenta al Gobierno un informe anual sobre la marcha de los trabajos.
